

MADRID

DANZA

25 Aniversario

DOSSIER DE PRENSA

XXV EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL

*Madrid
en Danza*

DEL 8 AL 28 DE NOVIEMBRE DE 2010



La Suma de Todos

Comunidad de Madrid

www.madrid.org

www.madrid.org/madridanza





ÍNDICE

Carta del Vicepresidente y Consejero de Cultura y Deporte de la Comunidad de Madrid	7
Carta de la directora del festival	9
El festival en datos	10
Programación por compañías	
10 & 10 DANZA <i>Tris Tras</i>	13
AMBRA SENATORE <i>Passo</i> ★ ^{2.0} ★ ¹	15
ÁNGEL ROJAS PROJECT <i>Conversaciones pendientes</i>	17
ARTOMATICO + DOSPORMEDIO CON ANTONIO RUZ <i>Danza 220V</i>	19
BALLET DE LA ÓPERA DE LYON <i>Giselle</i> ★ ²⁵	21
BALLET DE TEATRES DE LA GENERALITAT <i>1910, Homenaje a los Ballets Rusos</i>	23
BATSHEVA DANCE COMPANY <i>MAX by Ohad Naharin</i> ★ ²⁵	25
CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL ROUBAIX NORD-PAS DE CALAIS <i>Blue Lady (Revisited)</i> ★ ²⁵	27
COMPAGNIA ZAPPALÀ DANZA <i>Instrument 1 <scoprire l'invisibile></i> ★ ¹	29
COMPAGNIA ZAPPALÀ DANZA <i>Instrument 3: cage sculpture - The unbearable heaviness of being</i> ★ ¹	31
COMPAÑÍA DE DANZA FERNANDO HURTADO <i>Dejaré de quererte. Te lo juro</i>	33
COMPAÑÍA DE RAFAELA CARRASCO <i>150 gramos de pensamientos</i> ★ ^{DD}	35
COMPAÑÍA JUEGO DE DAMAS <i>Juego de Damas</i> ★ ^{SSD}	37
COMPAÑÍA MAR GÓMEZ <i>Aquí amanece de noche</i>	39
COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA <i>Noodles, Jardí Tancat, White Darkness</i> ★ ²⁵	41
COMPAÑÍA VERO CENDOYA <i>Bodegones de un alma</i> ★ ^{2.0}	43
EL FLAMENCO VIVE <i>El Flamenco en cuatro estaciones</i> ★ ^{SSD}	45
GALLIM DANCE <i>I Can See Myself in Your Pupil</i> ★ ^{2.0} ★ ^{DD}	47
GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE DANSA <i>Belmonte</i> ★ ²⁵ ★ ^{SSD}	49
HOLLAND DANCE PRODUCTIONS <i>Last Touch First</i> ★ ²⁵	51
JANET NOVÁS <i>Cara pintada, el salto de la rana y otras pequeñas historias</i> ★ ^{2.0}	53
LINA CRUZ - FILA 13 PRODUCTIONS <i>Mindscapes / Soupe du jour</i>	55
LOSDEDAE <i>Karga</i>	57
OTRA DANZA <i>El Gran Banquete</i> ★ ^{DD}	59
QUIQUE PEÓN COMPAÑÍA <i>Ovay</i>	60
ROJAS Y RODRÍGUEZ - NUEVO BALLET ESPAÑOL <i>Cambio de Tercio</i> ★ ^{SSD}	63
ROSIE KAY DANCE COMPANY <i>5 SOLDIERS, The Body is the frontline</i>	65
SPELLBOUND DANCE COMPANY <i>Carmina Burana</i> ★ ¹	67
TERESA NIETO EN COMPAÑÍA <i>Tacita a Tacita, 20 años en Danza</i> ★ ²⁵ ★ ^{SSD}	69
THE DANCE THEATRE ZAWIROWANIA <i>Fuera de campo</i>	71
TRÀNSIT DANSA <i>Désir</i>	73
ULTIMA VEZ / WIM VANDEKEYBUS <i>nieuwZwart</i> ★ ²⁵	75
YOSSI BERG AND ODED GRAF DANCE COMPANY <i>4 men, Alice, Bach and the Deer</i>	77
YOUNG CHOREOGRAPHERS' NIGHT FROM KOREA <i>Performing dream, Transforming view, Bitter dream, Several questions</i> ★ ^{2.0}	79
Y además ...	82
Programación por orden cronológico	85
Programación por espacios escénicos	93
Direcciones y precios	99
El equipo	104

- ★ **SSD** / Sanse en Danza - Ciclo de Danza San Sebastián de los Reyes.
2.0 / Ciclo Generación 2.0
1 / Ciclo Italia Danza Actual
DD / Ciclo Doble de Danza
25 / 25 Aniversario





Sanse en Danza
Ciclo de Danza San Sebastián de los Reyes
XXV Festival Internacional Madrid en Danza
Teatro Adolfo Marsillach – San Sebastián de los Reyes

La extensión en Red del Festival Internacional Madrid en Danza adquiere, gracias a la implicación del ayuntamiento de San Sebastián de los Reyes, una dimensión especial. El ayuntamiento apuesta por dedicar tres semanas consecutivas dentro de la programación de su Teatro al mundo de la danza. Se suma a la celebración del vigésimo quinto aniversario del festival programando dos de las producciones especiales de danza contemporánea que sólo se exhibirán en los Teatros del Canal y en el Teatro Adolfo Marsillach. Es así una oportunidad única para disfrutar de este arte escénico. Completa la programación con tres compañías de flamenco muy diferentes en su concepción, que aportan valores socioculturales para el público familiar, la mujer y aspectos de reelaboración de la historia de la danza española.



Ciclo Generación 2.0
Teatro Pradillo
Sala Cuarta Pared
XXV Festival Internacional Madrid en Danza

El Festival Internacional Madrid en Danza dedica un nuevo bloque de programación dedicado a la última generación de creadores coreográficos nacionales e internacionales. Jóvenes, cosmopolitas, imbuidos de la cultura del intercambio, nómadas, criados en las nuevas tecnologías y el mundo de la Red. Van y vienen del mundo virtual a la realidad que les rodea.

Empezaron a crear después del año 2000. ¿Son los artistas del futuro?: son los creadores del presente porque el futuro ya ha llegado.



Ciclo Italia Danza Actual
Teatro Pradillo
Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
Teatro Salón Cervantes – Alcalá de Henares
XXV Festival Internacional Madrid en Danza

Con ocasión del vigésimoquinto Festival Internacional Madrid en Danza, dedicamos un ciclo especial a Italia proponiendo un doble programa de la Compañía Italiana Zappalà Danza de Sicila y la presentación de la compañía Spellbound Dance, con su versión de la partitura *Carmina Burana* y la última obra de la joven coreógrafa Ambra Senatore. De esta manera y por primera vez nos acercamos a la danza de creación italiana, acercando al público los últimos trabajos que provienen de un país con el que compartimos carácter mediterráneo e historia común.



Ciclo Doble de Danza Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial

El ciclo Doble de Danza tendrá lugar tres fines de semanas con el objetivo de fomentar una experiencia familiar alrededor de la danza. Entendemos los espectáculos coreográficos como una oportunidad para compartir ocio y opinión acerca de lo que se ve en el escenario entre padres e hijos. Para ello, cada domingo las compañías invitadas al festival adaptan su obra bajo el epígrafe “Bailando para familias” añadiendo explicaciones y distintas acciones. La idea es favorecer sobre el mismo espectáculo la visión compartida y muchas veces diferente sobre esta arte escénica. La complicidad de los artistas y del público es pieza esencial en el éxito de este ciclo.



25 Aniversario XXV Festival Internacional Madrid en Danza

Bajo este epígrafe hemos seleccionado una serie de espectáculos que tienen una especial representatividad para el festival en esta edición. Todos ellos son obras de coreógrafos cuya trayectoria ha tenido una especial repercusión tanto en la historia del festival como en el panorama de la danza en nuestro país. También las compañías, sus elencos y artistas principales han sido partícipes de estos 25 años de festival y han influido en la percepción del arte coreográfico en España. Mats Ek, Nacho Duato, Ohad Naharin, Win Vandekeybus, Teresa Nieto, Cesc Gelabert, Carolyn Carlson, Jiří Kylián, son creadores cuya personalidad, talento y reconocimiento internacional contribuyen a una especial relevancia de este festival en su 25 aniversario.



FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA





El Festival Internacional Madrid en Danza cumple su vigésimo quinta edición. Para la Comunidad de Madrid esta edición significa una reafirmación del festival dentro de las grandes programaciones mundiales de danza. Es uno de los destinos deseados por multitud de artistas y compañías que pujan con fuerza en el ámbito de la creación coreográfica actual.

El Festival Internacional Madrid en Danza tiene como objetivos promocionar espectáculos coreográficos actuales, combinar distintos estilos y formatos de danza, acercar al público las nuevas tendencias creativas y dar a conocer compañías y artistas de todo el mundo.

Con motivo de sus veinticinco años de existencia, la programación realiza una mirada reflexiva a las últimas décadas de danza. Quiere reflejar lo que han significado distintas obras, tendencias y creadores en la apreciación de la danza en nuestra región y en toda España. Y, junto a las producciones que conmemoran estos años de festival, hemos querido cuidar también la presencia de artistas nuevos. Su mirada es heredera, sin duda, de las propuestas que les han precedido, pero también crítica y novedosa.

Nos visitarán artistas y compañías de Corea, Reino Unido, Francia, Bélgica, Italia, Israel, Canadá, Colombia, Finlandia, Polonia, Estados Unidos, Países Bajos, junto a espectáculos, intérpretes y artistas españoles.

Por toda la geografía de la Comunidad de Madrid, treinta y tres compañías en setenta y tres exhibiciones nos propondrán del 8 al 28 de noviembre los más diversos e impactantes estilos de danza.

Destacan, entre ellos, cuatro ciclos dedicados a la coreografía italiana, a los jóvenes creadores, a las familias y el programa especial de San Sebastián de los Reyes realizado en colaboración con su Ayuntamiento. Y también el homenaje especial a la danza madrileña que llega con el nuevo trabajo del festival de Teresa Nieto en el que participan dieciséis artistas vinculados nuestra región.

La oportunidad de ver a la CND y CND2 en el mismo programa será una ocasión única. El Ballet de Lyon con *Giselle* de Mats Ek, la reposición de *Belmonte* de Cesc Gelabert, la poesía de Jiří Kylián, la potencia de la creación de Ohad Naharin, la delicadeza del solo *Blue Lady* de Carolyn Carlson interpretada por el finlandés Tero Saarinen o la modernidad de Win Vandekeybus completarán una programación excepcional.

Esperamos que compartan con nosotros estas intensas semanas y disfruten de la diversidad del festival.

Ignacio González

Vicepresidente y Consejero de Cultura
y Deporte de la Comunidad de Madrid



C

on motivo de los veinticinco años del Festival Madrid en Danza presentamos una selección de compañías, coreografías y artistas que entendemos han tenido una marcada influencia a lo largo de estas décadas en el panorama de la danza de nuestro país y nuestra región. Queremos lanzar una mirada a la propia historia del festival y al mismo tiempo acoger nuevos artistas y creadores.

Esta combinación es el hilo conductor del festival, abierto a reflexiones, coincidencias y también contradicciones. Nos permite reflexionar acerca de cuál ha sido el desarrollo coreográfico, qué continúa siendo vigente y qué deparará el futuro. Tal vez nos muestre coincidencias estilísticas y vinculaciones expresivas entre obras lejanas geográfica y temporalmente. Y puede que nos sume en la contradicción de percibir lo anterior como nuevo y lo nuevo como repetición.

En todo caso, la evolución del universo de la danza y de la técnica del movimiento es evidente y la apreciación de la coreografía como un compendio de estilos combinables entre sí han permitido a los creadores, crecer, investigar, mezclar, equivocarse... y volver a empezar.

También celebramos este aniversario con una especial mirada a la creación madrileña, que ha participado con constancia en la historia del Madrid en Danza y que es parte de ella.

Y a su lado, apostamos por la apertura del festival al mundo invitando a compañías internacionales. En un futuro que ya está aquí, la necesaria endogamia del estudio de danza, donde bailarín y coreógrafo se encierran en su espacio mental y físico durante interminables horas, se complementa y amplifica con el intercambio, la colaboración, el trabajo en redes de coproducción y exhibición que implican un constante diálogo con artistas de todo el mundo.

Gracias al empeño de la Comunidad de Madrid y de las instituciones y organismos nacionales e internacionales que nos apoyan por promover las formas actuales de la danza, hemos conseguido una vez más celebrar este festival. La complicidad de las compañías de danza, sus coreógrafos y bailarines junto al experto equipo humano del festival son la otra parte imprescindible para conseguir esta excepcional muestra capaz de aunar tan diversas expresiones de un mismo arte.

Comenzamos ya a imaginar cómo serán los próximos veinticinco años y les invitamos a acompañarnos en esta aventura.

Ana Cabo

Directora Artística Festival Internacional Madrid en Danza
Asesora de Danza de la Comunidad de Madrid



14 FEB 2010
38621 **25**

en datos festival



21 ESPACIOS

Madrid ciudad

Teatros del Canal Sala Roja
Teatros del Canal Sala Verde
Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
Teatro de la Abadía
Teatro de Madrid
Sala Cuarta Pared
Teatro Pradillo
Centro de Nuevos Creadores- Sala Mirador
Centro Cultural Paco Rabal- Palomeras Bajas
Centro Cultural Pilar Miró

Además 10 Ayuntamientos pertenecientes a la Red de Teatros de la Comunidad de Madrid:

Alcalá de Henares - Teatro Salón Cervantes
Alcalá de Henares - Corral de Comedias
Alcobendas - Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas
Arganda del Rey - Auditorio Montserrat Caballé
La Cabrera - Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga - Sierra Norte
Majadahonda - Casa de la Cultura Carmen Conde
Móstoles - Teatro del Bosque
Navalcarnero - Teatro Municipal Centro
San Fernando de Henares - Teatro Auditorio Federico García Lorca
San Lorenzo de El Escorial - Teatro Auditorio. Ciclo Doble de Danza
San Sebastián de los Reyes - Auditorio Adolfo Marsillach.

DATOS EN CIFRAS

34 Producciones, 75 actuaciones

22 espectáculos en Madrid ciudad, 52 actuaciones en Madrid ciudad
16 espectáculos en gira en la red de teatros con 23 actuaciones

33 Compañías

13 Compañías internacionales procedentes de Francia, Israel, Polonia, Estados Unidos, Corea, Países Bajos, Canadá, Italia, Bélgica y Reino Unido entre otros.
20 Compañías nacionales procedentes de la Comunidad de Madrid, Cataluña, Galicia, Valencia y Andalucía.

Estrenos

4 estrenos absolutos
2 estrenos europeos
10 estrenos en España
11 estrenos en la Comunidad de Madrid

PATROCINADORES PRINCIPALES

TELEMADRID
MINISTERIO DE CULTURA – INAEM
MiBAC - Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo
CADENA SER

PATROCINADORES Y COLABORADORES

REPRESENTACIÓN FLANDES- EMBAJADA DE BÉLGICA
EMBAJADA DEL REINO UNIDO DE LOS PAÍSES BAJOS EN ESPAÑA
BRITISH COUNCIL
AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES
RED DE TEATROS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
EMBAJADA DE ISRAEL EN ESPAÑA
MUNI-MADRID, AYUNTAMIENTO DE MADRID
GOBIERNO DE COREA
EMBAJADA DE COREA EN ESPAÑA
GOBIERNO DE CANADÁ - QUEBEC
INSTITUTO ITALIANO DI CULTURA DI MADRID
MINISTERIO DE CULTURA POLACO
ASOCIACIÓN CULTURAL POR LA DANZA
ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA
UNIVERSIDAD CARLOS III
CLEDIN - ART



10 & 10 Danza

Tris Tras



Foto: Luis Gaspar

Estreno absoluto
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Comunidad de Madrid

www.10y10danza.com

“(...) presto me siento
 para surcar el éter por un nuevo camino
 hacia nuevas esferas de puro movimiento”
 “Fausto” W. Goethe

Durante años me he dedicado a contar historias..., pero hoy no quiero ser yo quien dirija al espectador y sí dejar a su imaginación capturar ese momento mágico, donde, sin querer contar nada y a través del movimiento del cuerpo, lo cuentas todo. La danza, el gesto, el movimiento corporal tiene la riqueza de contar sin fin. El movimiento crea una continuidad kinesiológica que sólo es característica de la danza, y de esta manera no nos presenta una narración o una alegoría danzada, sino más bien a través de éstas o sin éstas, un campo de fuerzas, sensaciones y sentimientos. Esta riqueza de expresión abstracta hace de la coreografía un modo de expresión puntual en el tiempo y el espacio, dependiente de los intérpretes y su momento. La coreografía podría pues definirse como el arte del tiempo y del espacio. Esta situación es un signo de la importancia del intérprete en la creación. Por eso, desde aquí, agradezco a Dacil, Iker, Joaquín y Mar su inmensa sabiduría y generosidad regalándonos su movimiento en esta creación a Elisa, a Iván, a los Luises y a mí misma.

Hoy, 6 de septiembre de 2010, comienzo una nueva producción que, por primera vez en 21 años de compañía, en nuestra ya tradicional primera reunión del equipo artístico en casa, se quedaron mudos... Mi frase de introducción fue “no hay una historia”. Los lápices cayeron sobre los folios, las sonrisas de ese siempre emocionante primer encuentro en el que nos cuentan de qué va el guión, se congelaron. Cundió la incertidumbre y surgió una sola pregunta, cuando en otros inicios siempre fueron miles: “¿qué vamos a hacer?”. Pero eso ya pasó hace un tiempo. La reunión con los intérpretes hoy ha sido muy distinta. A mi frase “este año, no hay historia” le siguió un rotundo “biiiiieeen”. Ustedes dirán.

Mónica Runde

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Centro de Nuevos Creadores Sala Mirador
 26 y 27 de noviembre
 20:00 horas
 16 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

10 & 10 Danza

Dirección artística:	Mónica Runde
Coreografía:	Mónica Runde
Música Original:	Luis Miguel Cobo
Bailarines:	Iker Arrue, Dacil González, Joaquín Hidalgo, Mónica Runde y Edurne Sanz
Escenografía:	Elisa Sanz
Vestuario:	Elisa Sanz y Maika Chamorro
Iluminación:	Iván Martín
Fotografía:	Luis Gaspar
Video en Escena:	Luis Gaspar
Video promoción:	Diego Ortiz
Con el apoyo de:	Ministerio de Cultura - INAEM, Compañía en residencia en el Centro de Nuevos Creadores – Madrid, Compañía con producción bianual de la Comunidad de Madrid

Sobre la Compañía

Mónica Runde ha creado más de 25 coreografías con 10 & 10 Danza, más de una docena de trabajos para otras formaciones de danza y ha colaborado en el movimiento escénico y coreografías con diversos directores de escena como John Malkovich, Natalia Menéndez, Tomás Muñoz, Manolo Collado o Guillermo Heras, entre otros, tanto en cine como en teatro y ópera.

Imparte clases, talleres y conferencias en diversas escuelas y Universidades de todo el mundo.

Premio Nacional de Danza 2000 en España en la modalidad de Creación, Premio Nacional de Danza 2004 en Costa Rica Mejor Coreografía, Premio Mejor Producción Coreográfica en 1991 por la Asociación de Directores de Escena de España, Premio Especial UP 2000 a su trayectoria artística, segundo Premio Ricard Moragas 1993.

Directora artística y productora ejecutiva de 10 & 10 Danza desde su fundación en 1989.

Desde su creación en 1989 la compañía 10 & 10 Danza ha actuado en Festivales y Teatros emblemáticos dentro de la creación contemporánea actual. A nivel internacional en el Festival de Otoño y Centre Georges Pompidou de París, Biennale de la Danse de Lyon, Teatro Off TAT de Frankfurt, Gran Teatro de la Ciudad y Teatro de la Danza de Méjico DF, Teatro San Martín y Centro Cultural La Recoleta de Buenos Aires, Hebbel Theater de Berlín, Festival Balance de Marburg, Festival Le Temps d'aimer de Biarritz, La Rose de Vents de Lille, International Art Summit de Indonesia, Teatro The Place de Londres, Festival de Ballet de Miami, Festival Tangente de Montreal, Schauspielhaus Theater Magdeburg, Teatro Popular Melico Salazar de San José de Costa Rica, etc. En España en el Teatro Albéniz, Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte, Centro de Nuevos Creadores, Festival la Alternativa de Madrid, Mercat de les Flors de Barcelona, Dansa Valencia, Maitza Danzan en Euskadi, etc.

10 & 10 Danza ha recibido ayudas y coproducciones de Instituciones y Festivales de Alemania, Brasil, Estados Unidos y España (Comunidad de Madrid, Ministerio de Cultura INAEM, Festival la Alternativa, Mercat de les Flors de Barcelona, SEACEX y Centro de Nuevos Creadores de Madrid).

Ambra Senatore

Passo



Foto: Viola Berlanda

Estreno en España
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Italia

www.ambrasenatore.com

"[Passo] es una pequeña joya, de una elegancia explosiva con refinamiento e ironía"
 Donatella Bertozzi - *Il messaggero*

Passo *trabaja en la con-fusión entre realidad y ficción, entre lo real y lo falso, juega con la revelación de la ficción teatral y con la transformación del significado: una cosa que aparece al principio de alguna manera resulta ser algo distinto luego. La obra trata también de las relaciones entre las personas, con la necesidad de volver a una dimensión compartida de la comunidad, en la que somos seres esencialmente similares.

"Partía de elementos muy concretos: el espacio, la repetición, la ocultación, la confusión de las partes de los cuerpos (en su realidad y plasticidad), una réplica de los gestos y acciones llevadas a cabo por diferentes personas. Las dinámicas en el espacio alternan con acciones sencillas revelando una fina ironía entre ellas. Yo trabajo con una danza dinámica, que se viste con averías y rupturas. Trato de establecer algo para luego cuestionarlo, revelando un elemento nuevo que demuestra su falsedad o niega cualquier interpretación singular, con una ironía sutil que es a la vez lúdica y de una esperanza aguda y eficaz", (Ambra Senatore).

* Ganador del Premio *Equilibrio* 2009 de la Fondazione Musica per Romsa. El Premio fue otorgado por un jurado internacional, integrado por Laura Kumin (presidente), María de Assis, Fundação Calouste Gulbenkian de Lisboa, Jean Claude Gallotta, Centro Coreográfico Nacional de Grenoble, György Szabó, Trafo de Budapest; Stolhofer Michael, Szene Salzburgo. Las motivaciones del jurado: "por su capacidad a unir danza y reflexión conceptual con gran inteligencia e ironía. Inventiva y rica en ideas, Ambra Senatore ha demostrado su conciencia pura y simple del uso de diversos elementos que componen sus propuestas para los escenarios y una gran capacidad para unir lenguajes coreográficos y teatrales. Otro punto fuerte, y que es particularmente apreciado, es la gran calidad de movimiento que caracteriza su baile. Los bailarines dieron una nueva vida a una actuación marcada por la claridad y la precisión, dentro de sus acciones individuales y de la estructura global de la pieza. La presencia de los bailarines en el escenario era fuerte y sus acciones eran ricas de significado".

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Teatro Pradillo
 22 y 23 de noviembre
 20:30 horas
 12 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Ambra Senatore

Dirección artística: Ambra Senatore
Coreografía: Ambra Senatore, en colaboración con los bailarines y Elisa Ferrari
Música: Brian Bellott, Andrea Gattico
Bailarines: Caterina Basso, Claudia Catarzi, Matteo Ceccarelli, Tommaso Monza
Escenografía: Ambra Senatore
Vestuario: Ambra Senatore
Iluminación: Fausto Bonvini
Sonido: Andrea Gattico
Fotografía: Viola Berlanda, Olimpio Mazzorana, Oreste Testa

Con el apoyo de: Fondazione Musica per Roma, Chateau Rouge-Annemasse, Espace Malraux Scène Nationale de Chambéry et de la Savoie – CARTA BIANCA programme ALCOTRA – coopération France/Italie, Le Polaris de Corbas, EDA, Festival Delle Colline Torinesi, S.P.A.M!, Festival Interplay - Torino.
In collaborazione con Indisciplinarte, Fondazione Teatro Piemonte Europa, Reiss Arti Performative, Teatro Cucinelli, L'Arboreto Teatro Dimora di Mondaino.
Con il sostegno di MIBAC/ DIP. Spettacolo, Regione Toscana/Sistema Regionale dello Spettacolo, Fondazione Monte dei Paschi di Siena

Istituto italiano di cultura di Madrid



Patrocina: MiBAC - Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo



Sobre la Compañía

Ambra Senatore

Después de algunas experiencias como co-autora para presentaciones y actuaciones, comenzó a crear obras propias en 2004. *Passo* es su primera obra de grupo, después de haber escrito solos y dúos.

Como intérprete / artista intérprete o ejecutante, ha colaborado con Jean Claude Gallotta, Raffaella Giordano, Giorgio Rossi, Georges Lavaudant (Théâtre de l'Odéon, París), Marco Baliani, Roberto Castello y co-creó espectáculos con Antonio Tallarines.

En 2001, integró la Academia danza Isola en Venecia, bajo la dirección de Carloyn Carlson. También ha estudiado bajo la dirección de Raffaella Giordano, Carolyn Carlson, Dominique Dupuy, Jean Cebron, Malou Airaud, Bill T. Jones, Ivan Lobo, Nigel Charnock, Waehner Karin, Michele Abbondanza, Antonella Bertoni. Realizó un doctorado en danza contemporánea y la corporeidad en 2004; colaboró como profesora en historia de la danza y dirigió un taller de teatro danza para los departamentos de Artes Escénicas de la Universidad de Turín y de la Universidad de Milán. Publicó el libro, *La danza d'autore. Vent'anni di Danza Contemporánea en Italia*, UTET, Torino, 2007. Con *Passo* ganó el Premio Equilibrio de 2009.

Ángel Rojas Project

Conversaciones pendientes



Foto: Ángel Rojas Project

Estreno en España

Duración: 55 minutos (sin intermedio)

Género: Danza española - Flamenco

País: España / Comunidad de Madrid

Conversaciones pendientes es el punto donde convergen las experiencias vividas a lo largo de toda una vida. Es un momento para poder mirar hacia atrás con nostalgia y seguir viviendo con la tranquilidad que dan los años. Es el diálogo entre diferentes culturas. Es dar tiempo para bailar la voz y escuchar el cante. Es una conversación sin palabras, es el lenguaje del cuerpo unido al de las músicas que derraman encuentros ancestrales entre los seres humanos. Es el encuentro entre dos artistas de dos mundos diferentes que deciden conversar eternamente para vivir esa comunión energética que sólo da el arte.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Móstoles

Teatro del Bosque
10 y 11 de noviembre
20:00 horas
10 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Ángel Rojas Project

Dirección artística:	Ángel Rojas
Coreografía:	Ángel Rojas
Música:	Daniel Jurado.
Músicos:	Daniel Jurado, Moi Sazetón, Yasmin Levy o Jesús Corbacho y Yahir Allauí
Bailarín:	Ángel Rojas
Escenografía:	Ángel Rojas
Vestuario:	Vicente Soler
Iluminación:	David Pérez
Sonido:	Victor Tomé
Dirección de fotografía:	Gabriel Lucas
Video:	Olatz Zuazua

Con el apoyo de: Comunidad de Madrid, Ayuntamiento de Móstoles

Sobre la Compañía

Ángel Rojas nace en Madrid y debuta como profesional en compañías de la talla del Ballet Español de Madrid, dirigido por José Granero, el Teatro Español de Luisillo y el Ballet Teatro Español de Rafael Aguilar.

En 1994, gana junto a Carlos Rodríguez el Premio al Mejor Bailarín Sobresaliente durante el Certamen Nacional de Coreografía y entra a formar parte de la compañía de José Antonio Ruiz, los Ballets Españoles, con la categoría de bailarín solista. Ese mismo año, coreografía para la compañía Teatro de la Danza de Madrid el espectáculo *La Zapatera Prodigiosa*.

En el año 1995, funda, junto a Carlos Rodríguez, su propia compañía, el Nuevo Ballet Español y ese mismo año son llamados por la Asociación de Profesionales de la Danza para el encargo de su segunda coreografía *Infierno, S.L.*, con José Antonio Ruiz como bailarín invitado.

A partir de ese momento, la compañía del NBE, bajo la dirección de Rojas y Rodríguez, producen, dirigen y coreografían anualmente un nuevo espectáculo con gran éxito y repercusión tanto a nivel nacional como internacional, entre los que destacan; *Canela y Fuego* (1996), *Sangre Flamenca* (1997), *Flamenco Directo* (1998), *Gallo de Pelea* (1999) y *NBE x 5* (2000). Este mismo año, el NBE gana el Premio UP de la Danza a la Mejor Compañía de Danza Española y Flamenco y además estrenan también el espectáculo *Furia*. En el año 2001, realizaron un programa de televisión para la Televisión Pública Norteamericana PBS bajo el nombre de *Fury* y con el cual son finalistas en el Festival de Televisión de Montecarlo.

Ángel Rojas ha compaginado su trabajo con la compañía Rojas y Rodríguez con la creación de espectáculos propios bajo el sello de Ángel Rojas Project, creando espectáculos comprometidos y de pequeño formato en los que el artista ha abierto su alma y sentimientos más profundos sobre el ser humano. Algunos de estos espectáculos son *En Carne Viva* (2005) y *Bailando entre Palabras* (2008).

Artomatico + Dospormedio con Antonio Ruz

Danza 220V

Foto: Daniel Muñoz

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)
 Género: Música electrónica, flamenco e improvisación
 País: España / Comunidad de Madrid

www.dospormedio.info
www.artomatico.com

La música electrónica de Artomatico y la danza de Dospormedio & Cía (Rafael Estévez, Nani Paños, Antonio Ruz) conectan en el espectáculo *Danza 220V*. Lo contemporáneo y lo ancestral, la máquina y la carne, lo neoclásico y lo barroco... expiración, jondura, electricidad, percusión, aire, tierra, tacón, inspiración. Y el latido flamenco hace de nodo. El compás y los referentes sustanciales de sus distintos palos son los circuitos de esta experiencia bidireccional entre los sonidos y los cuerpos. Rafael Estévez y Nani Paños, en compañía de Antonio Ruz, son la danza y la coreografía, pero también son guías y exploradores, pues el planteamiento no es bailar lo que suena ni acompañar a lo que se baila, sino ser una unidad en evolución, como un ser vivo único. Las máquinas de Artomatico, junto a la percusión de Nacho Arimany, aportan la música. Los samples de canto antiguo y la contundencia del mensaje de la poesía popular marcan el tono emocional más primitivo. *Danza 220v* es el terreno de la intuición, la creación y la libertad en corriente continua.

Danza 220V es una exploración en el mundo del sonido, la danza, el ritmo y la experimentación con el código común de los palos flamencos.

Danza 220V juega con la improvisación y la complicidad del género flamenco, pero también es un trabajo de coreografía y partitura al servicio del movimiento del cuerpo humano y de la danza.

Danza 220V visita terrenos libres y otros grabados en la memoria colectiva partiendo de la experimentación con el legado melódico y rítmico de las primeras grabaciones del flamenco.

Danza 220V es descomposición y transformación hacia la búsqueda de los elementos mínimos y esenciales para probar los límites de las tensiones entre baile-música-ruido-silencio-atonalidad-melodía, coreografía-improvisación, humanos-máquinas.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Alcalá de Henares
 Corral de Comedias
 19 y 20 de noviembre
 20:30 horas
 10 / 12 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Artomatico + Dospormedio con Antonio Ruz

Dirección artística:	Artomatico + Dospormedio
Coreografía:	Dospormedio
Música:	Artomatico
Bailarines:	Rafael Estévez, Nani Paños, Antonio Ruz
Músicos:	Percusión y cante o instrumento invitado
Escenografía:	Artomatico
Vestuario:	Dospormedio
Iluminación:	Artomatico + Dospormedio
Sonido:	Artomatico
Fotografía:	Daniel Muñoz
Textos:	Artomatico

Sobre la Compañía

Artomatico es el proyecto de música electrónica de Daniel Muñoz (Madrid, 1970), músico, productor y técnico de sonido, licenciado en Comunicación Audiovisual por la Universidad Complutense de Madrid. Tras su paso por distintas formaciones de rock, fundó el grupo hispanobritánico Monotone como batería y productor. También ha participado como batería en la discografía de la cantante inglesa Emma McGlynn. Paralelamente, trabajó el sonido de directo de primeras figuras de la música española, además de componer para cine y televisión (ver IMBD). Desde 1997, está al frente de proyectos de difusión cultural online como Flamenco-world.com, donde además ejerce como jefe de fotografía (www.danielmpantiga.com). Tras varios años de trabajo de laboratorio con las máquinas, alumbró Artomatico, que funde la electrónica de improvisación con géneros como el flamenco. Artomatico + Flamenco se estrenó en directo en la clausura del Festival Flamenco Ciutat Vella 2008 de Barcelona y se ha presentado en programaciones como la Noche en Blanco 2008 de Madrid, Redes Flamencas 2008 de Barcelona, L'Avantguarda del Flamenc 2009 del Centro de Cultura Contemporánea L'Escorxador de Elche o el Festival Vaivenes 2009 de Alcalá de Guadaíra, además del Holywell Music Room de Oxford en 2010.

Rafael Estévez (Huelva, 1979). Bailaor, coreógrafo. Discípulo de Manolo Marín y Merche Esmeralda, ha trabajado como solista en las compañías de Manolete y Pura Pasión de Joaquín Cortés. Ha compartido escenario con primeras figuras del flamenco y de la danza internacional. Como coreógrafo, crea junto a Antonio Canales *Las mil y una noches*, monta un baile para *El eterno retorno* de Rocío Molina, *Suite* para la Gala de la Danza del Teatro Real de Madrid y para la Gala Española de Danza del Tokyo Forum Hall. Dirige y coreografía el espectáculo *De puertas adentro* de la compañía de María Vivó. También realiza la dirección artística de *Entre paredes* de Rocío Molina y, junto a Javier Latorre, de *Homenaje a Fosforito*. Además, coreografía para bailarines como Daniel Navarro, Mayte Bajo, Olga Pericet, Esther Jurado y Fuensanta la Moneta. Con Dospormedio & Compañía, que dirige junto a Nani Paños, estrena los espectáculos *Suite de danza española*, *Muñecas y ...a piano*. En el Festival Málaga en Flamenco 2007, la compañía que ambos dirigen presenta el espectáculo *Flamenco XXI*, dentro del ciclo *Siete producciones nuevas*. En el Festival de Jerez 2008, que cuenta con Antonio Ruz, Álvaro Paños, Concha Jareño y Laura Rozalén en el elenco bailaor, la obra obtuvo el premio revelación. Tras estrenar *Sonata*, basada en música para piano de Padre Soler, son requeridos por Carlos Saura para coreografiar y protagonizar el espectáculo *Flamenco Hoy*, estrenados en los Veranos de la Villa 2009 de Madrid. Además, intervienen en la película *Flamenco, flamenco* del cineasta, junto a Arcángel. Director artístico del espectáculo inaugural de la Bienal de Flamenco de Sevilla 2010, protagonizado por el cantaor Miguel Poveda.

Nani Paños (Córdoba, 1976). Bailaor, coreógrafo. Discípulo de Javier Latorre y Araleo Moyano, tras completar su formación, ingresó en la Compañía Andaluza de Danza. Tras bailar en compañías como las de José Antonio, Blanca del Rey, Antonio Márquez, Aida Gómez y Manolete, entra a formar parte del Ballet Nacional de España entre 1998 y 2000. Avalado por premios como el de bailarín sobresaliente del Certamen de Coreografía de Danza Española y Flamenco, interviene en los espectáculos de Javier Latorre *Rinconete* y *Cortadillo y Triana. En el nombre de la Rosa*. Como coreógrafo, crea *Córdoba* para Lola Greco y otras piezas para María Vivó, Mayte Bajo y Esther Jurado. Con Rafael Estévez, monta *Suite* para sendas galas de la danza en el Teatro Real de Madrid y el Tokyo Forum Hall. Participa en la clausura de la Bienal de Sevilla 2006 con Merche Esmeralda. En 2007 entra a formar parte del espectáculo *Los Grandes* de Antonio Canales.

Antonio Ruz (Córdoba, 1976) estudió flamenco, danza española y ballet clásico en su ciudad natal para más tarde ingresar en la Escuela de Danza Víctor Ullate de Madrid. Inicia su carrera profesional en el Ballet de Víctor Ullate, llegando a ser primer bailarín. En 2001 se traslada a Suiza integrando el Ballet del Gran Teatro de Ginebra. En 2004, ingresa en el Ballet de la Ópera de Lyon (Francia). En 2006, forma parte de la Compañía Nacional de Danza dirigida por Nacho Duato. En estas compañías interpreta obras de coreógrafos como Hans Van Mannen, George Balanchine, Jerome Robbins, William Forsythe, Jiří Kylián, Mats Ek, Philippe Decoufflé... Interpreta junto a Sylvie Guillem el rol de "Escamillo" en *Carmen* de Mats Ek en el Théâtre de Châtelet de París en 2005. En el campo de la creación realiza coreografías como *1 Calvario y Cebolla nf ognion f* (Ginebra); *Heidi*, junto a Bruno Cezario en Río de Janeiro (Brasil); *Pirilampo*, solo interpretado por Sora Lee en la Gala of the World Stars Korea Dancers 05. Compagina sus proyectos entre España y Alemania, donde es invitado de la compañía Sasha Waltz & Guests de Berlín, participando desde 2007 como bailarín y coreógrafo en las creaciones de la compañía. En 2010, crea en el Centro de Danza Canal de Madrid la pieza *No Drama* y, en paralelo, monta la producción *Ojo*.

Ballet de la Ópera de Lyon

Director: Yorgos Loukos

Giselle

Mats Ek



Foto: Jean-Pierre Maurin

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora y 30 minutos (con intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Francia

www.opera-lyon.com

Al igual que *Tartufo* de Molière o *Berenice* de Racine para el teatro clásico, *Giselle* es, para la danza, la referencia del ballet romántico. Creado en 1841 en la Ópera de París (en aquel entonces situado en la calle Le Peletier), reúne todos los elementos de la corriente estética y filosófica que recorre la primera mitad del siglo XIX: la ensoñación y lo irreal que irrumpieron en la literatura, el teatro, la ópera y la danza para oponerse a un mundo cotidiano demasiado materialista. Sólo el amor – como el arte – tiene el poder de trascender la muerte ya que la felicidad terrestre está considerada como un ideal inalcanzable. Así, la pobre Giselle, seducida por un gran señor, un hombre más inconsecuente que malo, morirá de dolor al descubrir la mentira que sufrió (el príncipe Albrecht se hizo pasar por un sencillo campesino mientras estaba prometido a la princesa Bathilde). Convertida en espíritu sobrenatural, en alma errante, Giselle se junta en el bosque con las sombras blancas de otras novias fallecidas, las Willis, quienes se vengan de los hombres atrayéndoles, de noche, para perderles en las tinieblas. Ante los remordimientos sinceros de Albrecht, Giselle perdonará y defenderá su príncipe hasta el alba, salvándole la vida. La coreografía tradicional de *Giselle* (concebida por Jean Coralli y Jules Perrot para Carlotta Grisi y Lucien Petipa, el hermano mayor de Marius) sigue teniendo esa asombrosa capacidad para traducir los movimientos psicológicos de los personajes gracias a la danza, como si el sentimiento interior condujera los pasos.

El sueco Mats Ek, en su relectura de *Giselle* en 1982 para el Ballet Cullberg, ha tenido la audacia de llevar al paroxismo lo que era ya latente. Manteniendo el “guión” de origen (el libreto escrito por Théophile Gautier) y la música de Adolphe Adam, Mats Ek acentúa lo trágico de la situación, haciendo de Giselle la tonta del pueblo, engañada por un Don Juan llegado de la ciudad decidido a pasar un buen momento con sus amigos. Desestabilizada, Giselle pierde la razón. No morirá por ello pero terminará en un manicomio: las telas y los tutús largos de las Willis dejan su lugar a las blusas de las enfermeras y a las camisas de fuerzas. Hilarion, el amigo de infancia, no abandona a Giselle y trata de traerla de vuelta a la realidad. En vano. El espíritu de la joven ha dejado este mundo de manera definitiva. Albrecht, el play-boy seductor, muy atraído por esta criatura, tan distinta a su frívolo entorno, volverá a encontrarse con Giselle en el hospital. Una visita iniciática que le abrirá las puertas de otra vida; el amor de Giselle le hará descubrir la vanidad de las cosas y la verdad del corazón. La transposición de Mats Ek no tiene nada de facticio: la puesta en escena visionaria conlleva una violencia y un expresionismo moderno que siguen conmoviéndonos profundamente.

Josselyne Le Bourhis, programa de noche – marzo de 2009

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatros del Canal – Sala Roja
 25, 26, 27 de noviembre 20:00 horas
 28 de noviembre 18:00 horas
 18 / 28 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Ballet de la Ópera de Lyon. Director: Yorgos Loukos

Coreografía:	Mats Ek
Música:	Adolphe Adam
Escenografía y Vestuario:	Marie-Louise Ekman
Iluminación:	Jörgen Jansson
Asistente coreografía:	Ana Laguna / Monica Mengarelli
Asistente decorados:	Peder Freij
Asistente vestuario:	Katrin Brännstöm

Sobre la Compañía

Mats Ek, nacido en Malmo/Suecia, hijo de Birgit Cullberg – bailarina y coreógrafa, fundadora de la compañía que lleva su nombre – y de Anders Ek – actor de teatro y de cine que colaboró en películas de Ingmar Bergman -, se orienta primero hacia el teatro, asistiendo a la vez a las clases de danza de Donya Feuer, estadounidense de la técnica Graham instalada en Estocolmo. De 1966 a 1973, realiza puestas en escenas para el teatro de títeres de Estocolmo y el Teatro Real. Se deja convencer por su madre y vuelve a la danza en estos años. Trabaja durante una temporada (1974-75) en el Ballet de Düsseldorf e ingresa en el Ballet Cullberg al año siguiente. Sus primeras coreografías, como *The Officer's Servant / L'Ordonnance* (1976) según el *Woyzeck de Buchner*, *Saint Georges et le Dragon* acerca del imperialismo, y *Soweto* (1977) sobre el apartheid (obra en la que su madre baila en su última aparición en escena) revelan ya su compromiso como "ciudadano del mundo" y atraen la atención de la crítica internacional. En 1980, Mats Ek asume las funciones de co-director artístico de la compañía con Birgit Cullberg, y en 1985, cuando su madre se retira definitivamente, se convierte en único director. Sus "relecturas" audaces y mordaces de *La Maison de Bernarda* (1978), *Giselle* (1982), *Le Sacre du printemps* (1984), *Le Lac des cygnes* (1987), *Carmen* (1992), *La Belle au bois dormant* (1996) confirman su talento para cavar las apariencias, para que surja a la luz la psicología atormentada de los personajes, y cuestionan las convenciones del ballet. Sus fábulas surrealistas como *Vieux enfants* (1989) o *Etres lumineux* (1991) trasponen, en lo extraño, las complejas relaciones que pueden establecerse entre personas. Desde que dejó la dirección del Ballet Cullberg (1993) trabaja como free-lance. Mats Ek se empeña en denunciar los males de nuestra sociedad a través de las dificultades de la pareja y los pequeños dramas cotidianos: *A Sort of...* (1997) para el Nederlands Dans Theater, *Appartement* para la Ópera de París, *Fluke* (2002) en el repertorio del Ballet de la Ópera de Lyon, *Aluminium* para la Compañía Nacional de Danza / Nacho Duato (2005), *Place* para Ana Laguna y Mikhail Baryshnikov (2007). Más que nunca, Mats Ek trata de "bailar para decir algo... Quiero reflejar la imagen de la realidad". Ha vuelto también al teatro, produciendo *Dans Med Natsan/ Danse avec ton prochain* (1995), *Johanna* sobre Juana de Arco (1998), dirigiendo obras de Molière, Racine, Shakespeare, Strinberg, y la ópera de Gluck *Orfeo* y *Eurídice*. En veinte años, ha sabido imponer su visión caústica de los comportamientos humanos, en un estilo personal que exacerba el movimiento, cargando el cuerpo de las penas del alma. En sus reinterpretaciones psicoanalíticas de los clásicos, como en la observación aguda de las frustraciones de cada uno, se atreve a lo esencial. *Giselle* es la quinta obra que Mats Ek da al Ballet de la Ópera Nacional de Lyon.

Yorgos Loukos, director de la danza del Ballet de la Ópera de Lyon.

Nacido en Atenas, estudió danza con Igor Foska, Boris Kniasef y Raymond Franchetti, y cursó estudios de filosofía en la Universidad de Aix-en-Provence. En 1972 se incorporó al Théâtre du Silence de París, donde bailó repertorio moderno y neoclásico. Tras un año en la Ópera de Zurich, se unió como bailarín al Ballet Nacional de Marsella. Más tarde pasó a ser maestro de baile y ayudante de Roland Petit, cargo desde el cual remontó *Carmen* para el American Ballet Theater, y *L'Arlésienne* para el London Festival Ballet. A continuación se traslada a Estados Unidos, donde trabajará para el Metropolitan Opera de Nueva York, antes de ser invitado por Françoise Adret a desempeñar las funciones de maestro de baile de la Ópera de Lyon, convirtiéndose finalmente en director artístico tras la partida de Françoise Adret en diciembre de 1991. Ha invitado al Ballet de la Ópera de Lyon a coreógrafos de renombre, entre los cuales están Jiří Kylián, Trisha Brown, William Forsythe, Mats Ek, Maguy Marin (que ha sido coreógrafo residente de la compañía en 1992-1993), Bill T. Jones (coreógrafo residente durante dos años y medio, desde 1994), Angelin Preljocaj, Ohad Naharin, Nacho Duato, Stéphanie Aubin, Jean-Claude Gallo, Hervé Robbe, Lionel Hoche, Dominique Boivin, John Jasperse...

Ballet de Teatres de la Generalitat



1910, Homenaje a los Ballets Rusos

Foto: Santi Carreguí

Estreno en la Comunidad de Madrid

www.centrocoreograficotgv.com

Duración: 1 hora y 25 minutos (con dos paradas técnicas y un intermedio)

Género: Danza neoclásica / contemporánea

País: España / Comunidad Valenciana

Cuatro coreógrafos presentan su personal versión, en una mezcla explosiva y consecuente, de estas conocidas obras: Ramón Oller ofrece su original visión de *Dafnis y Chloé* a partir de la hermosa partitura de Maurice Ravel, Toni Aparisi explora formalmente *Pulcinella* sobre la música de Stravinsky, Ángel Rodríguez revisita el recurrente *Parade* de Satie y Thierry Malandain experimenta coreográficamente con el *Bolero* de Ravel.

Ramón Oller, coreógrafo residente del Ballet de Teatres de la Generalitat, presenta su más reciente estreno inspirado en la historia de amor que encarnan Dafnis y Chloé, un mito clásico que el genio de este coreógrafo reactualiza para la compañía.

El coreógrafo valenciano Toni Aparisi, premio Max de Danza (2007), ha creado con *Pulcinella* una pieza alegre donde la fruta tiene un protagonismo esencial. "Coreografiar en el Ballet de Teatres de la Generalitat me ofrece la oportunidad de trabajar con un elenco de calidad contrastada. Y, como valenciano, poder acceder a una compañía de nuestra comunidad que tiene proyección internacional", apunta Aparisi.

Parade fue una obra creada por cuatro maravillosos artistas que revolucionaron el arte en su época: Picasso, Cocteau, Satie y Massine crearon una obra completamente surrealista; en *1910, Homenaje a los Ballets Rusos* Ángel Rodríguez ha partido de lo absurdo para realizar su coreografía. "Con *Parade* quiero transportar al espectador a un mundo en el que todo puede tener su sitio, un mundo que necesita a un público abierto y dispuesto a sorprenderse con cualquier tipo de situación", apunta Rodríguez.

Autor, creador y coreógrafo, además de alma mater del Ballet de Biarritz, Thierry Malandain es uno de los grandes nombres de la danza europea. Lo suyo es regenerar y dar nueva savia a lo clásico, ha remontado para el Ballet de Teatres de la Generalitat *Bolero* de Maurice Ravel. "Cuando actualizo de nuevo un "clásico", me dirijo a dos públicos diferentes: los expertos, aquellos que son lo bastante cultos como para reconocer las referencias, y luego al gran público, proponiendo espectáculos de calidad, pero accesibles, intentando mantener siempre su atención, con un guiño o algún toque humorístico", afirma Malandain.

La estética de principios del siglo XX y el aroma vanguardista de los Ballets Rusos vuelven casi un siglo después.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro de Madrid

17, 18 y 19 de noviembre

20:30 horas

22 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Ballet de Teatres de la Generalitat

4 PIEZAS:

DAFNIS Y CHLOÉ

Coreografía: Ramón Oller
Música: Maurice Ravel

PULCINELLA (Schuss le fruit)

Coreografía: Toni Aparisi
Música: Igor Stravinsky
Iluminación: Nicolás Fischtel (A.A.I.)
Vestuario: Pascual Peris
Espacio Escénico: Toni Aparisi

PARADE

Coreografía: Ángel Rodríguez
Música: Erick Satie
Texto: Ángel Rodríguez
Voz en off: Fernando Lázaro – Emmanuelle Broncin
Iluminación: Nicolás Fischtel (A.A.I.)
Diseño de Vestuario: Ángel Rodríguez
Realización de Vestuario: Pascual Peris
Espacio Escénico: Ángel Rodríguez

BOLERO

Coreografía: Thierry Malandain
Música: Maurice Ravel
Iluminación: Jean-Claude Asquié
Diseño de Vestuario: Jorge Gallardo
Realización de Vestuario: Pascual Peris
Escenografía: Jorge Gallardo
Construcción escenografía: Odeón decorados



Información común para todas las piezas

BAILARINES

Far Alonso
Diego Arconada
Rubén Darío Bañol Herrera
Joan Crespo
Yaiza Davilla
Yvette García
Lara Hermadorena
Diana Huertas
Aleksandr Kochkin
Miguel Ángel Machado
Gustavo Muñoz
Lorena Ortiz
Cathy Royo
Fátima Sanles
Bilyana Shopova
Elizabeth Taberner
José Tirado
Miriam Vilas
Alberto Villanueva

Repetidor y adjunto a la dirección artística:

José Belda

Asistente de repetidor:

Paula de la Concepción

Maestra de baile:

Jeanne Solan, Elena Iglesias

Pianista de la compañía:

Vicente Juevas

Masajista:

Marcos Arribas

Coordinador técnico-artístico:

José Antonio Bartual

Equipo técnico:

Teatres de la Generalitat

Comunicación y promoción:

Teatres de la Generalitat – Guillermo Arazo

Fotógrafo:

Santi Carreguí

Producción y responsable en gira:

Esther Moreno

Producción:

Centro Coreográfico de Teatres de la Generalitat

Dirección:

Inmaculada Gil-Lázaro

Sobre la Compañía

El Ballet de Teatres de la Generalitat Valenciana cuenta en su repertorio con obras de Jirí Kylián, Alicia Alonso, Thierry Malandain, Nacho Duato, Ramón Oller, Inma Rubio, Ángel Rodríguez, Patrick de Bana, Toni Aparisi o Thomas Noone, entre otros. Una importante compañía de 20 bailarines con gran capacidad técnica y versatilidad, que les ha llevado a festivales internacionales de prestigio como el International Ballet Festival de Miami (Florida-EEUU), el Festival Internacional de Ballet de La Habana, el Body Electric Festival (Mainz-Alemania), la Tanzmesse NRW Internationale de Dusseldorf y el Festival de Música y Danza de Sintra (Portugal), entre otros.

Ramón Oller ha coreografiado más de 40 obras, colaborando con la Compañía Nacional de Danza, el Ballet Nacional de España, el Ballet de Cristina Hoyos, el Ballet Hispánico de Nueva York y el Ballet de la Ópera Essen. El coreógrafo ha sido distinguido con el Premio Nacional de Danza que otorga el Ministerio de Cultura y el Premio Nacional de Cataluña en dos ocasiones. Desde el 2009 Ramón Oller es coreógrafo residente del Ballet de Teatres, para el que ha creado *Congelado en el tiempo* (2003), *El amor Brujo* (2008), *El meu Príncep* (2009), su primer montaje dirigido a público familiar, ha remontado *Carmen* (2009) y ha reescrito *Sangrepura* (2010).

Batsheva Dance Company

MAX by Ohad Naharin

Foto: Gadi Dagon

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Israel

www.batsheva.org

“MAX está lleno de imágenes que transitan entre la vida real y la danza en fugaces fogonazos”. - Gia Kourlas, *The New York Times*, 5 de marzo de 2009.

Todo coreógrafo sueña con un músico que componga coreografías. MAX es la primera colaboración entre Ohad Naharin y el compositor Maxim Waratt. Waratt es un músico único; concibe sus composiciones detrás de una reja, huyendo de la libertad limitada a estrictas fronteras, mientras que él no se impone límites. Sus piezas suelen ser vocales y abundantes, porque es en este terreno donde está mejor dotado. Su música tiene ecos de diferentes culturas y el resultado es una mezcla en apariencia imposible. Waratt trasciende lo ordinario, abandona las consideraciones habituales de la identidad. Los elementos culturales y rituales chocan unos con otros, en un trasfondo de susurros con inclinaciones subversivas. La música se convierte en terreno universal del hombre, hable el idioma que hable. Así, esta música suena como si fuera de un folclore que no pertenece a ningún pueblo en concreto: este es el lenguaje que tienen en común el autor y los bailarines que están en el escenario. Esta ambigüedad también puede aplicarse para describir el lenguaje del movimiento de Naharin. Las nociones son universales y particulares al mismo tiempo: se relacionan con el contexto, pero se sostienen por sí mismas. Los bailarines investigan los límites del movimiento. Cada paso es objeto de estudio y objeto de control de sus cuerpos y almas. Cada movimiento existe por sí mismo y se une a otros que lo redefinen, una y otra vez. La definición de cada movimiento cambia de un cuerpo a otro, de un investigador a otro, de una creación a otra. El filósofo inglés David Hume decía que la identidad personal no existe. En su *Tratado de la naturaleza humana* escribe sobre el género humano: “no son más que un puñado, una colección de percepciones diferentes, que se suceden con inconcebible rapidez y están en flujo y movimiento perpetuos”. Ese concepto simple y continuado, al que cada uno puede denominar “yo mismo”, no existe. ¿Quiénes somos, sin vínculos ni encuentros? Lo único que hacemos es flotar, de manera continuada, imposible de definir. Y MAX... ¿Qué es MAX? ¿Quién es MAX? Sus conexiones son variantes. Su identidad es vasta y flexible. Cada vez que lo detenemos, encontramos algo nuevo. Visto de frente es Lo Máximo. Visto desde atrás, es La Escoria. Se compone, con toda armonía, de contradicciones y confrontaciones. Es diverso y variado. Y es completo. Lo que el espectador ve en MAX revela su situación actual: la visión incluye, de forma inmanente, al que contempla. Esta creación pertenece a esa clase de las que resultan de la unión irreplicable de un coreógrafo, un músico, los bailarines y la audiencia. Cualquier factor adicional daría lugar a otro MAX diferente. Con todo, podemos describirlo: MAX es el flujo y el movimiento. Es una área de búsqueda donde los aspectos vocales y físicos se conectan en el tiempo y el espacio. Es una corriente ilimitada que nos invita a dejarnos atrapar por el momento y a imaginar una creación que sea obra nuestra.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse**Madrid**

Teatros del Canal – Sala Roja
 19 y 20 de noviembre 20:00 horas
 21 de noviembre 18:00 horas
 18 / 28 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Batsheva Dance Company

Dirección artística:	Ohad Naharin
Coreografía:	Ohad Naharin
Música:	Maxim Waratt
Bailarines:	Shachar Biniamini, Matan David, Ariel Freedman, Chen-Wei Lee, Doug Letheren, Rachael Osborne, Ian Robinson, Michal Sayfan, Bobbi Smith, Tom Weinberger
Vestuario:	Rakefet Levi
Iluminación:	Avi Yona Bueno (Bambi)
Producción Musical & Mix:	Ohad Fishof
Mastering:	Binya Reches

Con el apoyo de: Desde 1989, la Batsheva Dance Company ha sido la compañía del Centro Suzanne Dellal de Tel Aviv. Recibe sus fondos del Ministerio de Cultura y Deportes y del Ayuntamiento de Tel Aviv. Durante sus giras recibe el apoyo del Departamento de Relaciones Culturales y Científicas del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Sobre la Compañía

La Batsheva Dance Company ha sido aclamada de forma unánime por la crítica y el público como una de las compañías de danza contemporánea más interesantes del mundo. Junto con su hermana menor, la Batsheva Ensemble, la organización cuenta con una plantilla de 50 bailarines procedentes de Israel y de varios países extranjeros que ofrecen, a escala nacional e internacional, unas 250 representaciones anuales.

La compañía fue fundada en 1964, como grupo de acompañamiento, por la Batsheva de Rothschild, que reclutó a Martha Graham como asesora artística. A pesar de su corta vida, Batsheva contó enseguida con el honor de ser la primera compañía ajena a la troupe de Graham que representaba la obra de la legendaria coreógrafa. Ohad Naharin asumió el cargo de director artístico en 1990, llevando a la compañía hacia una nueva etapa con su arriesgada visión como comisario, su inconfundible voz de coreógrafo y su revolucionario lenguaje del movimiento: Gaga. En 2005, Sharon Eyal fue nombrado coreógrafo de la compañía y en 2009 Adi Salant asumió la dirección artística. En su actual repertorio, compuesto principalmente por obras de Naharin y Eyal, la Batsheva Dance Company ha recibido toda clase de elogios por su trabajo valiente, comprometido y conmovedoramente honesto.

Centre Chorégraphique National Roubaix Nord-Pas de Calais. Directora, Carolyn Carlson

Blue Lady (Revisited)

Foto: Anna Solé

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Francia / Finlandia

www.ccn-roubaix.com
www.terosaarinen.com

Carolyn Carlson revisita *Blue Lady*, su mítico solo, transmitiéndolo a Tero Saarinen, intérprete de presencia y gesto único. Carolyn Carlson lleva el proyecto de una "revisitación" de *Blue Lady* desde hace varios años. Se trata de un proceso poco habitual en su carrera, ya que transmitió tan solo uno de sus solos hasta ahora: *Density 21,5* a los bailarines de la ópera de París, Michaël Denard y Jean-Christophe Paré. El 11 de octubre de 1983, Carolyn Carlson crea *Blue Lady* en el Teatro Fenice de Venecia. La obra recibe una extraordinaria acogida y gira durante diez años por el mundo entero. *Blue Lady* demuestra la madurez artística y la plenitud de movimientos de una creadora y de una intérprete de primer plano. La música de René Aubry, inmensas persianas, un árbol, un torbellino de faldas y de sombreros dibujan el marco poético de un baile único. Las vueltas y los brazos de Carolyn Carlson han marcado las memorias a través de este solo, a la vez suma y exploración de los posibles. La inspiración de la obra viene influenciada por Venecia y por un elemento biográfico: la maternidad de Carolyn Carlson. Este acontecimiento ha modificado en profundidad su consciencia del mundo y de la existencia. Esta percepción de los horizontes humanos teje la estructura de *Blue Lady*, fascinante galería de retratos femeninos que abrazan el espacio de una vida. Progresivamente se impuso la idea de una inversión de género en la elección del intérprete. Carolyn Carlson está fascinada por la cultura japonesa y en particular por el kabuki. Apoya su reflexión en la figura del *onnagata*, actor masculino travestido para interpretar papeles femeninos, antes de dirigirse hacia un bailarín que pueda aportar una ambivalencia muy expresiva para *Blue Lady*. Su elección fue naturalmente hacia Tero Saarinen, por su cuerpo tan peculiar y su apariencia andrógina que habían impactado a Carolyn Carlson cuando hace algunos años había sido invitada a coreografiar para el Finnish National Ballet en Helsinki. Tero Saarinen constituye un fenómeno único, a la vez por su increíble carisma y por su presencia en el escenario. Demuestra una asombrosa técnica, profundamente original por las influencias de la danza jazz, del ballet clásico, de la danza contemporánea y del Butoh que han infiltrado su cuerpo anguloso. Por sus orígenes, Carolyn Carlson y Tero Saarinen comparten una forma del alma finlandesa hecha de distancia de lo real, imprevisible y de ironía. Esta relación peculiar con la realidad forma parte integrante de *Blue Lady*. Mientras la obra estaba todavía en plena gestación, Carolyn Carlson visitó un psiquiátrico en Venecia. Se inspiró en ello para plantear miradas inquietas, ojos llenos de la desconfianza de un alienado. Es una de las dimensiones que investigará Tero Saarinen. La "revisitación" llevada a cabo por Carolyn Carlson es un trabajo de rememorización. El movimiento y el cuerpo de Tero Saarinen constituyen el medio del recuerdo, del retorno a la esencia de un gesto fascinante. Juntos, retoman pie en esta obra-mundo balanceada por la melancolía veneciana.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Teatros del Canal – Sala Verde
 18, 19 y 20 de noviembre
 20:30 horas
 8 / 18 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Centre Chorégraphique National Roubaix Nord-Pas de Calais

Coreografía:	Carolyn Carlson
Música original:	René Aubry
Bailarín:	Tero Saarinen
Escenografía:	Frédéric Robert
Vestuario/ recreación:	Chystel Zingiro
Iluminación original:	John Davis; Claude Naville
Recreación de iluminación:	Peter Vos
Fotografía:	Claude le-Anh
Film:	André Labarthe, Charles Picq
Montaje archivos:	Baptiste Evrard
Asistente artístico:	Henri Mayet
Con la colaboración artística y técnica de:	Larrio Ekson, Gilles Nicolas, Fifi, Robert Pereira y Alain Normand

Con el apoyo de: Producción del Centro Coreográfico Nacional Roubaix Nord-Pas de Calais. Coproducción Biennale de la Danse de Lyon, Le Colisée-Theâtre de Roubaix y la colaboración de Fresnoy, de Atelier de Paris-Carolyn Carlson y la Tero Saarinen Company. Con la ayuda de CulturesFrance.

Sobre la Compañía

Carolyn Carlson

Nacida en California, Carolyn Carlson se define ante todo como una nómada. De la bahía de San Francisco a la Universidad de Utah, de la compañía de Alwin Nikolais en Nueva York a la de Anne Béranger en Francia, de la Ópera de París al Teatro-danza La Fenice de Venecia, del Teatro de la Ciudad de Helsinki, al Ballet Cullberg de la Cartoucherie de París, de la Bienal de Venecia a Roubaix, Carolyn Carlson es una incansable viajera, siempre en búsqueda para desarrollar y compartir su universo poético. Heredera de los conceptos del movimiento, de la composición y de la pedagogía de Alwin Nikolais, llegó a Francia en 1971. Firmó al año siguiente, con *Rituel pour un rêve mort*, un manifiesto poético que define un acercamiento a su trabajo que no desmintió hasta ahora: una danza enfocada hacia la filosofía y la espiritualidad. Frente al término "coreografía", Carolyn Carlson prefiere el de "poesía visual" para designar su trabajo. Dar nacimiento a obras testigos de su pensamiento poético y a una forma de arte completo en la que el movimiento ocupa un lugar privilegiado. Desde hace 40 años, su influencia y su éxito son considerables en numerosos países europeos. Desempeñó un papel clave en la eclosión de las danzas contemporáneas francesas e italianas con el GRTOP en la Ópera de París y el Teatrodanza La Fenice.

Creó más de un centenar de obras, de las cuales un gran número constituyen páginas mayores de la historia de la danza, desde *Density 21,5* hasta *The Year of the horse*, desde *Blue Lady* hasta *Steppe*, desde *Maa* hasta *Signes*, desde *Writings on water* hasta *Inanna*. En 2006, su obra fue coronada por el primer León de Oro jamás atribuido a un coreógrafo en la Bienal de Venecia. Hoy en día, Carolyn Carlson dirige dos instituciones, el Centre Chorégraphique National de Roubaix Nord-Pas de Calais, que produce y difunde sus espectáculos en el mundo, y el Atelier de Paris-Carolyn Carlson, centro internacional de masterclasses, de residencia y de creación, que fundó en 1999.

Tero Saarinen

Bailarín, coreógrafo y director artístico, Tero Saarinen empieza su carrera como bailarín en el Ballet Nacional de Finlandia en 1985. Muy pronto se destaca por su talento y conoce un éxito internacional creciente. Deja la compañía en 1992 en búsqueda de nuevas influencias provenientes de la danza contemporánea y de las danzas orientales, como el Butoh. Tero Saarinen funda su compañía en 1996. La utiliza como herramienta de introspección para un trabajo coreográfico único.

Su repertorio, constituido principalmente por creaciones firmadas por Saarinen, comprende igualmente algunos solos creados para él por otros coreógrafos como Carolyn Carlson. Hoy en día, la Tero Saarinen Company es la compañía de danza más conocida de Finlandia. Ha actuado en unos cuarenta países, en los seis continentes. Además, Saarinen enseña su propia técnica del movimiento y crea obras para otras compañías famosas, como la Nederlands Dans Theater (NDT 1, Países Bajos), la Batsheva Dance Company (Israel), el Ballet de la Ópera de Lyon (Francia) y el Ballet Nacional de Finlandia.

Compagnia Zappalà Danza

Instrument 1 <scoprire l'invisibile>

Foto: Gianmaría Musarra

Estreno en España
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Italia

www.compagniazappala.it

“...La firme armonía del grupo se articula en torno a la música, original, que ejecutan en vivo I Lautari, un grupo de músicos entregados al sonido de vibrato del “marranzano”. El instrumento, aunque se decline en tipologías diferentes, recupera el sonido de una Sicilia diversa en los primeros momentos de la coreografía”. Ermanno Romanelli, *Danza&Danza*

Instrument 1 <scoprire l'invisibile> es una pieza dedicada al estudio de los hábitos y tradiciones sicilianas, pero sobre todo al “marranzano” (arpa de boca), un instrumento típico siciliano que suele vincularse a la mafia y que evoca los sonidos tradicionales de Sicilia. Para esta producción, el grupo musical I Lautari y el coreógrafo Roberto Zappalà han llevado a cabo una minuciosa investigación acerca del instrumento, que ha culminado en sonidos y ritmos originales y sugerentes. La producción se estrenó en agosto de 2007 para el coproductor Etnafest Arte y es el primer paso del proyecto “rehaciendo el mapa de Sicilia”, un nuevo viaje de Roberto Zappalà que persigue una nueva lectura de Sicilia a través de su lenguaje. En escena, siete bailarines (todos varones) y Puccio Castrogiovanni, líder de la banda musical I Lautari, con su “marranzano”.

Desde el “comienzo” cada viaje se ajusta a un mapa. Y el mapa siempre es un viaje, si lo sigues antes de empezar o si trazas en él tu camino a casa, puedes viajar recorriendo conceptos, estereotipos, creencias, hábitos... en un lugar donde los mapas están ya desgastados y necesitas hacerte con uno nuevo. Como dijo Gesualdo Bufalino, “Sicilia no existe, hay cientos de Sicilias y cada una de ellas tiene su propia interpretación”. Y para la interpretación necesitamos los instrumentos, y esta compañía en su representación hace uso de uno de ellos, el marranzano, para abrir caminos y rutas y cubrirlos con sus danzas de una manera dulce y oscura. Cada instrumento es a su vez una prótesis, y esa prótesis llamada marranzano sirve para pescar en un “mar” llamado Sicilia.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Alcalá de Henares
 Teatro Salón Cervantes
 20 de noviembre
 21:00 horas
 11 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compagnia Zappalà Danza

Dirección artística:	Roberto Zappalà
Coreografía:	Roberto Zappalà
Música:	Puccio Castrogiovanni
Bailarines:	Adriano Coletta, Alain El Sakhawi, Roberto Provenzano, Fernando Roldán Ferrer, Salvatore Romania, Antoine Roux-Briffaud, Alessandro Vacca
Músicos:	Puccio Castrogiovanni
Escenografía:	Roberto Zappalà
Vestuario:	Roberto Zappalà
Iluminación:	Roberto Zappalà (light design)
Sonido:	Sammy Torrisi
Fotografía:	Gianmaria Musarra
Vídeo:	Gianmaria Musarra
Textos:	Nello Calabrò
Con el apoyo de:	Scenari Pubblico Performing Arts, Etnafest Arte, Uva Grapes Catania Contemporary Festival, Ministero per i Beni e le Attività Culturali Spettacolo dal Vivo

Istituto italiano di cultura di Madrid



Patrocina: MiBAC - Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo



Sobre la Compañía

Fundada en Catania (Sicilia – I) en 1989 por Roberto Zappalà, director artístico y principal coreógrafo, Compagnia Zappalà Danza cuenta desde 1996 con el apoyo del Ministerio de Cultura italiano y está considerada como una de las más interesantes compañías de danza actualmente en activo en Italia.

La historia de la compañía está estrechamente unida a la figura de Roberto Zappalà, cuyo estilo coreográfico, después de años de investigar el movimiento junto a sus bailarines, se ha convertido en un lenguaje original y versátil. La compañía ha establecido alianzas con importantes organizaciones como el Teatro Vittorio Emanuele de Messina, el Teatro Massimo Bellini de Catania, el Teatro A. Ponchielli de Cremona, el Teatro Stabile de Catania o la Fundación I TEATRI de Reggio Emilia. Estas alianzas han apoyado a la compañía en la realización de algunas de sus producciones, que han viajado por toda Italia y por Europa, Sudamérica, Oriente Medio y Sudáfrica.

Desde marzo de 2002, la compañía se convirtió en residente en el nuevo centro de artes escénicas de Catania (Sicilia – I), Scenari Pubblico. Esta nueva ubicación ha permitido, a la compañía y al coreógrafo, ampliar y profundizar su investigación en materia de coreografía.

Roberto Zappalà es el director artístico y principal coreógrafo de la Compagnia Zappalà Danza, que él mismo fundó en 1989 y para la que ha creado más de 25 coreografías en los 20 años que lleva la compañía en activo. Zappalà ha colaborado también con otras compañías, ha producido creaciones nuevas para el Balletto di Toscana, la Scuola di Ballo del Teatro alla Scala de Milán, ArtEZ Arnhem (Países Bajos), para la compañía sueca Norrdans o para Stichting Theaterwerkplaats Generale Oost (Países Bajos). Dejó su original impronta creativa, contemporánea, en las coreografías de ediciones especiales de los musicales *Jesucristo Superstar* y *Evita*, producidas por el Teatro della Munizione, y ha colaborado a menudo con directores de ópera como Daniele Abbado y Federico Tiezzi. Zappalà se ha dedicado también a transmitir su personal lenguaje coreográfico a través de talleres celebrados en toda Italia y en Europa, y ha sido invitado por la Universidad de Catania a celebrar talleres sobre el lenguaje corporal y de la representación escénica. Es el responsable de la concepción y la restauración del centro de artes interpretativas Scenari Pubblico, abierto en 2002, residencia de la Compagnia Zappalà Danza y raro ejemplo de la coreografía europea en Italia, del que es además director artístico.

En 2009, Roberto Zappalà inició su proyecto internacional *Atelier a domicilio – laboratori e creazioni su misura per giovani danzatori* [talleres y creaciones hechos a medida para jóvenes bailarines], en colaboración con otras instituciones europeas como ArtEZ Dansacademie (Países Bajos). En el marco, de este proyecto Zappalà produjo *Corpo devoto* [Cuerpo devoto], un texto que trata sobre los procesos y la metodología de su trabajo, que incluye talleres.

Compagnia Zappalà Danza

Instrument 3: cage sculpture - The unbearable heaviness of being



Foto: Filippo Sinopoli

Estreno en España
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Italia

www.compagniazappala.it

“Son payasos modernos, apartados y, sin embargo, impulsados hacia un movimiento que se hace cada vez más dramático. Una energía excesiva, intensa, contenida por la descarga nerviosa del cuerpo. Las cabezas se mueven con un ritmo mecánico, rápido. Las manos se abren y los dedos se estiran hasta el extremo, los pies golpean y repiquetean, los cueros se comban y se retuercen”. Francesca Pedroni, *Il manifesto*

Instrument 3: cage sculpture - The unbearable heaviness of being es la tercera parte del proyecto *Instruments*, a través del cual Roberto Zappalà explora el cuerpo en relación con el sonido, el ruido y la música. Con la colaboración de los músicos que participan en la producción de este mismo proyecto, el coreógrafo ha llevado a cabo una interesante investigación sobre algunos instrumentos poco habituales: después del “marranzano” (arpa de boca) tradicional siciliano en *Instrument 1* y del hang en *Instrument 2*, con *Instrument 3* Zappalà se dedica a los tambores hechos a mano del extraordinario músico Alfio Antico.

Una enfermedad actual... Paranoia.

¿Podría esta palabra resumir la condición de la sociedad occidental de hoy?

¿Es el siglo XXI la edad de la paranoia?

Puede ser. Tal vez ya no somos capaces de definir la realidad que tenemos más cerca sin utilizar el filtro de la paranoia, un filtro capaz de alterar la realidad y de desgajarnos de toda responsabilidad personal. Si creemos que hay gente ahí fuera que puede hacernos daño, podemos limitarnos a echarles la culpa.

Paranoia. Por seria, irrelevante, patológica o transitoria que pueda parecer, es como una alfombra gigantesca bajo la cual pueden esconderse todas las cosas que no funcionan o que, simplemente, no van en la dirección en la que se supone que deberían ir. Una alfombra tan grande que no nos sería difícil escondernos debajo.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Alcalá de Henares
 Teatro Salón Cervantes
 21 de noviembre
 19:00 horas
 11 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compagnia Zappalà Danza

Dirección artística:	Roberto Zappalà
Coreografía:	Roberto Zappalà
Música:	Alfio Antico (en directo) and Paula Matthusen, John Cage
Bailarines:	Daniela Bendini, Adriano Coletta, Fernando Roldán Ferrer
Músicos:	Alfio Antico
Escenografía:	Roberto Zappalà
Vestuario:	Roberto Zappalà
Iluminación:	Roberto Zappalà (diseño)
Sonido:	Sammy Torrisi
Fotografía:	Antonio Caia, Filippo Sinopoli
Vídeo:	Sergio D'Antone
Textos:	Nello Calabrò
Con el apoyo de:	Scenariò Pubblico Performing Arts, ArtEZ Dansacademie (NL), Pergine Spettacolo Aperto, Stichting Theaterwerkplaats Generale Oost (NL), Ministero per i Beni e le Attività Culturali Spettacolo dal Vivo, Regione Siciliana Ass.to Beni Culturali
	Istituto italiano di cultura di Madrid



Patrocina: MiBAC - Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo



Sobre la Compañía

Fundada en Catania (Sicilia – I) en 1989 por Roberto Zappalà, director artístico y principal coreógrafo, Compagnia Zappalà Danza cuenta desde 1996 con el apoyo del Ministerio de Cultura italiano y está considerada como una de las más interesantes compañías de danza actualmente en activo en Italia.

La historia de la compañía está estrechamente unida a la figura de Roberto Zappalà, cuyo estilo coreográfico, después de años de investigar el movimiento junto a sus bailarines, se ha convertido en un lenguaje original y versátil. La compañía ha establecido alianzas con importantes organizaciones como el Teatro Vittorio Emanuele de Messina, el Teatro Massimo Bellini de Catania, el Teatro A. Ponchielli de Cremona, el Teatro Stabile de Catania o la Fundación I TEATRI de Reggio Emilia. Estas alianzas han apoyado a la compañía en la realización de algunas de sus producciones, que han viajado por toda Italia y por Europa, Sudamérica, Oriente Medio y Sudáfrica.

Desde marzo de 2002, la compañía se convirtió en residente en el nuevo centro de artes escénicas de Catania (Sicilia – I), Scenariò Pubblico. Esta nueva ubicación ha permitido, a la compañía y al coreógrafo, ampliar y profundizar su investigación en materia de coreografía.

Roberto Zappalà es el director artístico y principal coreógrafo de la Compagnia Zappalà Danza, que él mismo fundó en 1989 y para la que ha creado más de 25 coreografías en los 20 años que lleva la compañía en activo. Zappalà ha colaborado también con otras compañías, ha producido creaciones nuevas para el Balletto di Toscana, la Scuola di Ballo del Teatro alla Scala de Milán, ArtEZ Arnhem (Países Bajos), para la compañía sueca Norrdans o para Stichting Theaterwerkplaats Generale Oost (Países Bajos). Dejó su original impronta creativa, contemporánea, en las coreografías de ediciones especiales de los musicales *Jesucristo Superstar* y *Evita*, producidas por el Teatro della Munizione, y ha colaborado a menudo con directores de ópera como Daniele Abbado y Federico Tiezzi. Zappalà se ha dedicado también a transmitir su personal lenguaje coreográfico a través de talleres celebrados en toda Italia y en Europa, y ha sido invitado por la Universidad de Catania a celebrar talleres sobre el lenguaje corporal y de la representación escénica. Es el responsable de la concepción y la restauración del centro de artes interpretativas Scenariò Pubblico, abierto en 2002, residencia de la Compagnia Zappalà Danza y raro ejemplo de la coreografía europea en Italia, del que es además director artístico.

En 2009, Roberto Zappalà inició su proyecto internacional *Atelier a domicilio – laboratori e creazioni su misura per giovani danzatori* [talleres y creaciones hechos a medida para jóvenes bailarines], en colaboración con otras instituciones europeas como ArtEZ Dansacademie (Países Bajos). En el marco, de este proyecto Zappalà produjo *Corpo devoto* [Cuerpo devoto], un texto que trata sobre los procesos y la metodología de su trabajo, que incluye talleres.

Compañía de Danza Fernando Hurtado

Dejaré de quererte. Te lo juro

Foto: Sylvain Ferey

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 55 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Andalucía

www.ciafernandohurtado.com

“La idea de realizar algo especial en fechas “especiales” no es nada original, pero... ¡qué se le va a hacer! Hay varias partes de mí ¡que no son nada originales! Así que para ¿celebrar? (¿alguien celebra que el tiempo pase tan rápido?) mejor... para aceptar que hace ya 10 años de la creación “por accidente” de este proyecto llamado Cia de Danza Fernando Hurtado, decidí (¡yo soy el único responsable de tal idea!) mirarme, hablarme, pararme, respirarme y sentarme algunos momentos y... mirar atrás.

Creo que nuestro objetivo siempre ha sido encontrar sólo formas de crear y bailar para transmitir cosas más o menos concretas al público, por qué no, menos entendido en danza.

Me caen bien los que confiesan que “yo no entiendo la danza”; así que... me los quedo.

Decía Stravinski que la originalidad no hay que buscarla, está cerca de nosotros; sólo con salir a la calle y “saber mirar” encontraremos algo original que decir.

Este montaje pretende sólo eso, “saber mirar”, el problema es cuando lo que hay que mirar es a uno mismo.

Cuando uno ve que un proyecto que empezó sin ninguna intención determinada se ha convertido en un proyecto “casi” de vida y como tal... se ha llevado muchas cosas con él.

Cuando uno revisa todo lo realizado hasta ahora, y recuerda cómo empezó todo.

Cuando ahora desde una distancia tan cercana y tan lejana a la vez reconoce tantos momentos.... ¡cómo definir!.... bueno... ¡tantos momentos!

Cuando ahora uno presiente que empieza a entender solo algunas cosas.

Cuando presiente que no entiende nada,

...ahora ¡mira por dónde! A los 10 años, supongo que es el momento de hablar con una sola voz....la mía. ¡Qué casualidad! Muy parecido al principio; a aquel solo con el que empezó todo... ¡Ésta es mi voz!

Será verdad eso de... porque todo empieza cerca del final”. (Fernando Hurtado).

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros
Navalcarnero
 Teatro Municipal Centro
 13 de noviembre
 20:00 horas
 1 / 2 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compañía de Danza Fernando Hurtado

Dirección artística:	Fernando Hurtado
Coreografía:	Fernando Hurtado
Música:	Simón Díaz, Kroke, Vivaldi, Tom Waits, Lila Downs, Nina Simone
Bailarín:	Fernando Hurtado
Escenografía:	Ricardo Aguilar, Juan Carrión
Vestuario:	Fernando Hurtado
Iluminación:	Patricia Gea
Fotografía:	Vanessa López, Sylvain Ferey
Video:	César García, Ricardo Bajo
Textos:	Fernando Hurtado

Con el apoyo de: Ministerio de Cultura INAEM, Fundación Municipal de Cultura Ayto Gijón, Principado de Asturias, C. C. Villa de Nerja

Sobre la Compañía

Fue en el año 2000 cuando Fernando Hurtado fue invitado a bailar un solo *Esta voz es mía*, a partir de esto y del Tercer Premio obtenido en el Certamen coreográfico de Madrid, con *Deseo Atrevido*, cuando se crea la Compañía de Danza Fernando Hurtado. Desde esa fecha han pasado 10 años y otras tantas producciones y co-producciones, que han logrado que esta compañía se abra un hueco y un nombre en el panorama nacional.

En 2006, Fernando Hurtado comenzó un proceso de internacionalización con el objetivo de buscar nuevos mercados y lugares de exhibición. Fruto de este plan, surgió la colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional, que permitió a la compañía viajar por Centroamérica y diferentes países de Oriente y África.

En El Salvador, y para la Compañía Nacional de Danza, Fernando coreografía *The Other Side* y también *El Mago de Oz*, siendo uno de los éxitos de la temporada salvadoreña. A principios del año 2009, trabajó con la Compañía Nacional de Danza de Paraguay, para la que creó *Hijo del Fuego*, pieza basada en un libreto que dejó el escritor Augusto Roa Bastos, repitiendo en el 2010 con *ISADORA*. Viajó también a Zimbabue y Namibia para trabajar y bailar en diferentes proyectos auspiciados por AECID y las Embajadas de España en estos dos países, donde además estrenó *Mano a Mano*, para el Festival HIFA 2009.

La última producción de la compañía ha sido *Vórtice*, estrenada en octubre de 2009. Ha contado con la dirección y coreografía de Humberto Canessa. Para celebrar los diez años de existencia de la Compañía, presenta este espectáculo este año, un solo realizado por Fernando Hurtado, *Dejaré de Quererte. Te lo juro*.

La compañía cuenta con distintas producciones que abarcan todo tipo de públicos y formatos. *The Other Side*, estrenada en 2007 junto con la banda de rock DARDEM, producción de gran formato y la más arriesgada de la compañía; *Un Gramo de Locura* (2006), co-producción con Compañía de Danza Eva Bertomeu; *Pareja de Dos* (2005), dedicado al público infantil y basado en los gemelos Zipi y Zape. *Pequeñas Barbaridades* (2008), *Sin Aliento* (2006), *In Sistere* (2006), *CheckPoint* (2007) (formato sala y calle), y *Quisiera Borrarte de un Suspiro* (2002) son algunas de las producciones que ha estrenado la Compañía de Danza Fernando Hurtado a lo largo de estos diez años.

Compañía de Rafaela Carrasco

150 gramos de pensamientos

Foto: Jesús Vallinas

Estreno en Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)
 Género: Flamenco
 País: España / Comunidad de Madrid

www.rafaelacarrasco.com

La semejanza que existe entre crear una receta y un espectáculo fue la base de la creación de esta nueva propuesta. La elección de los ingredientes puede asemejarse a la selección de los componentes, la mezcla entre ellos, la utilización de uno u otro bailarín, el conjunto de colores se relaciona con el vestuario, la presentación final del plato con la puesta en escena y, por supuesto, el cocinero que le da su toque personal a la receta desarrolla las mismas labores que el que dirige la obra..

La idea del proyecto surge de la semejanza subjetiva entre crear una receta culinaria y un espectáculo de danza, que también debe ser degustado, saboreado por el público.

En el inicio, los pensamientos, ese algo abstracto que da origen a las ideas.

Por otro lado, los pensamientos, flores de una singular belleza.

De ahí el interés creativo por encontrar un eslabón artístico que uniera la dualidad de esa palabra. Se trataba de encontrar una gelatina cuyos componentes fundamentales fueran la belleza de la flor y la originalidad de la idea y que cohesionara el arte y la técnica necesarios para llevar a cabo la presentación de un buen espectáculo de danza.

150 gramos de pensamientos. Ingredientes:

5 limones: las inquietudes, la búsqueda

6 hojas de cola de pescado: la experiencia, los años de profesión

150 gr. de azúcar: la tradición, el pellizco de sabor

150 gr. de pensamientos (Flores): la creatividad, la inspiración

Nata montada con azúcar: la presentación, la puesta en escena

¡Espero que lo disfruten!

Rafaela Carrasco

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros

San Lorenzo de El Escorial

Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial

27 de noviembre - Ciclo Doble de Danza

20:00 horas

15 €

28 de noviembre - Bailando para Familias

12:30 horas

6 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compañía Rafaela Carrasco

Dirección artística:	Rafaela Carrasco
Coreografía:	Rafaela Carrasco / David Coria y Manuel Liñán (Alegrías)
Música:	Jesús Torres, Juan Antonio Suárez "Cano", José Luis López
Baillarines:	Rafaela Carrasco / David Coria
Músicos:	
Guitarra:	Jesús Torres – Juan Antonio Suárez "Cano"
Chelo:	José Luis López
Cante:	Antonio Campos
Escenografía:	Elisa Sanz
Vestuario:	Elisa Sanz
Iluminación:	Gloria Montesions (A.A.I.)
Sonido:	Jorge Díaz "Roy"
Fotografía:	Jesús Vallinas
Producción Ejecutiva:	Alejandro Salade
Distribución y contratación:	Intercambio de Cultura y Arte S.L. (ICART)
Con el apoyo de:	Comunidad de Madrid, Ministerio de Cultura

Sobre la Compañía

La Compañía Rafaela Carrasco ha realizado desde su creación cinco producciones. La última producción, *Vamos al tiroteo, versiones de un tiempo pasado*, ha sido estrenada en la XV Edición de la Bienal de Flamenco de Sevilla, obteniendo dos importantes premios: Giraldillo a la Mejor Coreografía y Premio de la Prensa a la Mejor Coreografía.

150 gramos de pensamientos se estrena en la Bienal de Flamenco de Sevilla el 6 de Octubre del 2010 en el Teatro Central.

Rafaela Carrasco nace en Sevilla y a la edad de 16 años obtiene el certificado de la carrera del Clásico Español en la Academia de Flamenco de Matilde Coral. Enriquece su formación con: José Palacios, Rosa Naranjo y José Moreno en Clásico; Ana María Bueno, Merche Esmeralda y Goyo Montero en Danza Española y Estilizada; Pedro Azorín y Juanjo Linares en Regional; La Toná, Manolo Marín, Manolete, El Güito, Milagros Menjibar, Rafael El Negro y El Mimbres en Flamenco; y Teresa Nieto en Contemporáneo.

Ingresa en la Compañía de Mario Maya, llegando a ser primera bailarina y repetidora. Forma parte, más tarde, de la Compañía Andaluza de Danza (C.A.D.).

A partir de ahí, baila y coreografía para importantes compañías de flamenco.

En 1996, comienza a desarrollar, paralelamente, una importante labor docente, impartiendo cursos de flamenco en todos los niveles, por todo el mundo.

En 2002 comienza su andadura en solitario y en ese mismo año participa con su recién formada compañía en la XI Edición del Certamen Coreográfico de Danza Española y Flamenco, donde obtiene todos los premios que están en disputa: Primer Premio Mejor Coreografía, Premio Mejor Composición Musical y Premio Bailarín Sobresaliente.

Compañía Juego de Damas

Juego de damas



Foto: Ignacio Díaz

Duración: 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)

Género: Flamenco

País: España / Comunidad de Madrid

Espectáculo flamenco desarrollado íntegramente por mujeres: bailaoras, cantaoras, músicas, coreógrafa, técnicas, productora ... En este ballet se interpretan las diferentes etapas con las que la mujer crece y se enriquece en el transcurso de su vida.

Expresan mediante la danza, la música y la poesía flamenca el inmenso abanico de sensaciones y circunstancias que son comunes a todas.

La mujer lleva dentro los cuatro elementos de la naturaleza:

FUEGO juventud, fuerza

AIRE fantasía, nostalgia, sensibilidad

AGUA purificación, plenitud

TIERRA germinación, raigambre, crecimiento.

“Transcurrimos por el TIEMPO y sentimos que, allí donde éste no está, la eternidad aparece por sí misma. Pasamos por ellos, JUGAMOS con ellos y le ganamos la PARTIDA al tiempo en el “DAMERO DE NUESTRA VIDA”.

Alegrías, Jaleos, Seguiriya, Martinete, Tanguillos, Tangos, Colombianas, Bulerías..... palos del Flamenco.

¡La Bulería marca nuestro tiempo!.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros
San Sebastián de los Reyes

Auditorio Adolfo Marsillach

25 de noviembre

20:00 horas

15 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compañía Juego de Damas

Dirección artística:	Sonia Cámara
Coreografía:	Dagmara Brown
Música:	Popular
Dirección Musical:	Bettina Flatter
Bailarinas:	Pastora Vega Sonia Cámara Rosario Inchausti Lidón Patiño
Músicos:	Bettina Flatter y Noemí Maldonado (Guitarra), Marina Barba o Irene Mateos (Violonchelo), Rocío Vilaplana (Violín), Noelia Heredia (Percusión)
Cantaoras:	María de Córdoba y Loreto de Diego
Escenografía:	Sonia Cámara y Carola Angulo
Vestuario:	Keflamenka
Iluminación:	Gador Camacho
Sonido:	Cristina Moreno
Textos:	Sonia Cámara
Distribución y Management:	Mercedes Moliní
Regiduría:	Judith Vicente
Maquinista:	Raquel Marcos

Sobre la Compañía

Desde que Sonia Cámara dejó de bailar profesionalmente, andaba por su cabeza la creación de un espectáculo en el que pudiera expresar sus sentimientos de mujer.

En este espectáculo se unen la danza, el cante, la música, la prosa y la poesía flamencas.

En Juego de Damas, Compañía Flamenca, todo el equipo son mujeres, las bailaoras y bailarinas, las cantantes, las músicas, entre las que hay guitarras, violín, violonchelo y percusión, la coreógrafa, sastra, regidora, técnicas, hasta el management.

Sonia Cámara comienza sus estudios en el Real Conservatorio Superior de Danza de Madrid, desde muy joven actúa como solista en varias compañías, formando parte del Ballet Nacional de España desde su fundación. Ha sido dirigida por Antonio Gades, María Rosa, Manolete, Rafael de Córdoba, Camborio, el Güito....

Rosario Inchausti, bailaora de estirpe taurina, hermana de los toreros Faustino y José Manuel (TININ) Inchausti. A los cuatro años, comienza su formación en Amor de Dios, siendo sus maestros Azorín, María Magdalena, Granero, Karen Taff, Ciro, Paco Fernández...Ha trabajado con grandes artistas como Antonio Canales, Diego Llori, El Cigala, Enrique Ortega...

Pastora Vega es nieta de Pastora Imperio, bisnieta de La Mejorana e hija del Torero Gitanillo de Triana. Sus primeras actuaciones, siendo una niña, fueron en El Duende, propiedad de su padre, bailando con los más grandes artistas Mario Maya, el Güito, Manuela Vargas, Alejandro Vega, Maleni Loreto, Rocío Jurado...Siempre de la mano de su abuela: Pastora Imperio hasta que debuta con La Chunga en el Café de Chinitas. Acompañó por el mundo entero a Felipe Campuzano. Bailó con Manolo Caracol y Diego Llori y en Japón con el gran bailar Soji Kojima. Según el Diccionario Flamenco está considerada como "Excelente Profesional".

En el año 2009 se unen las tres para dar forma a este proyecto y de aquí sale *Juego de Damas*.

En marzo de 2010, estrenan su primer espectáculo: *Juego de Damas, el Damero de Nuestra Vida*, obteniendo un gran éxito por parte del público y de la crítica.

Compañía Mar Gómez

Aquí amanece de noche

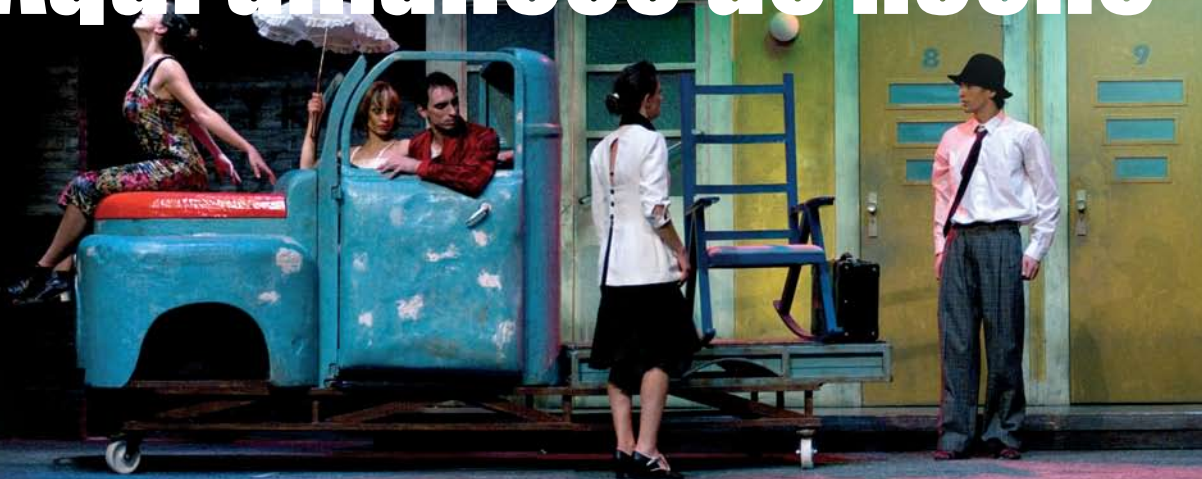


Foto: Óscar de Paz

www.danzamargomez.com

Duración: 1 hora sin intermedio
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Cataluña

Ambientada en algún lugar del norte de América en los años cuarenta, la historia que se narra en *Aquí amanece de noche* parte de la coincidencia de cinco personajes en un modesto motel de carretera: la patrona del negocio, el eterno inquilino, una joven emprendedora y una pareja recién llegada.

Bastará el paso del tiempo para que todos acaben por compartir mucho más que un mismo lugar donde pasar la noche. Una noche que logrará envolver en su halo de misterio todos los encuentros y desencuentros de estos personajes y que propiciará la revelación del lado más contradictorio de todos ellos. Una noche que allí, además, esconderá algo más inesperado que la predecible siniestra oscuridad, que la romántica luz blanquecina de la luna o que el sonido inquietante de las aves nocturnas.

En esta historia se ofrece una mirada humorística a ese riesgo implícito que conlleva el cruce transitorio de la vida de la gente, especialmente de aquella que aparca, en principio por poco tiempo, su confortable y predecible cotidianeidad. Todo ello aderezado por una situación extraordinaria que, si no fuera por su inevitable comicidad, sería también inevitablemente trágica.

Fiel a su estilo, la Compañía Mar Gómez vuelve a bailar para narrar una historia. Y lo hace por medio de esos recursos que ya le son propios y que forman parte de su sello de identidad: el gesto, el movimiento, el tratamiento descriptivo de la música y, sobre todo, su característico sentido del humor, con el que acostumbra a saber extraer una sonrisa hasta incluso de donde se puede llegar a pensar que sólo hay lugar para el llanto.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

**Red de teatros
 Majadahonda**
 Casa de Cultura Carmen Conde
 13 de noviembre
 20:00 horas
 6 a 8 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compañía Mar Gómez

Dirección artística:	Mar Gómez
Dirección coreográfica:	Xavier Martínez
Coreografía:	Colectiva Compañía Mar Gómez
Música:	Varios autores
Bailarines:	Vero Cendoya, Xavier Martínez, Xaro Campo, Viviane Calvitti, Ricard Fernández
Escenografía:	Joan Jorba
Vestuario:	Mariel Soria
Iluminación:	Sandra Caballero
Diseño sonoro:	Mar Gómez y Xavier Martínez
Sonorización:	Josep Puigdollers
Fotografía:	Óscar de Paz
Video:	TANIOS FILMS

Con el apoyo de: INAEM (Ministerio de Cultura Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música), CoNCA (Generalitat de Catalunya Consell Nacional de la Cultura i les Arts), ICUB (Ajuntament de Barcelona Institut de Cultura), Institut Ramón Llull

Sobre la Compañía

La Compañía Mar Gómez se forma en 1992 al reunir en un espectáculo dos coreografías premiadas en el Certamen Coreográfico de Madrid y en el Concurso Ricard Moragas de Barcelona. Dos años más tarde estrena en el Teatre Lliure de Barcelona su primer espectáculo de larga duración, *La matanja de Tezas*, con el que realiza una amplia gira nacional y gana el Premio de la Crítica Valenciana. Ya desde sus inicios, las creaciones de la compañía se caracterizan por mantener un estilo propio en el que se combina la teatralidad, el pulso narrativo, el sentido del humor, el gesto y el movimiento, características que, con el tiempo, han conferido a la compañía un estilo propio y reconocible y una conexión inmediata con el público.

A lo largo de su trayectoria de casi veinte años, ha creado un gran número de espectáculos de diverso formato. Entre sus últimas coreografías de larga duración cabe destacar la premiada *Hay un pícaro en el corral* (Festival Grec/Dansa Valencia 2000); *La caSA DE l'est* (coproducida por el TNC, 2002); *Dios Menguante*, (Teatre Modern 2006), con la que Mar Gómez se alzó con el premio MAX como Mejor Intérprete Femenina de Danza o, también, la recientemente estrenada *Aquí amanece de noche*, pieza coral ambientada en un motel de carretera americano de los años cincuenta. Son reseñables también otras propuestas creativas menos convencionales, entre las que se encuentran piezas cortas, danza en espacios urbanos, óperas o colaboraciones en espectáculos teatrales, circenses o con televisión. Entre estos se encuentran *Helado al vino*, pieza corta estrenada en la Sala Pradillo en 1998, con la que se han hecho centenares de funciones nacionales e internacionales, *Se hace camino al andar*, estrenada en el Teatro Albéniz de Madrid en 2001, la pieza infantil *Habrà kadabra*, estrenada en Fetén en 2008, o la puesta en escena del estreno mundial de la ópera *El ganxo*, estrenada en el Foyer de Gran Teatre del Liceu de Barcelona.

Paralelamente a esta línea de trabajo, la Compañía Mar Gómez desarrolla, desde el 2006, un proyecto de residencia en El Prat del Llobregat, en el que vincula sus iniciativas artísticas al tejido sociocultural de esta localidad llevando a cabo una línea de acción que incide directamente en aspectos de orden social, cultural y educativo.

Compañía Nacional de Danza, Dirección Artística Hervé Palito

Noodles, Jardí Tancat, White Darknes



Foto: Fernando Marcos

Noodles (Estreno en España de la CND)
 Género: Danza contemporánea
 País: España

<http://cndanza.mcu.es>

Noodles - CND

“Siempre deseé trabajar sobre un tema único que fuera la esencia de la creación. En esta ocasión, voy a intentar concentrarme sobre cuatro puntos que me llevan a una esencia que pertenece a nuestro subconsciente, donde se encuentran:

La violencia: A raíz de mi primera obra, AIR BAG, mi intención era sugerir que la violencia es más peligrosa cuando no es visible. Una expresión violenta no es peligrosa en sí misma, son las razones de la violencia las que constituyen el verdadero peligro. La gravedad, la ingravidez y la elevación: La idea de perder nuestra gravedad es un tema fascinante para mí, tanto desde el punto de vista físico como en términos teatrales. Baile popular: Hay en los bailes una mezcla de placer y de violencia. La mayoría de los bailes son sinónimos de vértigo y ligereza. En esta intoxicación voluntaria debida al hecho de girar sobre uno mismo alrededor de la sala, el baile crea una forma seductora de violencia. La obra de Francis Bacon: La pintura de Bacon me impresiona por su aspereza y su fisicalidad tan intensa que no hay posibilidad de evitarla. La distorsión en su obra revela la esencia de sus personajes, sin exageraciones, y muestra la belleza en la fealdad. No es la técnica ni el estilo la fuente de inspiración, sino su compromiso con una idea.”

Philippe Blanchard, septiembre 2010

Jardí Tancat - CND2

Jardí Tancat significa jardín cerrado en catalán. Los textos son cantados en el mismo idioma por la cantante Maria del Mar Bonet. Se trata de textos populares centenarios a los que la cantante ha puesto música. Son cantos de faena de la tierra y la mar en los que la voz cantante pregona tanto la dureza de su trabajo como sus cuitas amorosas. A nuestros oídos esta música nos suena triste y melancólica. Sin embargo, ésta no es siempre la intención, como tampoco corresponde en todos los casos con el contenido de los poemas. El reparto de tres dúos ofrece al coreógrafo suficientes posibilidades para expresar disposiciones de ánimo, sea por el conjunto de bailarines, sea por dúos o individualmente. El ballet adquiere un carácter atávico, como si fueran la lluvia y el viento quienes determinarían el movimiento.

White Darkness - CND

El coreógrafo investiga, a través del movimiento y de su conocimiento de la música, fórmulas que amplían su vocabulario, partiendo siempre de la potencial expresividad de sus bailarines. En cuanto a su inspiración, se trata de una reflexión abierta sobre el mundo de las drogas y el efecto que éstas pueden ejercer en nuestro comportamiento social, en nuestra capacidad de comunicación con los demás y en definitiva en nuestras vidas. La mirada del coreógrafo es, una vez más, puramente testimonial. No existe un juicio de valores sino más bien una invitación a la reflexión sobre un tema hiriente y polémico.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatros del Canal – Sala Roja
 11, 12 y 13 de noviembre, 20:00 horas
 14 de noviembre, 18:00 horas
 16 € / 26 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

CND - CND2

Noodles (CND)

Coreografía: Philippe Blanchard
Música original: Philippe Boix Vives
Escenografía: Arik Levy
Figurines: Maline Casta
Diseñador de Luces: Peder Lindbom
Asistencia artística: Sandra Medina, Peter Gardiner, Niklas Stureberg

Jardí Tancat (CND2)

Coreografía: Nacho Duato
Música: Maria del Mar Bonet
Escenografía y figurines: Nacho Duato
Diseño de luces: Nicolás Fischtel (A.A.I.) (según el diseño original de Joop Caboot)

White Darkness (CND)

Coreografía: Nacho Duato
Música: Karl Jenkins (Adiemus Variations – Adiemus, Songs of Sanctuary-, String Quartet nº 2)
Escenografía: Jaffar Chalabi
Figurines: Lourdes Frías
Diseño de luces: Joop Caboot



Sobre la Compañía

La Compañía Nacional de Danza fue fundada en 1979 con el nombre de Ballet Nacional de España Clásico, y tuvo como primer director a Víctor Ullate. La incorporación del renombrado coreógrafo y bailarín Nacho Duato como Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza, en junio de 1990, supuso un cambio innovador en la historia de la formación. Duato celebra en 2010 sus veinte años al frente de la dirección de la CND. En agosto de 2010, Hervé Palito le sucede como Director Artístico. La Compañía Nacional de Danza 2 (Director Artístico Adjunto, Fabrice Edelmann) nace por iniciativa del que fuera su Director Artístico, Nacho Duato, en octubre de 1999, con el objetivo de formar y preparar a bailarines para la vida profesional.

Philippe Blanchard, coreógrafo

Nació en Francia, Philippe Blanchard comienza sus estudios de música y danza en el Conservatorio Nacional La Rochelle. Después de trabajar con Colette Milner, se une como bailarín a la Nederlands Dans Theater dirigida por Jiří Kylián antes de trabajar durante un breve periodo con el Ballet de Ginebra. En 1991, responde a la invitación de Ohad Naharin para integrar la Batsheva Dance Company, experiencia fundamental para su carrera como artista. Al año siguiente, se traslada al Cullberg Ballet para trabajar con Mats Ek y empezar a investigar en sus propias ideas que desembocarán en su primer trabajo colectivo. En 1996, fue seleccionado para participar en el curso dirigido por Lloyd Newson y orientado a coreógrafos y compositores. Después del éxito de su trabajo *AIRBAG*, Philippe Blanchard decide crear su propia estructura de trabajo con base en Estocolmo. *NOODLES* ha sido aclamada por el público y la crítica desde su estreno y ha girado durante tres años por Europa e Israel. El último trabajo del coreógrafo, *How about you?* está siendo acogida también con gran éxito a nivel internacional.

Nacho Duato, coreógrafo

Nació en Valencia. En 1980, Nacho Duato firmó su primer contrato profesional con el Cullberg Ballet (Estocolmo) y, un año después, de la mano de Jiří Kylián, ingresó en el Nederlands Dans Theater, compañía de la que fue nombrado Coreógrafo Estable, junto a Hans van Manen y Jiří Kylián, en 1988. Por sus éxitos como bailarín recibió en 1987 el VSCD Gouden Dansprijs (Premio de Oro de la Danza). Su primera coreografía, *Jardí Tancat* (1983), con música de Maria del Mar Bonet, ganó el primer premio en el Internationaler Choreographischer Wettbewerb (Concurso Coreográfico Internacional) de Colonia. En 1995, recibió el grado de Caballero de la Orden de las Artes y las Letras que concede la Embajada de Francia en España. En 1998, el Consejo de Ministros le galardonó con la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes. En abril de 2000, recibió en la Ópera de Stuttgart el Premio Benois de la Danse, en su IX edición, que otorga la International Dance Association, por *Multiplicidad. Formas de Silencio y Vacío* (1999). Es Premio Nacional de Danza 2003 en la modalidad de Creación. En 2010 recibe el premio del Círculo de Críticos de Arte en Chile así como la nominación a la Máscara de Oro de Moscú por *Na Floresta*. Desde junio de 1990 y hasta julio de 2010, Nacho Duato ha sido Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza. En 2010, celebra su XX aniversario al frente de la CND, que deja en julio de ese mismo año. A partir de enero 2011 comenzará a dirigir el Ballet del Teatro Mijáilovski de San Petersburgo.

Hervé Palito, Director Artístico

Comenzó a bailar en 1985 en el Ballet du XXe Siècle de Maurice Béjart en Bruselas (Bélgica) y en el Béjart Ballet Lausanne entre 1987 y 1993, donde fue jefe de los maestros repetidores de 1993 a 1995. Ejerció como codirector y maestro repetidor del Aalto Ballet Theater Essen (Alemania), y asistente coreográfico del Ballet de la Comunidad de Madrid. Realizó el montaje de coreografías de Maurice Béjart para el Ballet de la Ópera de París, el Stuttgart Ballet (Alemania), la Staatsoper Berlin (Alemania) y el Tokyo Ballet (Japón) entre otros. Ha realizado el montaje de coreografías de Nacho Duato para el Ballet de Basilea (Suiza), la Companhia Nacional de Bailado de Lisboa (Portugal) y la Ópera de Estocolmo (Suecia). Como profesor de danza ha sido invitado por el Cullbert Ballet, el Ballet de Montecarlo, el Staatstheater Nürnberg, y el Ballet de la Comunidad de Madrid. A partir de 2001, es profesor invitado de la Compañía Nacional de Danza y desde 2002 es Coordinador Artístico de la misma. En agosto de 2010, Hervé Palito es nombrado Director Artístico de la Compañía Nacional de Danza.

Compañía Vero Cendoya

Bodegones de un alma



Foto: Fernando de France

Estreno en Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Cataluña

www.verocendoya.com

“Cada obra de arte proviene de una necesidad interna del alma” - Wassily Kandinsky

Bodegones de un alma es un espectáculo de danza, vídeo y pintura creado por la bailarina y pintora Vero Cendoya. El espectáculo habla del alma como motor generador del arte y se fija en tres estados del alma: el apego, la pérdida y la soledad compartida. La música original de Adele Madau, ejecutada en directo, envuelve la obra, así como las creaciones visuales del pintor e ilustrador Sergio Mora o del cineasta Fernando de France. La danza es el hilo conductor del espectáculo y traduce al movimiento las creaciones de los artistas visuales, proyectadas en escena de forma simultánea a la danza. De esta manera, el movimiento de los bailarines complementa dichas creaciones proporcionándoles humanidad y tridimensionalidad.

Bodegones de un alma surge del deseo de la creadora de ligar sus dos profesiones: la danza y la pintura, íntimamente unidas, considerando que bailar es dibujar con el cuerpo y pintar es bailar con el trazo. Y cuenta, además, con uno de los medios más interesantes y poderosos: el cine.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

La Cabrera
 Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga-Sierra Norte
 20 de noviembre
 20:00 horas
 7 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Compañía Vero Cendoya

Dirección artística:	Vero Cendoya
Coreografía	Vero Cendoya
Música:	Adele Madau (música en vivo)
Bailarines:	Verónica Cendoya, Valentí Rocamora, Geraldine Marlet
Músicos:	Adele Madau
Vestuario:	Mamaines
Iluminación:	Jorge Fuentes
Video:	Lagata Cristo, Sabih Morón, Fernando de France
Pintura:	Sergio Mora, Vero Cendoya
Con el apoyo:	Generalitat de Catalunya, Consell Nacional de la Cultura i de les Arts, y La Caldera Centre de Creació de Dansa i Arts Escèniques Contemporànies

Sobre la Compañía

La Compañía Vero Cendoya nace en 2008 con la creación de *El jardín*, junto a la músico experimental Adele Madau.

Tras múltiples creaciones de la coreógrafa en colaboración con diferentes artistas (el hipoperero Lluç Fruitos o el cineasta Fernando de France, entre otros), Vero Cendoya forma su propia compañía de danza, que se caracteriza por el diálogo entre la danza y diferentes disciplinas artísticas (pintura, cine, música experimental, teatro).

Desde su nacimiento, la compañía ha participado en numerosos festivales tanto de sala como de calle. Recientemente ha ganado el Premio del Público del Festival Escenia 2010, con su último proyecto *Bodegones de un alma*. La Compañía Vero Cendoya cuenta con el apoyo del Consell Nacional de les Arts y la Caldera.

Vero Cendoya combina su carrera como bailarina y coreógrafa con su profesión de pintora e ilustradora. Estudia en el Institut del Teatre de Barcelona en el Departamento de Danza Contemporánea. Tiene como maestros a David Zambrano, Jenifer Monson, Jeremy Nelson, Kristie Simson, Katy Duck, Julyen Hamilton, Nienke Rehoorst... Como bailarina ha participado en *Duet* con Inbal Pinto Dance Company, en *Zäh* con Steptext Da.Co, en *Kinemorph* con Hans Werner Kloehe y en *Aquí amanece de noche* de la Compañía Mar Gómez, entre otras coreografías. *El Último pez*, proyecto del que es codirectora, intérprete y coreógrafa junto con Fernando de France fue premiado con el Premi Incubadora 2008.

Como coreógrafa ha firmado los siguientes espectáculos: *Mujer al borde* y *Ante todo mucha calma* (1999-2000), *Dance of stone* (1999), *El rayo* (2001), *18-28 (pa atrás ni pa tomar impulso)* (2004), *Matres Matutae* (2007), pieza de danza teatro creado junto a la actriz italiana Anna Redi, *El jardín* (2008), pieza con la que inicia su colaboración con la violinista y compositora italiana Adele Madau, *The quiz* (2009), *Manuales de saliva* (2008-2009) y *Bodegones de un alma* (2009).

Vero Cendoya realiza sus estudios de pintura e ilustración en el centro Student Art League de Nueva York. En 2000, empieza su colaboración con la Galería Safia de Barcelona. Sus obras forman parte de la escenografía de la serie televisiva *Jet lag*, protagonizada por T de Teatre y producida y emitida a TV3. Como ilustradora, publica el libro infantil *Girasons*, de la editorial Auditori Educa, y del programa de mano y póster del espectáculo del mismo nombre, organizado por l'Auditori de Barcelona.

El Flamenco Vive

El flamenco en cuatro estaciones



Foto: Paco Manzano

Estreno en España

Duración: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)

Género: Flamenco

País: España / Comunidad de Madrid

www.silviamarin.com

El flamenco en cuatro estaciones es una experiencia didáctica en torno al flamenco, donde los más pequeños tienen la oportunidad de aprender y experimentar con el ritmo, la melodía o los pasos de baile, de una forma sencilla y divertida.

El espectáculo se divide en 4 partes: cada una representa una estación del año y a través de ellas se resaltan los diferentes palos flamencos, correspondiendo los más festivos a la primavera y al verano, y los más solemnes y dramáticos al otoño y al invierno.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros
San Sebastián de los Reyes
 Auditorio Adolfo Marsillach
 14 de noviembre
 17:00 horas
 Infantil 4 €; Adulto 6 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

El Flamenco Vive

Dirección artística:	Silvia Marín
Coreografía:	Silvia Marín
Música:	Amir Haddad
Baillarines:	Rafael Peral, Miguel Vallés, Marisa Adame, Silvia Marín
Músicos:	Amir Haddad (guitarra), María Carmona (cante), Alfredo Escudero (percusión)
Escenografía:	David Bottos
Vestuario:	Josep Ahumada
Iluminación:	Ángel Palomino

Sobre la Compañía

Silvia Marín crea la compañía El Flamenco Vive en 1997 y desde entonces son muchas las entidades que han sido partícipes de su éxito en su camino:

Agencia Andaluza para el Desarrollo del Flamenco

Bienal de Flamenco de Sevilla

Centro Andaluz de Flamenco de Jerez

Consulado Italiano en Madrid

Fundación Antonio Gades en Madrid

Gomaespuma con el Festival "Flamenco pá Tos"

Instituto Cervantes en Pekín

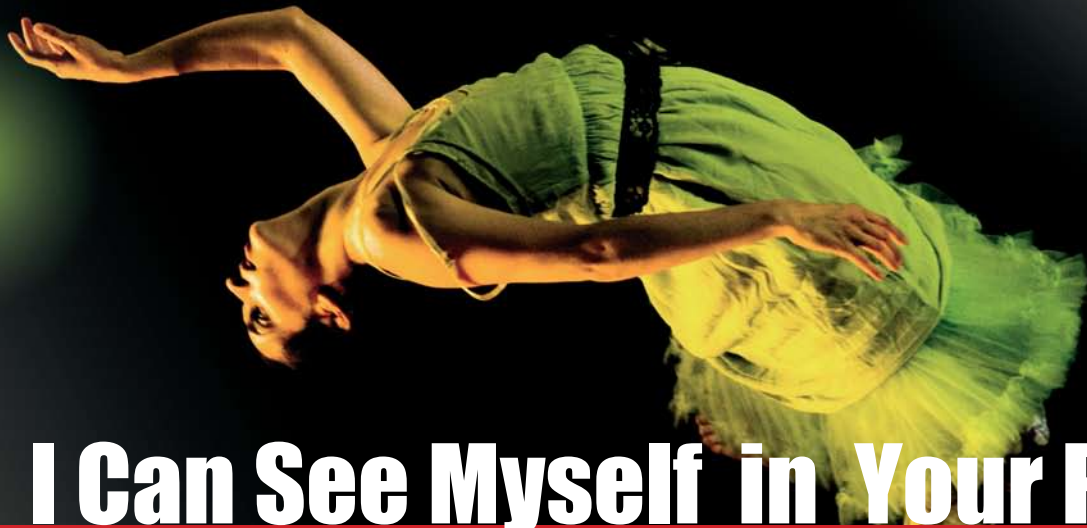
Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior en China y Argelia

Festival "Suma Flamenca" de la Comunidad de Madrid

Teatro Real de Madrid

En la actualidad, coproduce con el Théâtre de Nîmes en Francia su próximo proyecto.

Gallim Dance



I Can See Myself in Your Pupil

Foto: Franziska Strauss

Estreno en España
 Duración: 1 hora (con intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: EE.UU.

www.gallimdance.com

“En cada uno de sus movimientos, Gallim Dance compromete todo el cuerpo... No tienen el menor reparo en saltar por el escenario como una panda de locos, pero es la individualidad de cada bailarín lo que mantiene al espectador pegado a cada brinco, a cada patada, a cada envite de la coreografía”.

- Gervase Caycedo, *Charleston City Paper*, 29 de mayo de 2010

I Can See Myself in Your Pupil es una suite de danza impresionante, acompañada de una composición musical bastante ecléctica y con raíces en Israel, Méjico, Australia, Italia y Dinamarca. Representada por un grupo de siete bailarines ataviados con coloridas vestimentas, la obra está dotada de una estructura narrativa no lineal, compuesta por siete viñetas que entrelazan momentos de intimidad, sentimientos de rechazo hacia el cuerpo y el placer de la danza.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Sala Cuarta Pared
 16 y 17 de noviembre
 21:00 horas
 12 €



San Lorenzo de El Escorial
 Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial
 20 de noviembre - Ciclo Doble de Danza
 20:00 horas
 15 €



San Lorenzo de El Escorial
 Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial
 21 de noviembre - Bailando para Familias
 12:30 horas
 6 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Gallim Dance

Dirección artística:	Andrea Miller
Coreografía:	Andrea Miller
Música:	Pimmon, Trio Mediaeval, Balkan Beat Box, Tony Gatliff, Elliot Goldenthal, Chris Clark, Puccini
Bailarines:	Bret Easterling, Caroline Fermin, Troy Ogilvie, Francesca Romo, Dan Walczak, Arika Yamada, Jonathan Windham
Vestuario:	Andrea Miller
Iluminación:	Vincent Vigilante
Fotografía:	Chris Randle, Franziska Strauss
Vídeo:	Courtesy of Jacob's Pillow Dance Festival
Con el apoyo de:	First Republic Bank (Gallim Dance Corporate Contributor)

Sobre la Compañía

Fundada en 2006 por la coreógrafa Andrea Miller, Gallim Dance es una compañía con base en Nueva York. La misión de Gallim Dance es crear, jugar dentro del territorio de la imaginación, encontrar yuxtaposiciones entre el cuerpo y la mente que resuenen en el alma, investigar nuestras limitaciones y placeres y adquirir consciencia de la infinita capacidad humana para la inspiración. Las obras de Miller son expresiones a un tiempo cinéticas e íntimas del yo y de su mosaico interior de debilidades, deseos y luchas. Su cualidad física extrema –con movimientos que oscilan entre la potencia más explosiva y la tensión contenida– provoca una experiencia en la que los bailarines parecen estar al borde mismo de sus límites.

Gallim Dance irrumpió con fuerza en la escena neoyorquina desde sus inicios. Su primera representación, en mayo de 2007, en el Joyce SoHo Presents, captó la atención de toda la comunidad de danza de Nueva York, dando impulso a un floreciente grupo de artistas. La compañía ha seguido actuando en muchos espectáculos de danza, como estrenos en el Joyce Theater, Fall for Dance, Jacob's Pillow, el Spoleto Festival USA, Joyce SoHo, Movement Research at Judson Church, Dance Theater Workshop, Alvin Ailey Citigroup Theater, The Juilliard Theater, Battery Park, WHITE WAVE y The Flea Theater. Gallim Dance hará su presentación internacional en Europa en otoño de 2010.

Gelabert Azzopardi Companyia de Dansa

Belmonte



Foto: Ros Ribas

Estreno en Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Cataluña

www.gelabertazzopardi.com

Gelabert Azzopardi cumple 30 años y para celebrarlo la compañía presenta la reposición de *Belmonte*, espectáculo estrenado el año 1988 en el Mercat de les Flors de Barcelona, que se ha convertido en referente de la danza contemporánea de nuestro país. En su reposición, el montaje cuenta con el equipo artístico inicial formado por Cesc Gelabert, Lydia Azzopardi, Frederic Amat, autor del diseño del espacio escénico y vestuario, y Carles Santos, compositor de la música original.

Belmonte es una abstracción en términos coreográficos, musicales y plásticos del mundo de los toros, que utiliza la extraordinaria personalidad de Juan Belmonte (1982-1962) como secreta fuerza de inspiración. No es una descripción figurativa de las corridas de toros ni una biografía cinematográfica.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Teatros del Canal- Sala Verde
 24, 25 y 26 de noviembre
 20:30 horas
 8 / 18 €



Red de Teatros
San Sebastián de los Reyes
 Auditorio Adolfo Marsillach
 20 de noviembre
 20:00 horas
 15 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Gelabert Azzopardi Companyia de Dansa

Coreografía / Dirección:	Gelabert Azzopardi
Música original:	Carles Santos
Espacio escénico / Vestuario:	Frederic Amat
Diseño luces:	Cesc Gelabert, Jordi Llongueras
Bailarines:	Lydia Azzopardi, Dani Corrales, Cesc Gelabert, Virginia Gimeno, Giuliano Guerrini, Jonatan de Luis Mazagatos, Salvador Masclans, Michele Mastroianni, Oscar Pérez, Alberto Pineda, Charles Washington
Música grabada:	La Banda La Lira Ampostina
Director Banda:	Octavi Ruiz
Instrumentación:	Xavier Ribas
Realización vestuario:	César Olivar
Construcción escenografía:	Josep M ^a Blancafort, Quim Guixà
Asistente del coreógrafo:	Toni Jodar
Asistente invitada del coreógrafo:	Sarah Taylor
Profesoras:	A. Lacalle E. Maycas A. Sánchez
Director técnico / sonido:	Quim Isern
Técnicos luces:	Conxa Pons, Israel Quintero
Sastra:	Georgina Misser, Ana Sabina Vergara
Fotografía:	Ros Ribas
Diseño cartel:	Frederic Amat, Ros Ribas
Estreno reposición:	16 septiembre 2010 / Teatre Lliure
Coproductores reposición:	Gelabert Azzopardi Companyia de Dansa Teatre Lliure

Película elaborada a partir de los Archivos de N.O.D.O. por Frederic Amat, Lydia Azzopardi y Cesc Gelabert con el asesoramiento de Joan Marimón.

Belmonte se estrenó el 18 de noviembre de 1988 en el Mercat de les Flors de Barcelona. Coproducción Gelabert Azzopardi Companyia de Dansa, Mercat de les Flors y Teatre Lliure

Sobre la Compañía

La producción del espectáculo *Desfigurat* (1985) marca el inicio de una trayectoria integrada por más de veinticinco obras que Cesc Gelabert ha coreografiado para la compañía, entre piezas de grupo y varios solos de los cuales él es intérprete. La compañía, con base en Barcelona, es compañía residente del Teatre Lliure desde el año 2003. El Hebbel Theater de Berlín ha sido el principal coproductor y socio durante un largo y fructífero periodo que ha permitido a la compañía realizar muchos proyectos y presentar el trabajo de Gelabert en Berlín.

Gelabert Azzopardi ha funcionado como una estructura autónoma e independiente que recibe, desde su fundación (1985), apoyo y financiación del gobierno autonómico (Generalitat de Catalunya), del Ayuntamiento de Barcelona y del Ministerio de Cultura español. A lo largo de su trayectoria, Cesc Gelabert y Lydia Azzopardi han contratado artistas de diferentes ámbitos que comparten una sólida formación técnica, poniendo énfasis en la autenticidad del movimiento y de la interpretación. Las coreografías se inspiran en diversos temas y no explican historias lineales.

Holland Dance Productions



Last Touch First

Foto: Robert Benschop

Estreno en España
 Duración: 55 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Países Bajos

www.hollanddancefestival.com

“[*Last First Touch* es] un espectáculo íntimo y conmovedor, en el que la desesperación, la locura y la soledad habitan el corazón de los seis personajes. Los bailarines se mueven casi una hora a cámara lenta, en un ambiente digno del siglo XIX y que recuerda, en muchos aspectos, las obras del teatro grotesco del escritor ruso Antón Chéjov “. Ingrid van Frankenhuyzen - *NRC Handelsblad*

El comienzo

Todo comenzó con una idea muy simple lanzada por el Holland Dance Festival. El bailarín de improvisación Michael Schumacher y la bailarina Sabine Kupferberg fueron invitados a componer un dúo a base de improvisaciones mientras trabajaban juntos en *The Moment*, una obra creada para el Nederlands Dans Theater III en 2001. Esta idea creció y se convirtió en un proyecto más importante basado en *Last Touch* de Jiří Kylián, creado para el Nederlands Dans Theater III en 2003.

Junto con Jiří Kylián y Sabine Kupferberg, Schumacher creó una nueva obra, *Last Touch First*. En este trabajo, Kupferberg y Schumacher actúan con Cora Bos-Kroese, Paula Sánchez, David Krugel y Václav Kuneš; todos miembros del Nederlands Dans Theater.

Last First Touch se estrenó con gran éxito de público y de crítica en febrero de 2008 como una producción del Holland Dance Festival en el Korzo Theater de La Haya. La obra se estrenó también en Suiza, en abril de 2008, en el marco del Steps # 11 International Dance Festival, y recibió una excelente acogida.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
 26 y 27 de noviembre a las 21:00 horas
 28 de noviembre a las 19:00 horas
 15 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Holland Dance Productions

Dirección artística y coreografía:	Jiří Kylián & Michael Schumacher
Música:	Dirk Haubrich
Bailarines:	Michael Schumacher con Cora Bos-Kroese, Yvan Dubreuil, Václav Kuneš, Sabine Kupferberg y Rei Watanabe
Escenografía:	Walter Nobbe (diseño), Pink Steenvoorden, More Stage (ajustes)
Iluminación:	Kees Tjebbes y Ellen Knops
Fotografía:	Robert Benschop
Vestuarios:	Joke Visser
Con el apoyo de:	Producción del Holland Dance Festival con la colaboración del Nederlands Dans Theater y el festival suizo Steps

Sobre la Compañía

Michael Schumacher

El versátil bailarín Michael Schumacher es un maestro de la improvisación. Ha trabajado en distintos ballets y compañías como en el Ballet de Frankfurt, la Twyla Tharp Dance, el Feld Ballet y la Pretty Ugly Dance Company. Hizo apariciones en montajes de Peter Sellars y en otras producciones con artistas como Dana Caspersen, Anouk van Dijk y Sylvie Guillem. En la actualidad, actúa con la Magpie Music Dance Company, un colectivo de artistas de improvisación con sede en Ámsterdam, e imparte talleres de análisis del movimiento y técnicas de improvisación. En octubre de 2008, Michael Schumacher fue galardonado con el Dutch Golden Swan, como Artista Destacado de Danza, y recibió el prestigioso Kylián Ring.

Jiří Kylián

Desde hace más de 30 años, Jiří Kylián es coreógrafo en residencia del Nederlands Dans Theater. Sus obras, conocidas y aclamadas internacionalmente, se encuentran en el repertorio de numerosas compañías de danza del mundo. Kylián mantiene una relación especial y duradera con el Holland Dance Festival gracias a los numerosos proyectos únicos que desarrolló para el festival. En 1991, el festival abrió con su primera obra para el Nederlands Dans Theater III, y en 2005, celebró su 30 aniversario en el Nederlands Dans Theater inaugurando el Holland Dance Festival con una producción del Nederlands Dans Theater II.

Janet Novás

Cara pintada, el y otras pequeñas historias



salto de la rana



Foto: Piti Prieto y Juan Adrio

www.janetnovas18.blogspot.com

Duración: 45 minutos (sin intermedio)
Género: Danza contemporánea
País: España / Comunidad de Madrid / Galicia

“Mi cuerpo como un pequeño país, como un objeto para representar pequeñas historias que se convierten en una. Bocas abiertas, sedientas, ahogadas en su propio llanto o en su propia carcajada, sonidos ensordecedores e invisibles. Sólo hay un objetivo, sentir algo, no importa el qué”.

Janet Novás

...me enamoro de la vida, de las cosas que se mueven y son reales, de las tripas, de la piel que suda, del corazón que palpita sin miedo a morir...

Esta obra no pretende iniciar una búsqueda en ningún tiempo pasado ni futuro, sólo pretende situarse frente al espectador como cuando el pintor se enfrenta a un lienzo en blanco y da rienda suelta a su imaginario a partir de la primera trazada.

El encuentro de experiencias y sentimientos que surgen en la escena se agrupan desarrollando matices indistintamente, donde el espectador puede apreciar diversas tonalidades emotivas y altibajos que conforman la dinámica de esta obra.

El cuerpo, la música, los objetos, las voces, las luces y sombras dibujan esta obra e invitan a introducirse en la intimidad de sus formas, en la intensidad de los gestos y en el secreto que estos ocultan.

Se propone al espectador un viaje íntimo, lleno de emoción y humor.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Teatro Pradillo
 8 y 9 de noviembre
 20:30 horas
 12 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Janet Novás

Dirección artística:	Janet Novás
Coreografía:	Janet Novás
Ayudante de Dirección:	Ricardo Santana
Música:	Banda sonora: Haru Mori La rana desnuda: Haru Mori Try: Janis Joplin The Gipsy He-Witch: Oldham & Roberts Molina Paris Sunrise: Ben Harper Cara pintada: Haru Mori
Bailarina:	Janet Novás
Escenografía:	Janet Novás
Vestuario:	Juana Rodríguez
Iluminación:	Pedro Fresneda y Antón Ferreiro
Fotografía:	Piti Prieto y Juan Adrio
Video:	Tia Mardalina
Con el apoyo de:	Provisional Danza
Agradecimientos:	Frank Chartier y Gabriela Carrizo (Peeping Tom), Centro Cultural García Lorca (Bruselas), Teatro Ensalle, Garage 29, Daniel Abreu, Haru Mori, Andrea Quintana, Antía Díaz, Sara Sampelayo, Katia Kissina y a todos los que han estado presentes durante el proceso.

Sobre la Compañía

Janet Novás es natural de Galicia. Se ha formado en la escuela Carmen Senra, en el Real Conservatorio Profesional de Danza (Madrid) y en diferentes escuelas de Bruselas y Berlín. Recibe varios premios a lo largo de su carrera, entre los que hay que destacar el 2º premio del XXI Certamen Coreográfico de Madrid con la obra *Se va del Aire*, interpretada junto a Igor Calonge; el Premio B-Motion de asistencia al festival y una beca para el danceWEBeurope 2008 (Viena). Sus creaciones *Se va del Aire* y *Marieta* han sido presentadas en Cuba, Venezuela (Festival de Jóvenes Coreógrafos) y en diversos festivales nacionales como Mes de Danza (Sevilla), MOV_S (Galicia) y TNT Dansa, entre otros.

Actualmente forma parte de los Colectivos Teeming Pop, creado en septiembre del 2008 con la ayuda de la compañía belga Peeping Tom, Embassy off... que nace en el Impulstanz '08 (Viena) y Vuelo 6408, creado en este mismo año junto a Rut Balbín, Sharon Fridman y Natxo Montero, seleccionados por la Red de Teatros de Galicia y País Vasco. Paralelamente trabaja en la nueva producción de la Compañía Pisando Ovos *Tres* y con la Compañía Daniel Abreu *Negro y Ojos de pez*.

Ha trabajado como intérprete para compañías como Provisional Danza, Arrieritos, Megaló Teatro, Ertza (Asier Zabaleta), José Reches y Pedro Berdayes.

Lina Cruz-Fila 13 Productions

Mindscales / Soupe du jour



Foto: Cécé

Estreno en España**Duración:** 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)**Género:** Danza contemporánea**País:** Canadá / Quebecwww.fila13.com

Mindscales/Soupe du Jour es una obra compuesta de solos, dúos y cuadros de grupo, que se organizan como piezas amovibles según las diferentes condiciones de programación y de gira. Para Madrid en Danza, la obra se presenta dividida en dos: un solo interpretado por la coreógrafa, Lina Cruz, y una segunda parte interpretada por cuatro bailarines y un músico.

¿Cómo traducir el título de la obra *Mindscales/Soupe du Jour*? Se puede decir, sin duda alguna, que se trata una vez más de una obra nacida de una imaginación desenfrenada. La firma coreográfica de Lina Cruz es considerada como extremadamente singular y que termina siempre, de una forma o de otra, por estar al margen de las corrientes del momento. ¿Por qué? Porque el trabajo de Lina Cruz no tiene censura estética. El objetivo es crear libremente paisajes imaginarios alrededor del elemento "danza". Se puede decir entonces que la coreógrafa trabaja con gran libertad, mezclando estilos diversos y elementos teatrales. A las formas hiperestilizadas se junta una ambigüedad a nivel del gesto y de la estética del conjunto, creando personajes extraños e imágenes sutilmente jocosas y, al mismo tiempo, perturbadoras. Otro aspecto importante de esta obra es la integración de un músico al concepto global y la participación de los bailarines en la música. El resultado es un trabajo vivaz, cautivador y de gran originalidad.

Una residencia de creación fue realizada en Montreal en la Casa de la Cultura Notre-Dame-de-Grâce. El estreno de la obra tendrá lugar en octubre 2010 en el Festival ROMP! en Victoria, Canadá. La obra será presentada en Montreal en Agora de la Danse del 3 al 6 de Noviembre. La compañía estará de gira a partir del 10 de Noviembre, incluyendo el estreno en España en el Festival Madrid en Danza 2010.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse**Madrid**

Teatro Pradillo

15 y 16 de noviembre

20:30 horas

12 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Lina Cruz-Fila 13 Productions

Dirección artística:	Lina Cruz
Coreografía:	Lina Cruz
Música:	Philippe Noireaut
Baillarines:	Elinor Fueter, Catherine Larocque, William Yong, Loïc Stafford y Lina Cruz
Músico:	Philippe Noireaut
Otras músicas en el espectáculo:	Citación del Agnus Dei del Réquiem (op 48) de Gabriel Fauré; citación del segundo movimiento de la sinfonía #7 (op. 92) de Ludwig-Van Beethoven
Vestuario:	Lina Cruz
Iluminación:	Lina Cruz
Director técnico de la compañía:	Hugo Valencia
Fotografía:	Cécé
Colaboran:	Subvenciones del Consejo de las Artes de Canadá, Consejo de las Artes y de las Letras de Quebec y del Consejo de las Artes de Montreal

Con el apoyo de: Siren Dream Factory, Small Mastering Studio, Jimmy Tanaka, Julien Grégoire, Hugo Valencia, Frédéric Salter, Laurent Boutéraon, Ariel Ifergan, Alexandre Frenette, Allen Solomon, Serena Fueter, Luce Botella, Barbara Gruezmacher, Javier Cruz, Denise Camara, Ana Cabo y todo el equipo del Festival Madrid en Danza

Sobre la Compañía

Después de 15 años de actividad como coreógrafa independiente, Lina Cruz funda la compañía Producciones Fila 13, el 13 de Agosto de 2003. Este organismo tiene por objetivo desarrollar la visión artística de la coreógrafa en la creación, la producción y la difusión de espectáculos de danza y/o de música. La compañía fomenta los intercambios entre artistas de diferentes disciplinas con el fin de promover la investigación y la renovación artística en la creación en danza contemporánea.

Estilizada en el más mínimo gesto, Lina Cruz revela un lenguaje coreográfico detallado e imaginativo. Formada en ballet clásico y en danza contemporánea, Lina Cruz se interesa también en las artes marciales y en diversas formas de expresión escénica. Su estilo se caracteriza por una estética surrealista, una expresividad intrigante y un vocabulario de movimientos desarticulados con los cuales la coreógrafa se expresa tanto a través de la danza como del gesto; lo que nos presenta en escena es una danza versátil y teatral. Sus obras son regularmente presentadas en los circuitos de la danza de Canadá y han sido igualmente presentadas en varios países y festivales: Festival de la Cité en Lausanne, Context Theatre en Nueva York, Festival Internacional de San Luis de Potosí (Méjico), Madrid en Danza 2003, entre otros.

Nacida en Cartagena, Colombia, en 1957, Lina Cruz recibe su formación sobre todo en Madrid. Once años vividos en España hacen de éste su país de adopción y de formación profesional. En 1989, Montreal, Canadá, se convierte en su nuevo punto de interés, ciudad donde vive desde entonces y se dedica a la creación de sus propias obras. Antes de radicarse en Montreal, Cruz trabaja en España con Carl Paris, Anatol Yanowksi, Marco Berriel y otros coreógrafos independientes en varios estilos de danza. Lina Cruz ha estudiado con los maestros José Granero, Aurelio Bogado, Víctor Ullate, Luis Fuente y Carmina Ocaña. Estudios en otros países incluyen becas en la escuela del Joffrey Ballet en Nueva York, la escuela Mudra en Bruselas, Escuela Irina Brecher, y cursillos con Héctor Zaraspe y diversos profesores independientes en Nueva York.

Losdedae

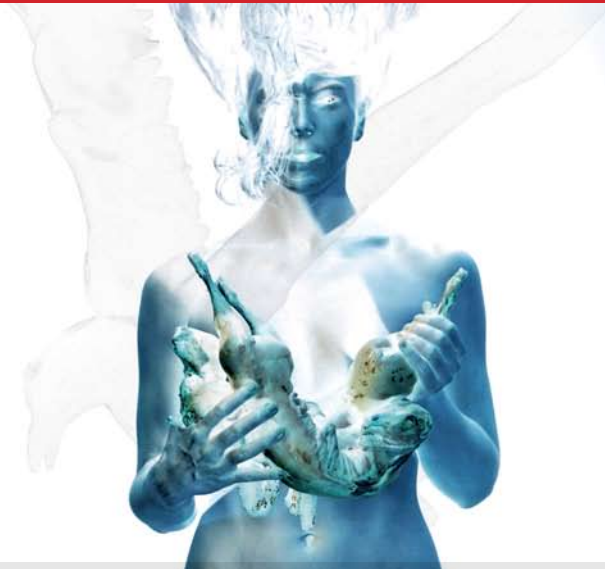
Karga*

Foto: Rubén Gámez

Estreno absoluto
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Comunidad de Madrid

www.losdedae.com

“Chevi Muraday y su grupo, Losdedae, se han convertido en uno de esos fenómenos, no a gran escala, pero sí lo suficientemente ruidoso como para que un teatro reclame sus actuaciones a los poco más de seis meses de haber triunfado en su escenario.” - Cristina Marinero, *Metrópoli*

“La emoción más antigua y más intensa de la humanidad es el miedo, y el más antiguo y más intenso de los miedos es el miedo a lo desconocido”. (Lovecraft)

Losdedae, con esta nueva producción, intenta construir un trabajo visual y sencillo tratando de descubrir el origen del temor y los aspectos relacionados con la inseguridad y el miedo.

Miedo: “perturbación angustiosa del ánimo por un riesgo o daño real o imaginario./ Recelo o aprensión que uno tiene de que le suceda una cosa contraria a lo que desea”.

Hay muchos tipos de miedo. El miedo neurótico. Los miedos agudos, provocados por estímulos o situaciones tangibles que se disipan con facilidad cuando se retira o evita el estímulo que los ha suscitado. Los miedos crónicos más complejos que pueden estar o no ligados a un origen tangible que los provoque.

Miedo a los acontecimientos, miedo a uno mismo, miedo al padre, a la madre, a la autoridad, al trabajo, a la vida en general, a volar, a la oscuridad, a la soledad, a la velocidad, a la muerte ...

No cabe duda que vivimos en una cultura del miedo, pero se trata de un miedo manipulado que sirve intereses concretos.

¿Cuál es el mejor antídoto para convivir con el miedo?

Chevi Muraday con *Karga* busca en su ya muy reconocida visión de la danza una nueva vía de acceso hacia la comunicación a través del movimiento. Cinco bailarines ante un espacio limpio exento de elementos escenográficos que puedan servir de protección, experimentan con sus propios miedos. Después de haberlos alimentado en el tiempo, los intérpretes se dirigen y enfrentan a sus miedos buscando una reconciliación.

*Karga (del turco): Cuervo

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro de La Abadía – Sala José Luis Alonso
 27 de noviembre 21:30 horas
 28 de noviembre 20:00 horas
 20 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Losdedae

Dirección artística:	Chevi Muraday
Coreografía:	Chevi Muraday
Dirección escénica:	David Picazo
Música:	Hildur Guðnadóttir & varios
Bailarines:	Chevi Muraday, Paloma Sainz-Aja, Sara Manzano, Maximiliano Monte, Simon Wiersma
Escenografía:	Keywork & Gonzalo de la Cera
Vestuario:	Marisa Maggi
Diseño Iluminación:	Nicolás Fischtel
Espacio Sonoro:	Ricardo Miluy
Fotografía:	Rubén Gámez
Diseño Gráfico:	Inscene Sound & Graphics
Repetidora:	Manuela Barrero
Maquinaria y sonido:	Kike Rodríguez
Luces:	Sergio Torres
Asistente Dirección:	Paloma Sainz-Aja
Dirección de Producción & Distribución:	Gachi Pisani
Asistente Producción & Distribución:	Lola Ortiz de Lanzagorta

Con el apoyo de: Ministerio de Cultura, Comunidad de Madrid, Ayuntamiento de Alcalá de Henares

Sobre la Compañía

Treinta y una son las coreografías en el repertorio de Losdedae, creada en el año 1997 por el bailarín y coreógrafo Chevi Muraday. Con gran acogida por parte de la crítica y el público, Losdedae ha participado en festivales y muestras siendo premiado en el Certamen Coreográfico de Maspalomas por la coreografía *El cemento crió hierba*. A comienzos del año 2007, Losdedae consigue una residencia en la localidad de Alcalá de Henares (Madrid), ciudad en la que se instala amparando un proyecto de promoción y difusión de la danza contemporánea, instalando su sede de trabajo y exhibición en la Nave Artesanos 6. Losdedae realizará, asimismo, la coreografía del rodaje del video promocional del festejo de la ciudad de Alcalá de Henares como Patrimonio de la Humanidad, realizado por Juan Pablo Enis de Struendo Filmmakers. Losdedae también ha participado en las Galas de Compañías residentes organizadas por la Comunidad de Madrid con las compañías residentes de la Comunidad; en el programa Distrito Artes del Ayuntamiento de Madrid (en cuya Gala de presentación bailó también la compañía). Un extracto de *Veintisiete* se presentó especialmente en la Real Sala de Tapices en el evento organizado por la Comunidad de Madrid "La Noche de los Teatros", compartiendo escenario con figuras del baile, el teatro, el periodismo y la política, tales como Nieves Herrero, María Pagés, Julio Bravo y Rosanna Torres, dirigidos por Juan Carlos Pérez de la Fuente. Ha realizado actuaciones en Maspalomas, Huesca, Barcelona, San Sebastián de los Reyes, Leganés, Cáceres, Madrid en Danza (Sala Cuarta Pared), Muestra de la Sala Pradillo de Madrid, Badajoz, Fuenlabrada, Bilbao, compañía invitada durante el Festival 3D durante mes y medio en Madrid, Gijón, Sala Mirador (Madrid), Dansa Valencia, Sevilla, Cádiz, Manila (Filipinas), Aranjuez, El Escorial, Estambul (Turquía), Festival Madrid dances in... Prague, Roma, Varsovia y Lisboa, entre otras... Entre sus últimas obras destacan *Me Amontono* (2009) y *La Promesa* (2010), basada en una leyenda de Bécquer y estrenada en el Festival Clásicos en Alcalá.

Chevi Muraday Premio Nacional de Danza 2006.

Después de haber estudiado y trabajado como bailarín en diferentes escuelas y compañías nacionales e internacionales como Carmen Senra (Madrid), Martha Graham (Nueva York), Laban Center (Londres), S. O. A. P. Dance Theatre (Frankfurt), Neuer Tanz (Dusseldorf), decide formar la compañía Losdedae en 1997. Durante 2008 se le proponen a Chevi Muraday tres importantes trabajos coreográficos: la participación como coreógrafo y bailarín en el espectáculo *Goya* que la compañía Miguel Ángel Berna estrenó en la Expo Zaragoza 2008; la coreografía del espectáculo *Lejos*, de Fernando Egozcue Quinteto con la participación de Ara Malikian como primer violín; y la coreografía de la versión de *La vida es un sueño*, dirigida por Juan Carlos Pérez de la Fuente, cuyo estreno internacional tuvo lugar en Berlín en octubre de 2008. Bailarín invitado en diferentes galas nacionales e internacionales por compañías como el Nuevo Ballet Español, ha participado como coreógrafo invitado por la Compañía Nacional de Danza 2, dirigida por Nacho Duato, estrenando *Inside* (2004) e *Instrucciones para dejarse caer al otro lado del vacío* (2006), con partitura de César Camarero (Premio Nacional de Música 2006). Chevi Muraday ha realizado diversos trabajos para cine, colaborando con directores como Christopher Hampton, Albacete & Menkes, Ramón Salazar y Julio Medem. Entre los galardones recibidos destacan el Premio al Bailarín Sobresaliente del VII Certamen Coreográfico de Madrid (1992) y el Premio Nacional de Danza (2006) en la categoría de interpretación, por su espectáculo *Veintisiete*.

Muraday combina su trabajo como director de Losdedae con su labor pedagógica como profesor invitado en diversas escuelas de danza de Madrid (Carmen Senra, Cristina Rota, Conservatorio Superior de Danza) y del extranjero (Conservatorio de Estambul, Universidad de Ankara, entre otras).

Otra Danza



El Gran Banquete

Foto: Germán Antón

Estreno en Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Comunidad Valenciana

www.otradanza.es

“...El resultado es una obra afianzada en lo humorístico, con una puesta en escena sencilla pero de excelente impacto visual. El texto coreográfico es ágil y eficaz. Los elementos plásticos giran en torno al vestuario, música, audiovisuales, movimiento, iluminación y algún movimiento escenográfico, todo ello excelentemente conjugado y armonizado. De nuevo Noales, todo terreno, demuestra su potencial creativo y sus múltiples facetas como bailarina, coreógrafa, diseñadora de luces, directora escénica y directora artística. *El Gran Banquete* puede sumarse como otro éxito más a su trayectoria”.

Un banquete muy suculento - Gómez Orts, *La Verdad*, Alicante

El Gran Banquete es un espectáculo que combina danza, teatro y audiovisuales bajo las composiciones sinfónicas del maestro Chapí. El espectáculo desarrolla una escena continua en la cual los más variopintos personajes se disponen a llevar a cabo una celebración. Los asistentes a esta fiesta son la marquesa de Revoltosa, el señor Candelas, los condes de Luz, la señora Soledad y los barones Gaspar y Bibiana, que acuden al encuentro de don Pedro, el maestro de ceremonias, quien les tiene preparado un banquete exquisito en sintonía con el glamour de los personajes.

Los intérpretes se presentan al público y comienzan los preparativos para el festín. Con un aire fresco y cómico se desarrollan una serie de coreografías trazando una línea difusa entre la realidad y la fantasía, combinado todo ello con un excéntrico vestuario y una escenografía sencilla pero efectista. Disfruten siendo parte de una fiesta exclusiva.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros Alcobendas

Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas
 12 de noviembre
 20:00 horas
 10 / 12 €

San Lorenzo de El Escorial

Auditorio San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de Danza
 13 de noviembre
 20:00 horas
 15 €



San Lorenzo de El Escorial

Auditorio San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de Danza
 14 de noviembre - Bailando para Familias
 12:30 horas
 6 €



Red de Teatros Arganda del Rey

Auditorio Montserrat Caballé
 20 de noviembre
 20:30 horas
 7 / 9 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Otra Danza

Dirección artística:	Asun Noales
Coreografía:	Asun Noales
Música:	Ruperto Chapí
Bailarines:	Kike Guerrero, Carmela García, Miguel Ángel Punzano, Conchín López, Fredo Belda, Saray Huertas, Paco Bodí, Asun Noales
Escenografía:	OD
Vestuario:	Carlos Haro
Iluminación:	Asun Noales, Toni Molina
Sonido:	Moana Producciones
Fotografía:	Germán Antón
Video:	Moana Producciones
Con el apoyo de:	Co-producción: Teatro Chapí de Villena y Otra Danza Colabora: CCC L'Escorxador de Elche Subvenciona: Ministerio de Cultura

Sobre la Compañía

Otra Danza es una mirilla compartida que pretende mostrar su entusiasmo sobre el cuerpo como alfabeto primario en la creación, su afán por transmitir a través del trazo etéreo y volátil de la carne que baila. Otra Danza es un proyecto que aspira a un trabajo interdisciplinar de artistas que sumen valor abriendo nuevas ventanas o miradas sobre la danza. Es un nuevo espacio de propuestas, plataforma que aúna esfuerzos para el disfrute común de esta pasión que es la danza.

Algunas de las más importantes compañías y coreógrafos figuran en la trayectoria interpretativa de Asun Noales, también creadora y profesora: Mudances/Àngels Margarit, BCB, Ballet de Teatres, Lc Bouy, Jochen Ulrich/Köln, Gustavo Ramírez Sansano, Rich Merrill o Vicente Sáez.

Licenciada en Coreografía y titulada en danza clásica, danza contemporánea y clásico español, ha estudiado en el Institut del Teatre de Barcelona y el Conservatorio Oscar Esplá de Alicante. Se ha formado con maestros como María Muñoz y Pep Ramis, Guillermina Coll, Víctor Ullate, Avelina Argüelles, Mathilde Monnier, etc.

Comenzó su trayectoria profesional en 1990 junto al Ballet Joven de Alicante. Durante seis años ha codirigido la Compañía Patas Arriba. En la actualidad lidera la compañía Otra Danza, con la que ha estrenado varios montajes como *Tierra*, Premio al Mejor Espectáculo de Danza 2009, *De.dos* o su solo *Frágil*. En su trayectoria figuran otros importantes premios como los obtenidos en el Certamen Coreográfico Internacional Burgos-Nueva York, el 8Masdanza de Maspalomas, Premio de las Artes Escénicas de la Generalitat Valenciana a la Mejor Dirección Coreográfica y al Mejor Espectáculo de Danza, recibido en 2005 por *Dícese/Sacra* y en 2009 a Mejor dirección Coreográfica por *Llebeig*.

Como docente y coreógrafa invitada, Asun Noales ha trabajado para Summer Dance International, el Museo Neurberg de Nueva York, Take Dance Company, Una Danza Joven de Costa Rica, Passerelles en Bélgica, Suny Purchase, UMH y Ballet de Teatres de la Generalitat Valenciana.

Quique Peón Compañía

OVAY



Foto: Ovidio Aldegunde

Estreno en Comunidad de Madrid

Duración: 50 minutos (sin intermedio)

Género: Fusión danza tradicional y contemporánea

País: España / Galicia

www.quiquepeon.com

“Quique Peón compagina su faceta de investigador, intérprete y docente en el ámbito tradicional con sus inquietudes interpretativas y las nuevas experiencias en la danza contemporánea, convencido de que el folclore de Galicia es una excelente fuente prácticamente sin explorar en la escena moderna”. *El Correo Gallego*

OVAY son las cuatro estaciones del camino de la vida, los cuatro puntos cardinales de nuestra existencia y los cuatro elementos de nuestra alma, conceptos universales y atemporales encrucijados, ante los que nos movemos a ciegas sin comprender el sentido de nuestro ser. Porque el sentido de nuestro ser está en la fusión de todos ellos y sólo se alcanza con la íntima comprensión de nuestra multiplicidad.

OVAY es el viaje interior de un bailarín, el recorrido por los estadios de su evolución personal, que se apaga con el recuerdo de alguien alejándose con su equipaje de vivencias. OVAY es la libertad sin lastres, el movimiento renovado, la expresión de una inquietud sobre la propia esencia que surgió durante una madurez vital y artística, con las preguntas y respuestas de lo que fue, de lo que es y de lo que está por ser.

OVAY le llaman los canteros al osado que encara el peligro sin vacilar, al que reclama orgulloso lo que es suyo y de los suyos. Es la valentía de enfrentarse a la propia evolución, de reivindicar la identidad cultural renovada, de procurar un equilibrio maduro entre lo genuino y auténtico y lo depurado, entre la fuerza y el sosiego, entre lo urbano y lo tradicional, entre lo masculino y lo femenino.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Centro Cultural Pilar Miró

13 de noviembre

19:00 horas

6 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Quique Peón Compañía

Dirección artística:	Henrique Peón Mosteiro
Coreografía:	Henrique Peón Mosteiro y Erick Jiménez Vindas
Música:	Archivo personal de Henrique Peón. Arreglos Xose Lois Romero
Bailarín:	Henrique Peón Mosteiro
Músicos:	Música en directo a cargo de Henrique Peón, Xose Lois Romero, Suso Vaamonde
Escenografía:	Henrique Peón y Roberto Magro
Vestuario:	Cloti Vaello y Henrique Peón
Iluminación:	Diseño de Baltasar Patiño. Dirección técnica Santiago Mañasco
Sonido:	Dirección musical Xose Lois Romero. Técnico Pachi Baldomir
Fotografía:	Ovidio Aldegunde
Video:	Darío Fernández
Diseño Gráfico:	Sysvisions
Textos:	Henrique Peón, Roberto Magro
Con el apoyo de:	Coproducción: Centro Coreográfico Galego (AGADIC – Xunta de Galicia) Subvenciona: Xunta de Galicia

Sobre la Compañía

Quique Peón Compañía es una compañía de danza con el objetivo y convicción de promocionar la danza de Galicia en todas sus manifestaciones artísticas.

La compañía nace en 2008, fecha en la que su director, Henrique Peón Mosteiro, decide crear este proyecto artístico después de treinta años de investigación etnográfica de Galicia, con la obsesión de explorar las múltiples posibilidades de los movimientos tradicionales de la escena moderna.

La calidad y profesionalidad de su trabajo y, sobre todo, su proyecto de revalorización de la cultura gallega son las características que mejor definen los pilares de esta compañía.

La actividad profesional de Henrique Peón se centra en la investigación etnográfica de Galicia, con especial atención a la danza tradicional, en su obsesión por conservarla, divulgarla, dignificarla y colocarla en el lugar que le corresponde dentro de las artes escénicas. Fruto de estas ideas y de su trabajo de campo son los cientos de melodías y danzas que ha recuperado y su larga trayectoria como bailarín y profesor de baile y música tradicional gallega en las agrupaciones más eminentes y prestigiosas del país, entre las que destaca el Grupo de Música e Baile Tradicional Xacarandaina, que dirige desde el año 1981, y con el que ha obtenido importantes premios estatales e internacionales.

Su trabajo como coreógrafo especializado en cultura tradicional lo llevó en 2007 a contactar con el mundo de la danza contemporánea, realizando labores de asistente coreográfico con diversos artistas y formando parte del elenco del *Kiosco das almas perdidas*, producido por el Centro Coreográfico Galego y dirigido por Roberto Oliván.

Hoy en día, Quique Peón compagina su faceta de investigador, intérprete y docente en el ámbito tradicional con sus inquietudes interpretativas y las nuevas experiencias en la danza contemporánea, convencido de que el folclore de Galicia es una excelente fuente prácticamente sin explorar en la escena moderna. Con la creación de su compañía y su primera apuesta, *Ovay*, Quique Peón pretende profesionalizar un sector que hasta el momento no tuvo esta posibilidad y dignificar la figura del bailarín gallego tradicional con nombre propio.

Rojas y Rodríguez - Nuevo Ballet Español



Cambio de Tercio

Foto: Xènia Viñas

www.rojasyrodriguez.com

Duración: 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)

Género: Flamenco

País: España / Comunidad de Madrid

“El tándem compuesto por Ángel Rojas y Carlos Rodríguez, fundadores y cabezas visibles del Nuevo Ballet Español, ya no necesita presentación. Son conocidos y respetados dentro del panorama de la danza escénica española y sus espectáculos aúnan sus inquietudes personales con el baile de tradición...” Roger Salas – *El País*

Cambio de Tercio es el nuevo espectáculo creado por los coreógrafos y directores Rojas y Rodríguez, que construye, desde su inicio, una escalera de energía en la que el elenco de cuatro bailarinas junto con los directores de la compañía se van desarrollando y madurando a lo largo de tres piezas diferenciadas. Un mundo coreográfico que nace de dentro de las almas de las bailarinas y de las de sus creadores Rojas y Rodríguez con la intención de sincerarse y mostrarse ante el público con toda la pureza e intensidad que sólo puede provocar la magia del flamenco en el escenario.

El espectáculo consta de diez cuadros escénicos de diferente duración en los que se nos presenta la figura del bailarín como materia que se transforma y se viste para cada baile y cada pieza. Los coreógrafos nos invitan así a un juego de variedad y cambios de tercio, cambios de estilo, cambios de vestuario y de palos de flamenco, dándole así poder escénico y visual a cada representación.

Con *Cambio de Tercio*, Rojas y Rodríguez recuperan esa forma de coreografiar tan suya y especial con la que han conquistado al público, tanto dentro como fuera de nuestras fronteras, haciendo disfrutar al espectador de un estilo clásico español y flamenco mucho más innovador y maduro de lo que se pueda esperar. Se trata de un viaje a través de la tradición y la renovación constante de un estilo aplaudido y alabado en los cinco continentes.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros
San Sebastián de los Reyes
 Auditorio Adolfo Marsillach
 27 de noviembre
 20.00 horas
 15 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Rojas y Rodríguez - Nuevo Ballet Español

Dirección artística:	Rojas y Rodríguez
Coreografía:	Rojas y Rodríguez, Rocío Molina, Manuel Liñán
Música:	Daniel Jurado, Gaspar Rodríguez, Enrique Terrón, Thomas Potiron y Manuel Liñán
Bailarines:	Ángel Rojas, Carlos Rodríguez, María López, Raquel Tamarit, Cristina de Vega y Pilar González
Músicos:	Daniel Jurado, Gaspar Rodríguez, Davinia Jaén, Thomas Potiron, Enrique Terrón, Sandra Carrasco
Vestuario:	Vicente Soler
Iluminación:	David Pérez
Sonido:	Victor Tomé
Fotografía:	José Luis Tabueña y Jesús Vallinas
Con el apoyo de:	Comunidad de Madrid, Ayuntamiento de Móstoles

Sobre la Compañía

La compañía Rojas y Rodríguez - Nuevo Ballet Español nace en 1995 a partir del encuentro de dos jóvenes bailarines madrileños con larga experiencia sobre los escenarios: Ángel Rojas y Carlos Rodríguez. Ambos debutan como profesionales tras formarse con maestros de excepción como José Granero, Luisillo y Rafael Aguilar. Coinciden sus destinos cuando en 1994 reciben el Premio al Mejor Bailarín Sobresaliente del Certamen Nacional de Coreografía, entrando a formar parte, como solistas, de la compañía de José Antonio Ruiz, los Ballets Españoles.

Rojas y Rodríguez desarrollan su pasión e inmenso talento, experimentando nuevas formas del flamenco en la creación e interpretación de los espectáculos que la Compañía Nuevo Ballet Español estrena. El espaldarazo internacional les llega gracias a Flamenco Directo en 1998, una original propuesta que recorre el flamenco tradicional bajo una concepción moderna. Ambos producen, dirigen y coreografían con éxito y amplia repercusión internacional, un espectáculo anual, logrando el equilibrado punto de encuentro que consigue fusionar sus distintas formas de bailar. A lo largo de 12 años de trayectoria han llevado a escena lo clásico y lo contemporáneo, farrucas, fandangos, alegrías, músicos en directo, vaqueros y batas de cola, sin permitir nunca que el flamenco se diluya.

En 2006, se les otorgó el Premio de Cultura 2006 de la Comunidad de Madrid, en la categoría de Danza, lo que supone un gran reconocimiento al esfuerzo mantenido desde el inicio de sus carreras hasta la actualidad. La compañía Rojas y Rodríguez - Nuevo Ballet Español tiene una gran vocación internacional y ello lo demuestra la trayectoria de todos sus espectáculos durante todos estos años.

Rosie Kay Dance Company



5 SOLDIERS, the body is the frontline

Foto: Brian Slater

Estreno en España

Duración: 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)

Género: Danza contemporánea

País: Reino Unido

www.rosiekay.co.uk

“Esta increíble obra nada tiene que ver con la guerra, excepto que la presenta como es ahora para los soldados. Los bailarines de Rosie Kay se meten en la piel, en la mente, en las propias almas de los cinco soldados y siguen su proceso desde los rigores del entrenamiento hasta la intensidad paralizadora de la línea de fuego. Tiene una carga enorme y supura autenticidad: aquí la guerra no es cosa de armas y armaduras, sino de la destreza y de las capacidades físicas del cuerpo humano, del castigo que puede infligir y del daño que puede causar ...” *The Stage*, junio de 2010

5 SOLDIERS es una obra teatral de danza, aclamada por la crítica, con cinco bailarines (4 hombres y una mujer) que contemplan lo esencial que resulta el cuerpo humano y cómo se utiliza en la guerra. *5 SOLDIERS* explora el entrenamiento físico que nos prepara para una guerra, sus posibles efectos sobre el cuerpo y las potenciales heridas que provoca la guerra.

5 SOLDIERS es una colaboración exclusiva entre la galardonada coreógrafa Rosie Kay, el artista visual David Cotterrell y el director de teatro Walter Meierjohann. *5 SOLDIERS* tiene una original banda sonora, obra de Annie Mahtani, con guión de Petra Tauscher.

5 SOLDIERS se creó tras un intenso período de investigación, cuando Rosie Kay se unió a los *Rifles* del cuarto batallón de infantería para participar en la formación sobre estrategia de batallas y David Cotterrell pasó un tiempo en Helmand Province con el grupo médico de las fuerzas conjuntas en 2007, observando las operaciones que se llevaban a cabo con víctimas de trauma en combate en el hospital de campo de Camp Bastion. *5 SOLDIERS* teje la historia de una transformación física, ayudándonos a comprender de qué están hechos los soldados y cómo les afecta la guerra.

5 SOLDIERS lleva la marca de Kay en su intenso trabajo físico, atlético, y es un *tour de force* para los sentidos.

5 SOLDIERS echa un vistazo, desde un punto de vista original, al aspecto físico de la guerra. *5 SOLDIERS* es una obra oportuna, llena de controversia y provocadora, que realiza un conmovedor estudio de la guerra en la época actual.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro de La Abadía - Sala José Luis Alonso

20 de noviembre, 21:30 horas

21 de noviembre 20:00 horas

20 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Rosie Kay Dance Company

Dirección artística:	Rosie Kay
Coreografía:	Rosie Kay
Música:	Seleccionada por Annie Mahtani - The Clash (Jean Jeanie); The Black Eyed Peas (I Gotta Feelin'); and Pergolesi's Stabat Mater
Bailarines:	Chris Linda, Tomasz Moskal, Michael Spenceley, Chris Vann, Tilly Webber
Escenografía, diseño y proyecciones:	David Cotterrell
Vestuario:	British Army
Iluminación:	Simon Broadbrige & Mike Gunning
Fotografía:	Brian Slater
Colaborador artístico:	Walter Meierjohann
Guión:	Petra Tauscher

Con el apoyo de: Coproducido con el International Dance Festival Birmingham (idfb.co.uk) y con el apoyo del Warwick Arts Centre (warwickartscentre.co.uk) y DanceXchange (dancexchange.org.uk) Arts Council England, Birmingham City Council y The Rayne Foundation.



Sobre la Compañía

El objetivo de Rosie Kay Dance Company es llegar a ser una compañía de danza de primera línea, con base en el Reino Unido, presentar obras teatrales y de danza donde se combinan la comedia, el drama y un virtuosismo técnico exquisito, que sean aclamadas por la crítica, que promuevan la danza contemporánea y que contribuyan a la evolución de esta forma de arte.

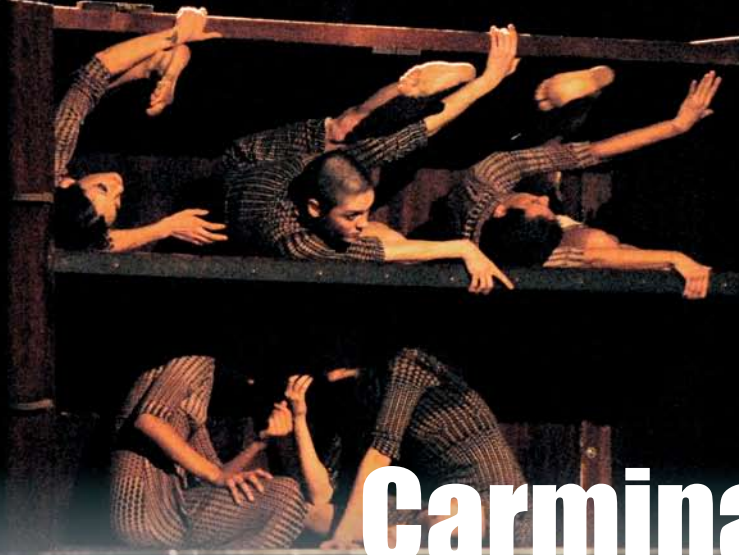
Rosie Kay Dance Company pretende poner en escena obras convincentes, que supongan un reto para el espectador y le obliguen a implicarse. La obra se trabaja de manera específica para cada ocasión y ha recorrido toda Europa. Rosie Kay es coreógrafa, con residencia en el Reino Unido (es originaria de Escocia) y tiene una sólida reputación como estrella del mundo de la danza en el Reino Unido. El trabajo de Rosie Kay Dance Company es siempre puntero y tiende a empujar los límites del teatro de danza actual, redefiniendo las posibilidades de la interpretación actual.

La compañía cree firmemente que el acceso a la danza puede redundar en cambios sociales, mentales y físicos, lo que siempre redundará en beneficio de la gente a la que llega. La trayectoria y las raíces de la compañía llevan la influencia de su experiencia en ámbitos muy diferentes de la danza y del convencimiento de que existe una belleza universal, y una humanidad que puede llegar a la gente cuando ésta mira o participa en un evento de este tipo.

Esto puede lograrse a través del teatro convencional, de los talleres participativos o del baile social. La danza puede también derribar barreras de comunicación en un mundo que no tiene respeto por el cuerpo ni por sus realidades o necesidades físicas.

La coreógrafa Rosie Kay se formó en la London Contemporary Dance School y ha ganado numerosos premios por su labor, incluido el que le entregó la propia Reina "a la persona más joven de Escocia en conseguir un logro" ('Young Achiever of Scotland') en el Holyrood Palace de Edimburgo, el Bonnie Bird New UK Choreography Award, Cultural Highlight of the Year 2006 concedido por *The Sunday Herald* a su obra *The Wild Party* por citar sólo algunos. Entre sus obras de danza se cuentan *Patisserie*, *Asylum*, *Honey You're a Pig*, *The Wild Party*, *Double Points: K* y *Supernova*. Su filmografía incluye *The Wild Party* y *22*. Ha recorrido el Reino Unido con su obra y ha participado en festivales internacionales como el Dance Umbrella, el de Edimburgo, los de Lichfield y Belfast Festival y el Festival Internacional de Danza de Birmingham. *Double Points: K* y *Supernova* giraron, entre el otoño de 2008 y la primavera de 2009, por la zona de East y West Midlands. Rosie Kay es miembro de la Rayne Foundation, que le ha proporcionado la posibilidad de colaborar con Emio Greco| PC, el director de cine Anthony Minghella, de pasar una temporada en Westminster con los miembros del Parlamento y otra con los Rifles del cuarto batallón. Kay también ha realizado obras de coreografía para el Royal Ballet de Birmingham, Ludus Dance, algunas producciones en The Barbican y la Royal Opera House 2, el Soho Theatre y The Young Vic. Es miembro de DanceXchange, Birmingham.

Spellbound Dance Company



Carmina Burana

Foto: Marco Bravi

Estreno en España

Duración: 1 hora y 5 minutos (sin intermedio)

Género: Danza contemporánea

País: Italia

www.spellboundance.com

En la abadía de Benediktbeuren se encontraron muchos manuscritos de Carmina Burana, más de 300. De allí tomaron su nombre. La mayoría de ellos datan del siglo XIII, cuando no era extraño —si uno recorría Alemania y Sajonia— encontrarse con los *goliards* (el nombre dado por la tradición italiana a los estudiantes universitarios, que nada tenía que ver con sus denominaciones medievales) o, dicho literalmente, los *clerici vagantes*: es decir, vagabundos con cultura, expertos en la tradición poética grecolatina, bardos del vino, las mujeres, la holganza y el juego. Es una poesía de lo burlesco, insolente y subversiva, que habla del cuerpo y sus aventuras cotidianas y que expone sus funciones de la manera más llana. El idioma de la ratio no se domina, el *decorum* se deja de lado y lo divino se ridiculiza con las llamadas *kontrafakturen*, remedos de himnos y motivos religiosos cantados en tono profano que suenan como una parodia del Evangelio, la confesión y la letanía.

Aquí *Eros* vence a *Thanatos*, y el *homo faber* se convierte en *homo ludens*. “*Venus me telo vulneravit / aureo, quod cor penetravit*”: el cuerpo (a diferencia de esas almas condenadas de los Juicios Finales representados en la pintura medieval, que no conocen la prosperidad en la resurrección, sino únicamente la degradación, la enfermedad y las pústulas) nunca se muestra como algo animal, algo sucio, sino que se eleva, se libera y se disfruta, como en los versos de Ovidio, Marcial y Catulo. De esta curiosa mezcla de vulgaridad plebeya y refinamiento cortesano, Mauro Astolfi crea —o mejor, deduce— en total libertad y sin intención filológica alguna, una coreografía compuesta por movimientos amplios y excesos (no en vano, es un artista que no tiene nada que ver con el ritmo “medio”), donde el espacio desempeña un papel esencial. La coreografía se divide en tres movimientos: comienza con una agresión brutal (¿una violación, tal vez?) bajo la lluvia y continúa con una parte grotesca e irreverente con ecos de la juglaría, para terminar en el *incendium cupiditatum*, el estallido de las pasiones, que tiene lugar en la taberna (concebida aquí también como burdel), el lugar donde se satisfacen los instintos más básicos. En esta coreografía hay dos símbolos clave: un gran armario y una mesa. El primero, en el que se guardan los cuerpos de los bailarines como si fueran harapos, se ve como un lugar para los recuerdos, los secretos, los esqueletos ocultos; la mesa es el altar del sacrificio de la *voluptas*, representada por cuerpos que se exhiben como si fueran apetecibles viandas.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte

24 y 25 de noviembre

20:00 horas

15 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Spellbound Dance Company

Dirección y Coreografía:	Mauro Astolfi
Música:	Karl Orff, V. Caracciolo (from Medieval Passion), A. Vivaldi (from Dixit dominus)
Iluminación:	Marco Policastro
Escenografía:	Stefano Mazzola
Vestuario:	Sandro Ferrone- Roma, Halfon- Roma
Bailarines:	Maria Cossu, Marianna Ombrosi, Gaia Mattioli, Giuliana Mele, Sofia Berbiero, Giacomo Todeschi, Michelangelo Puglisi, Marioenrico D'Angelo, Alessandra Chirulli
Administración de dirección:	Valentina Marini
Dirección técnica y diseño de iluminación:	Marco Policastro
Administración:	Noemi Massari
Asistente coreografía:	Beatrice Bodini
Gestión y asesoramiento financiero:	Maurizio Silvio, Studio Rigel
Fotos:	Marco Bravi, Marisa Boldo

Con el apoyo de: Ministerio Italiano de Patrimonio Nacional y Cultura, Departamento de Cultura y Oficina de Turismo de Maiori (Región Campania)

Istituto italiano di cultura di Madrid



Patrocina: MiBAC - Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo



Sobre la Compañía

La Spellbound Dance Company, nacida en 1994/1995 y fundada y dirigida por Mauro Astolfi, representa en la actualidad una de las mejores expresiones de la coreografía italiana. Considerada como uno de los mejores exponentes de la danza italiana por su estilo inconfundible y la excelente calidad de sus bailarines. El lenguaje de Spellbound, caracterizado por una expresión libre de la danza en constante experimentación y siempre con nuevas composiciones, ha encandilado a la audiencia en los principales festivales de Italia, España, Croacia, Serbia, Alemania, Austria, Francia y Tailandia, y ha creado una factoría cultural que se ha convertido en ejemplo y referencia para la nueva generación de coreógrafos.

Teresa Nieto en Compañía

Tacita a Tacita

20 años en Danza



Foto: Jesús Robisco

Estreno absoluto
 Duración: 1 hora y 15 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Comunidad de Madrid

www.teresanieto.es

“En las coreografías de Teresa Nieto siempre se han infiltrado de manera absolutamente natural las actitudes del movimiento que identifica lo español y una feminidad que rezuma en la elegancia con que se mueve y hace mover a los bailarines en sus variaciones”. - Cristina Marinero, *EL MUNDO-Metrópoli*, diciembre de 1998, sobre *Isla*.

Pongámonos los zapatos, la camisa listada,
 el traje azul aunque ya brillen los codos,
 pongámonos los fuegos de bengala y de artificio,
 pongámonos vino y cerveza entre el cuello y los pies...

Pablo Neruda (Celebración)

Tacita a Tacita es un espectáculo – celebración, una síntesis de los 20 años de trayectoria de Teresa Nieto en Compañía.

Para bailar, celebrar, compartir, festejar, volvernos a encontrar, sumar energías, tomar aire, reivindicar, jugar, recordar, hacer balance, añorar, rescatar, recrear, disfrutar, rendir homenaje...

Para agradecer estos 20 años en Danza.

Para este espectáculo he elegido los momentos, las escenas más significativas del repertorio de la compañía, las que tienen una mayor carga emotiva para mí o, simplemente, las que deseaba rescatar, recrear, por un motivo íntimo e irracional, personal e intransferible, desde la pura intuición y desde el corazón.

Tacita a Tacita es *Danza Breve*, *Solipandi*, *Consuelo*, *Isla*, *Tanger*, *Mano a Mano*, *Ni palante ni atrás*, *De cabeza*, *La mirada*... es todo eso, pero es mucho más; es evocación, pero también es presente; es el privilegio de poder aglutinar en torno a esta celebración a tantos artistas, colegas, amigos... Es un re-encuentro en toda regla, una fiesta... un lujo.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Teatros del Canal- Sala Verde
 10, 11 y 12 de noviembre
 20:30 horas
 8 / 18 €



Red de Teatros
San Sebastián de los Reyes
 Auditorio Adolfo Marsillach
 13 de noviembre
 20:00 horas
 15 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Teresa Nieto en Compañía

Dirección artística:	Teresa Nieto
Coreografía:	Teresa Nieto
Música:	Fanfare Ciocarlia, Nicolo Paganini, Pepe Marchena, María da Fé, Dulce Pontes, El Cancionero de la Colombina, Héctor González, Madeleine Peyroux, Tambores del Bronx, Silan (Yair Dalal, Courtesy of Amiata Records, Edizioni Musicale Amiata Arte), Manuel de Falla, Cali, Leilía
Bailarines:	Enrique Cabrera, Florencio Campo, Sara Cano, Jesús Caramés, Daniel Doña, Claudia Faci, Manuel Liñán, Cristian Martín, Lourdes Más, Vanessa Medina, Teresa Nieto, Altea Núñez, Olga Pericet, Mónica Runde, Patricia Torrero. Con la colaboración especial de Javier Torres
Escenografía:	Gloria Montesinos, Elisa Sanz
Vestuario:	Elisa Sanz, Teresa Nieto, Jesús Caramés
Iluminación:	Gloria Montesinos (A.A.I.)
Sonido:	Héctor González, Jorge Díaz "Roy"
Fotografía:	La Compañía
Video:	Jorge Muñoz, Octavio Iturbe
Textos:	Ada Salas, Teresa Nieto, Claudia Faci
Con el apoyo de:	Comunidad de Madrid, Festival Internacional Madrid en Danza, C.C. Eduardo Úrculo (Distrito de Tetuán) Ayuntamiento de Madrid

Sobre la Compañía

Teresa Nieto en Compañía nace en 1990, desde el pequeño germen de *Danza breve*, coreografía premiada en el Certamen Coreográfico de Madrid de ese año. Desde entonces ha puesto en escena los siguientes espectáculos: *Mano a mano, patio de luces y calle del cordón* (1992); *Tórtola* (1993); *La Mirada* (1994) finalista de los Premios ADE de creación coreográfica; *Isla y El último café* (1998); *Tánger* (2000), finalista de los Premios Max en la categoría de Mejor Intérprete Femenina de Danza y Mejor Coreografía; *Solipandi y Consuelo* (2004); *Ni palante ni atrás (no hay manera, oiga...)* (2006), ganadora del Premio Max a la Mejor Intérprete Femenina de Danza, Premio Villa de Madrid a Mejor Coreografía y Premio de la Feria de Huesca al Mejor Espectáculo de Danza en Gira; *De cabeza* (2007), Premio Max a la Mejor Coreografía y Mejor Intérprete Femenina de Danza; y *La Mirada* (2009).

Teresa Nieto nace en Tánger en 1953. Desarrolla su trabajo como maestra, coreógrafa y bailarina en diversos ámbitos. Es miembro fundador de la compañía Bocanada, codirectora y bailarina de la Compañía Arrieritos. Desde 1990 dirige Teresa Nieto en Compañía. Ha sido coreógrafa invitada en las compañías: Antonio Canales, Ballet Nacional de Paraguay, Compañía Flamenca Belén Maya, Compañía Aracaladanza, Compañía Larumbe Danza, Compañía Flamenca Rafaela Carrasco y Ballet Nacional de España.

Colabora entre otros con los directores de escena: Gustavo Tambascio, Paco Suárez, Salvador Collado, Ricard Salvat, José Sámano, Paco Mir, Emilio del Valle, Álvaro Lavín y Miguel Narros.

Fue Mención Especial del Jurado a la Mejor Bailarina del Primer Certamen de Coreografía del Festival Flamenco de Jerez en 1999 con la coreografía *No me quiero dormir* de la Compañía Arrieritos; Premio de Cultura de la Comunidad de Madrid 2002; Premio Nacional de Danza 2004; Premio Max a la Mejor Intérprete Femenina de Danza 2007 con la coreografía *Ni palante ni atrás, (no hay manera, oiga...)*; Premio Villa de Madrid 2007 a la Mejor Coreografía por *Ni palante ni atrás, (no hay manera, oiga...)*; Premio Max 2009 a la Mejor Intérprete Femenina de Danza y a la Mejor Coreografía por *De cabeza*.

The Dance Theatre Zawirowania



Foto: Dance Theatre Zawirowania

Estreno en España
 Duración: 55 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Polonia

www.zawirowania.pl

Fuera de campo

El punto de partida de esta representación lo constituyen el cuerpo y el movimiento. Cada bailarín actúa de forma individual, aunque el espacio es común. Cada uno de ellos cuenta su propia historia y la audiencia decide quién es quién y qué relación hay entre los personajes. Es el espectador el que da sentido a las actividades que tienen lugar en el escenario. Su presencia hace que los bailarines adquieran posturas con cierto significado, que buscan la comunicación. Están “fuera de campo”, se les puede observar, pero no se les puede influir para que cambien el significado de las imágenes. La danza es una forma de ir más allá de la superficie, de llegar hasta el sentido y el significado de las relaciones, algo que sólo puede observarse desde el exterior.

Daniel Abreu desarrolla, en sus diferentes coreografías, su personal estilo y un lenguaje de la danza creado por él mismo. Analiza con detalle el movimiento y lo combina con otras formas de expresión como la fotografía o el teatro. Sus representaciones suelen ser escenarios minimalistas de una enorme economía, que subrayan el papel de la luz y el movimiento. El punto de referencia siempre es el propio movimiento y la comunicación que se establece con su ayuda. Y esto se ha convertido en un alfabeto, gracias al cual se conforma el lenguaje exclusivo de Daniel Abreu.

After Hours

En el frenético mundo de las imágenes corporativas, no hay tiempo de espera para sus yuppies, ninguna pausa para respirar ni para las emociones.

Todo lo que queda son fantasías, frente a la pantalla de ordenador, los chismes de la oficina, la pregunta recurrente “¿qué pasaría si ...?” ¿Qué pasaría si el código social se rompiera? Romance imaginario, saltando los controles de la pasión, especulación emocional. Demasiado arriesgado incluso para pararse a pensar en ello. Sueños que no pueden hacerse realidad y predestinados, desde el principio, al fracaso.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse**Madrid**

Sala Cuarta Pared
 9 y 10 de noviembre
 21:00 horas
 12 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

The Dance Theatre Zawirowania

Fuera de Campo

Coreografía:	Daniel Abreu
Bailarines:	The Dance Theatre Zawirowania (Elwira Piorun, Karolina Krocak, Bartek Figurski, Szymon Osiński)
Música:	Collage (Alva Noto, Julian Noto)
Iluminación y escenografía:	Daniel Abreu

After Hours

Coreografía:	Collective under lead Elwira Piorun
Música:	Collage
Bailarines:	Katarzyna Kizior, Elwira Piorun, Szymon Osiński, Bartek Figurski

Sobre la Compañía

The Dance Theatre Zawirowania se creó en 2004. Constituida por bailarines cualificados de ballet y por artistas independientes, que han adquirido sus habilidades durante cursos y talleres de danza contemporánea, es una síntesis de las distintas experiencias de los bailarines y lleva a escena el efecto original de una obra de teatro, expandiendo las posibilidades creativas de éste. El primer estreno de The Zawirowania fue *Hold me tight to the music*, de Astor Piazzolla. El grupo representa obras que tratan de mostrar las emociones a través del movimiento. Dirige el equipo Elwira Piorun, quien fuera solista del ballet del Grand Theatre de Varsovia, en Stara Prochoffnia. Sus obras teatrales se han presentado en Alemania, República Checa, Hungría, Grecia y España, entre otros países. The Dance Theatre Zawirowania organiza el Festival de Teatro de Danza de Centroeuropa y algunas actividades educativas.

Daniel Abreu nació en Tenerife, donde comenzaron su curiosidad y su interés por el movimiento físico y la expresión en escena. Se licenció en Psicología por la Universidad de Educación a Distancia (UNED). Como intérprete ha trabajado en una serie de compañías nacionales y grupos de danza y teatro en España.

Ha sido galardonado con varios premios como el Premio del Jurado a la Coreografía y el de Mejor Bailarín de la Fundación AISGE por su participación en el Festival Americano de Danza (2005), en el XVIII Certamen Coreográfico de Madrid y, en 1999, el de Mejor Bailarín en el IV Certamen Coreográfico de Maspalomas.

Su proyecto de formar una compañía se desarrolló de manera casi imperceptible en 2004. La suma de sus creaciones y colaboraciones se aunó entonces en el concepto que hoy conocemos como Daniel Abreu Company. Como resultado de su trabajo creativo, Daniel Abreu ha sido invitado a dar una serie de cursos y talleres en los que ha compartido su creativa y personal visión de la danza contemporánea con estudiantes y compañías de danza y de teatro.

En la actualidad es profesor invitado en el Conservatorio Superior de Danza María de Ávila, en Madrid, donde imparte talleres en los que se centra en el desarrollo de herramientas para el fomento de la creatividad, entre otros aspectos. Paralelamente continúa desarrollando su propia obra sin dejar de lado otras actividades creativas, como la dirección de proyectos de otros autores. Combina esta faceta con la dirección escénica de Provisional Danza (Madrid) y otros proyectos de apoyo iniciados por otros artistas, como el programa "Artistas en Residencia" (Madrid, 2009).

Désir



Foto: Xènia Viñas

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: España / Cataluña

www.transitdansa.net

Después de trabajar sobre el bailarín Vaslav Nijinsky (*El Salto de Nijinsky*, Premio Butaca 2008, Premio del Público de Cataluña) y el mundo femenino de Shakespeare (*Mujeres de Shakespeare*, nominado a Mejor Espectáculo en Gira en el Festival Internacional de Huesca), María Rovira reflexiona sobre el deseo y el mundo simbólico que lo rodea tomando como punto de partida, para la creación, la obra *Las arquitecturas del deseo*, de J.A. Medina.

La presencia del deseo como estímulo, superstición, como un recurso humano para imaginar una felicidad superior es el punto de partida del espectáculo.

Crear sobre la emoción genuina y particular que el deseo despierta en cada ser humano y sobre cómo el sólo hecho de desear nos transforma, nos da una manera de estar, comportarnos y comunicarnos.

La actitud con que se ha creado *Désir* es reflexiva, visual, emotiva, ecléctica y positiva, donde el espectador guarde la sensación reconfortante del valor del deseo.

En *Désir*, una vez más, la música adopta un papel relevante, siendo de composición original y en esta ocasión, los bailarines tocan en directo diferentes melodías en el transcurso de la obra. La música se convierte en leitmotiv de las acciones, apostando por un espectáculo multidisciplinario con una presentación onírica y circense.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Red de Teatros
San Fernando de Henares
 Centro Cultural Federico García Lorca (Teatro Auditorio)
 13 de noviembre
 20:00 horas
 10 €

Madrid
 Centro Cultural Paco Rabal
 20 de noviembre
 20:00 horas
 6 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Trànsit Dansa

Idea original y dirección artística:	Maria Rovira
Dirección musical:	Javier Gamazo
Bailarines:	Reinaldo Ribeiro, Sol Vázquez, Pere Molsosa Fabrés, Maria Garriga, Daniel Rosado, Eddie Pezzopane
Coreografía:	Maria Rovira
Creación musical:	Javier Gamazo, Rudy Gnutti, Maria Rovira
Intérpretes:	Javier Gamazo, Rudy Gnutti, Joan A. Pich, Maria Rovira
Estudios grabación:	Ancora Música, S.L.
Iluminación:	Xavi Valls
Escenografía:	Benet Jofre
Vestuario:	Marina Pineda, Elena Font
Fotografía y cartel:	Xènia Viñas
Producción:	Trànsit Dansa, S.L.
Con el apoyo de:	Ajuntament de Mataró – Institut Municipal d'Acció Cultural, Generalitat de Catalunya – Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació, Ministerio de Cultural – INAEM.
Agradecimientos:	Grup Focus, maquinaria Viñas, el público y la ciudad de Mataró

Sobre la Compañía

En 1985, Maria Rovira forma su propia compañía, Trànsit Dansa, como bailarina y directora con la idea de establecer una compañía para proyectar internacionalmente la compañía y proyectar pedagógicamente la danza. Dedicada a la formación en danza, coreógrafa de su compañía, coreógrafa invitada de ballets y conservatorios. En 2010, Trànsit Dansa celebrará 25 años de vida con más de 20 piezas estrenadas y siendo compañía residente en su ciudad natal, Mataró.

Ultima Vez / Wim Vandekeybus

nieuwZwart

Foto: Josep Aznar

Estreno en la Comunidad de Madrid
 Duración: 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Bélgica / Flandes

www.ultimavez.com

“Estremecedor, brillante, aéreo y salvaje es el baile de nieuwZwart (nuevo negro)[...] El mago Vandekeybus arroja con su varita al público en los cráteres oscuros que pueblan el escenario, ese pozo oscuro y cruel que le atormenta. Lo logra a ritmo de rock”.
 - Carmen del Val, *El País*

Para su obra *nieuwZwart* (en neerlandés, “Nuevo negro”), Wim Vandekeybus ha organizado un grupo compuesto por siete intérpretes, cuatro hombres y tres mujeres. Después de anteriores colaboraciones, como *Scratching the Inner Fields* (2001), *Blush* (2002) y *Sonic Boom* (2003), el autor flamenco Peter Verhelst blande el lápiz para escribir los textos. Para la interpretación de éstos se une a los bailarines Kylie Walters (Menske). El ecléctico y aventurero músico de rock belga Mauro Pawlowski traslada su universo a este proceso creativo, no sólo componiendo la música original, sino acompañando a los intérpretes en vivo, en el escenario, junto a otros dos músicos. Además de los bailarines y de los músicos, Wim Vandekeybus explora otros aspectos de la nueva creación: el cuerpo en su momento, el alma (que no tiene edad) y el peligro de las pasiones humanas. Los cambios acelerados que sufre un cuerpo en su entorno, los instintos de la naturaleza, irrevocables e inevitables, y cómo los seres humanos dan o no dan sentido a su existencia en estos tiempos; lo moral y lo amoral, lo absurdo de las asociaciones de ideas puestas en perspectiva en un corpus de velocidad, suspense y temperamento emocional.

Con la estimulante representación en vivo, acompañada de los sonidos de Mauro Pawlowski y los dos músicos y los textos poéticos de Peter Verhelst, la audiencia entra en un mundo nuevo de energía indómita y salvaje.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro de Madrid
 12 y 13 de noviembre 20:30 horas
 14 de noviembre 18:00 horas
 22 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Ultima Vez / Wim Vandekeybus

Dirección, coreografía y escenografía:	Wim Vandekeybus
Música original:	Mauro Pawlowski
Bailarines:	Tanja Marín Friðjónsdóttir, Dawid Lorenc, Bénédicte Mottart, Olivier Mathieu, Máté Mészáros, Ulrike Reinbott, Imre Vass, Kylie Walters Gavin Webber
Con la colaboración de:	
Músicos en directo:	Mauro Pawlowski, Elko Blijweert, Jeroen Stevens
Texto:	Peter Verhelst
Asistentes:	Greet Van Poeck, Iñaki Azpillaga, Germán Jáuregui
Diseño:	Isabelle Lhoas asistida por Frédéric Denis
Decorados:	Johan Daenen
Diseño iluminación:	Alban Rouge, Wim Vandekeybus
Diseño sonido:	Benjamin Dandoy
Director técnico:	Ralf Nonn
Iluminación:	Alban Rouge o Nicolas Olivier
Sonido:	Benjamin Dandoy o Antoine Delagoutte
Vestuario:	Heidi Ehrhart, Lieve Meeussen
Asesoramiento escenografía:	Equipo Ultima Vez, Johan Daenen, Isabelle Lhoas
Imagen pista de baile:	Cirsium Canum © Karl Blossfeld Archiv – Ann & Jürgen Wilde (Zülpich, 2009) impresión realizada por Tubbox Digital Printing
Asesoramiento técnico general:	Francis Gahide
Becarios:	Anna Tchernokondratenko, François Bodeux
Traducción:	Ina Rilke (ENG)
Con el apoyo de:	ULTIMA VEZ recibe el apoyo de the Flemish Authorities & The Flemish Community Commission of The Brussels Capital Region (BE) CO-PRODUCTION KVS (Brussels, BE), Théâtre de la Ville-Paris (FR), Mercat de les Flors (Barcelona, ES), PACT Zollverein/Choreographisches Zentrum NRW (Essen, DE), Le manège.mons/Centre Dramatique (Mons, BE)
Agradecimientos:	Thi-Mai Nguyen, Marcel Thumas, Antoine Delagoutte, Le manège.mons, KVS, Mercat de les Flors



Sobre la Compañía

El director, coreógrafo, actor y fotógrafo Wim Vandekeybus nació el 30 de junio de 1963 en Lier (Belgium). Criado en un ambiente rural –era hijo de un veterinario– Vandekeybus tuvo contacto frecuente con los animales en su entorno natural. Estas experiencias tuvieron un enorme impacto emocional en él. Los animales, sus movimientos, sus reacciones instintivas y su confianza en su propia fuerza física son elementos que incluye a menudo en sus obras.

En 1986, se queda durante varios meses en Madrid con un grupo de jóvenes bailarines sin experiencia, para trabajar en su primera producción. Allí funda su compañía Ultima Vez (llamada originalmente así, en castellano).

Desde su primer trabajo, en 1987, *What the Body Does Not Remember* (“Lo que el cuerpo no recuerda”), Wim Vandekeybus ha creado casi veinte espectáculos con repartos internacionales que van cambiando y ha producido un número similar de películas y videos. Desde esta primera representación la música ha sido siempre un estímulo para sus producciones. Ha ejercido además como comisario de las obras de –entre otros– Peter Vermeersch, Thierry De Mey, David Byrne, Marc Ribot, Charo Calvo, Eavesdropper y David Eugene Edwards. La última producción de Ultima Vez, *nieuwZwart* (2009), con un reparto completamente nuevo, se estrenó en Barcelona a principios de mayo de 2009. El músico de rock belga Mauro Pawlowski compuso la música original, que interpreta en vivo junto a otros dos músicos.

Yossi Berg and Oded Graf Dance Company



4 Men, Alice, Bach and the deer

Foto: Matthias Creutziger

Estreno en España
 Duración: 1 hora (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Israel

www.youtube.com/user/butbergitellyou
www.myspace.com/yossiberg

“Impresionante, fascinante, emocionante... algo que no hemos visto antes, con una declaración llena de significado...” *The stage*

Una fantasía oscura y llena de humor interpretada con la música de Johann Sebastian Bach sobre hombres que tratan de encontrar al “hombre” definitivo y osan cuestionar su existencia.

Un espectáculo delicioso y original que combina texto, canciones y danza, que han aclamado los críticos como “asombroso, inolvidable, poético, sorprendente...” y que se ha representado con éxito en los EE.UU., en toda Europa y en Israel.

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid

Teatro de La Abadía - Sala José Luis Alonso
 13 de noviembre 21:30 horas
 14 de noviembre 20:00 horas
 20 €

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Yossi Berg and Oded Graf Dance Company

Dirección artística:	Yossi Berg and Oded Graf
Coreografía:	Yossi Berg and Oded Graf
Música:	J. S. Bach, Paul Kalkbrenner, Tarragano, 3Suns
Bailarines:	Hillel Kogan, Irad Mazliah, Oded Graf, Yossi Berg
Escenografía:	Yossi Berg and Oded Graf
Vestuario:	Yossi Berg and Oded Graf
Iluminación:	Omer Shizaf
Guión:	Carmen Mehnert
Textos:	Sergiu Matis

Con el apoyo de: Tanzplan Dresden, HELLERAU-European Centre for Arts, The Dresden SemperOper, The Lab Theater Jerusalem; y el apoyo de Teva Foundation for Excellence in Arts and the Israeli Ministry of Culture.



Sobre la Compañía

Los coreógrafos Yossi Berg y Oded Graf comenzaron a colaborar en 2005 y, con los años, se han hecho una reputación de creadores cuya obra es de una calidad física, a veces provocativa y, según la ocasión, dolorosa o llena de ingenio. Su reciente producción *4Men, Alice, Bach and the Deer* ("4 men" [juego de palabras que significa "cuatro hombres" o bien "para hombres"] Alicia, Bach y el Ciervo) se estrenó con gran éxito en Alemania y, a partir de ahí, supuso una conmoción en Israel. De hecho, en el Festival Internacional Exposure, que tuvo lugar en diciembre en dicho país, la obra cosechó una importante cantidad de carcajadas y fue muy aclamada.

La compañía representa su obra en todo el mundo y ha ganado concursos internacionales de coreografía en Alemania (Hanover), España (Burgos-Nueva York), Dinamarca (Dansolution), Polonia (Serge Diaghilev) e Israel (Premio del Ministerio de Cultura para Coreógrafos Destacados, Outstanding Choreographers' y el Premio al Mejor Intérprete).

Yossi y Oded han dirigido obras para teatros y festivales en Japón, EE.UU., Taiwán, Italia, España, Alemania, Países Bajos, Luxemburgo, Lituania, Letonia, Dinamarca, Finlandia, Polonia, República Checa, Suecia, Croacia, Portugal, Grecia, etc. Su espectáculo *Heroes* ha sido elegida por la crítica como uno de los mejores eventos de danza celebrados en Israel.

En 2008, fueron invitados por el Joyce Theater Soho de Nueva York a participar en el festival APAP y fueron seleccionados para los programas AIR por Movement Research, de Nueva York, y por Artist Village de Taipei; La revista europea *Ballet Tanz* les incluyó en la categoría de coreógrafos que hay que ver. En 2009-2010 fueron invitados por Tanzplan Dresden y por el teatro Danscenen de Copenhage para crear sus nuevas obras.

Su repertorio incluye las obras *Animal lost, 4Men, Alice, Bach and the deer, Heroes, Most of the Day I'm Out, Bloody Disco, The Picnic, Wo-man in tomatoes, Mechanical trio in a hot country, Bear-girl king, Fairytales goes bad, My space, Optic, Roots* y otros.

Han creado para compañías de danza como Batsheva Dance Ensemble en Israel, Donlon Dance Company, TanzTheater Osnabruck y StaatsTheater Kassel en Alemania, Introdans en Holanda, Aura Dance Company en Lituania, Polish Dance Theater, Belgrade Drama Theater, Muza Dance Company, Seminar Hakibutzim University en Israel; Junior Company en Dinamarca y en los talleres que dirigen enseñan danza e improvisación por todo el mundo.

Yossi y Oded ofrecen nuevas maneras de contemplar la danza y de explorar la interpretación, de continuar el desafío personal y la investigación física y de establecer un diálogo con artistas de diferentes campos.

Yossi Berg trabajó en el DV8 Physical Theater en Londres, Batsheva Dance Company durante seis años, junto a coreógrafos como Ohad Naharin, Jirí Kylián y Angelin Preljocaj, entre otros, y en la Yasmeen Godder Company. Desde 1997 sus obras han participado en los festivales Curtain-up / International Exposure del Suzanne Dellal Center de Tel Aviv y en otros muchos teatros de Israel y de toda Europa.

Oded Graf ha trabajado con la Kibbutz Contemporary Dance Company la Noa Dar Dance Company varias producciones independientes, israelíes o internacionales. Comenzó su andadura en la coreografía entre Dinamarca e Israel y ha dirigido obras para el Israel Festival de Jerusalén, el Lab Theater, y los festivales Curtain-up / International Exposure, Tmuna Theater y muchos otros, en Israel. Está preparando una licenciatura en Comunicación en la Universidad Abierta.

Young Choreographers' Night from Korea



Transforming view

Several questions

Performing dream

Bitter dream

Foto: Goon

Estreno en España
 Duración: 1 hora y 15 minutos (sin intermedio)
 Género: Danza contemporánea
 País: Corea

www.ipap.co.kr

•**TRANSFORMING VIEW** por Oh! My Life Movement Theatre

Transforming view explora diversas formas de descubrir fantásticas historias y recuerdos. La obra trata de la existencia y la distorsión de la forma. En ella participan dos cuerpos que se dotan mutuamente de la potencia necesaria para descubrir su individualidad. El principal ingrediente de *Transforming view* es el espacio, que evoluciona en torno al tiempo y la forma. También descubre el proceso de investigación del significado del cuerpo por parte de la persona.

Dúo/ 25 min

•**SEVERAL QUESTIONS**, por Jang Eun Jung Dance Company

Jang Eun Jung Dance Company crea obras que trascienden la técnica y subliman la vida diaria sobre el escenario. Su sutil y provocativa obra *Several Questions* presenta el orden del poder que se esconde en la sociedad.

5 bailarines/ 20 min

•**PERFORMING DREAM**, por Sun A Dance

El solo de Sun-A Lee, *Performing Dream* cuenta la experiencia de una bailarina la noche anterior a un estreno. Esa noche, el sueño no llega con facilidad. La noche es muy larga y, cuando la bailarina cierra por fin los ojos, oye la música en el escenario. La representación imaginada insufla vida en todas las partes de su cuerpo, hasta que la sensación se hace real y ella siente en todas partes la energía de su cuerpo moviéndose.

Solo / 11 min.

•**BITTER DREAM** by Dance ON & OFF

Mong-whan es una danza visual y es una obra que ha girado muchas veces por el extranjero. Se trata de una obra que escenifica el amor y los conflictos entre hombres y mujeres en un ritmo lento sobre una estera amarilla.

Dúo / 18min

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA

Dónde puede verse

Madrid
 Sala Cuarta Pared
 23 y 24 de noviembre
 21:00 horas
 12 €



FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Young Choreographers' Night from Korea

Performing dream - Sun-A Dance

Dirección artística: LEE, Sun A

Coreografía: LEE, Sun A

Música: Joe Hisaishi

Bailarina: LEE, Sun A

Vestuario: LEE Sun-A

Iluminación: LEE In yeon

Transforming view - Oh! My life movement theatre

Dirección artística: PARK, Young Cool

Coreografía: PARK, Young Cool

Música: Jordi Shvall

Bailarines: PARK, Young Cool & IN Jung joo

Vestuario: Sickboy project

Iluminación: KIM Yun hee

Bitter dream - Dance On& Off

Dirección artística: HAN, Chang ho y KIM Eun jung

Coreografía: KIM Eun Jeong

Música: Yee Sewhan's Geomungo Sanjo

Bailarines: HAN Chang ho& KIM Eun jung

Several questions - Jang Eun Jung Dance Company

Dirección artística: JANG Eun jung

Coreografía: JANG Eun jung

Música: Live music by CHOI Jung Woo

Bailarines: JANG Eun jung, LEE So young, CHOI Jin whan, HAN Seong heon, CHOI Jung woo

Música: CHOI Jung woo

Vestuario: KIM Woo Sung

Fotografía: Young Jin Lee of Cine21, Yoon Suk Woo, Goon

Co el apoyo de: International Performing Art Project of Korea y Tanzhaus nrw of Germany. The Korea Foundation apoya este proyecto.



Korea Foundation

한국국제교류재단



Sobre la Compañía

Oh! My Life Movement Theatre: Establecida en 2005, la compañía quiere presentar una nueva formación para obras de danza basándose en la actividad libre del bailarín a la hora de crear.

La compañía se centra en la forma en que se comunica el cuerpo y representa la esencia del arte en la danza, alcanzando una nueva conciencia a través del espacio. Además, todos los miembros buscan y comparten la característica especial, propia de cada uno, que logran con entrenamiento en 'Chi-gong' tradicional coreano. Es de este trabajo de donde Oh! My Life Movement Theatre, el teatro del movimiento, obtiene su fuelle y se comunica con la audiencia.

Jang Eun Jung Dance Company trata de establecer una auténtica comunicación con la audiencia, sublimando la vida diaria sobre el escenario. Continúan explorando la esencia de la danza con el cuerpo y la mente, yendo más allá de las formas sin sentido y las técnicas al uso.

Sun-A Lee comenzó a estudiar en 1998. En 2003 se licenció como bailarina en la Universidad Han-Sung de Seúl. Después ha completado su formación con un máster en coreografía en la Universidad Nacional de las Artes de Corea.

Las obras de ON & OFF se caracterizan por su contenido atractivo y contundente, al hablar audazmente de la verdadera identidad encerrada en las convenciones sociales y al nombrar nuevamente las cosas de la vida cotidiana. Numerosas actuaciones han tenido lugar en diversos espacios como la calle, discotecas, parques, museos y teatros. Y también han sido combinadas muchas veces con videos, arte visual, y tecnología. La danza de ON & OFF es una propuesta única y un original idioma en movimiento conectando los métodos de respiración tradicionales de Corea y la danza moderna. Las improvisaciones de ON & OFF ofrecen un espacio de potencialidades ilimitadas, impredecibles y originales.





Y ADEMÁS ...



A lo largo del Festival Madrid en Danza se organizan distintas actividades paralelas: talleres, clases magistrales, programación de cine y encuentros. Colaboran en esta actividad el British Council, Delegación de Flandes en España, Instituto de Cultura Italiano, Universidad Carlos III de Madrid-Aula de Arte, Universidad Europea de Madrid, Conservatorio Superior de Danza María de Ávila, Centro Danza Canal, Asesoría de Danza de la Comunidad de Madrid

Días 10, 11 y 12

Iñaki Azpillaga, Asistente Coreográfico y Profesor - Última Vez.
Centro Danza Canal

Día 20

Ohad Naharin, Director y Coreógrafo - Batsheva Dance Company.
Centro Danza Canal

Día 21

Encuentro con Rosie Kay, Directora y Coreógrafa - Rosie Kay Dance Company.
Centro Danza Canal

Día 19

Roberto Zappalà, Director y Coreógrafo - Compagnia Zappalà Danza.
Alcalá de Henares

Día 20 y 21

Conservatorio Superior de Danza: Taller Batsheva

Día 22

Un día con el público. Compañía Gelabert Azzopardi.
Universidad Carlos III de Madrid, Aula de las Artes.

Ciclo la Cámara Coreográfica

Cine
Cine Estudio Círculo de Bellas Artes



PROGRAMACIÓN POR
ORDEN
CRONOLÓGICO

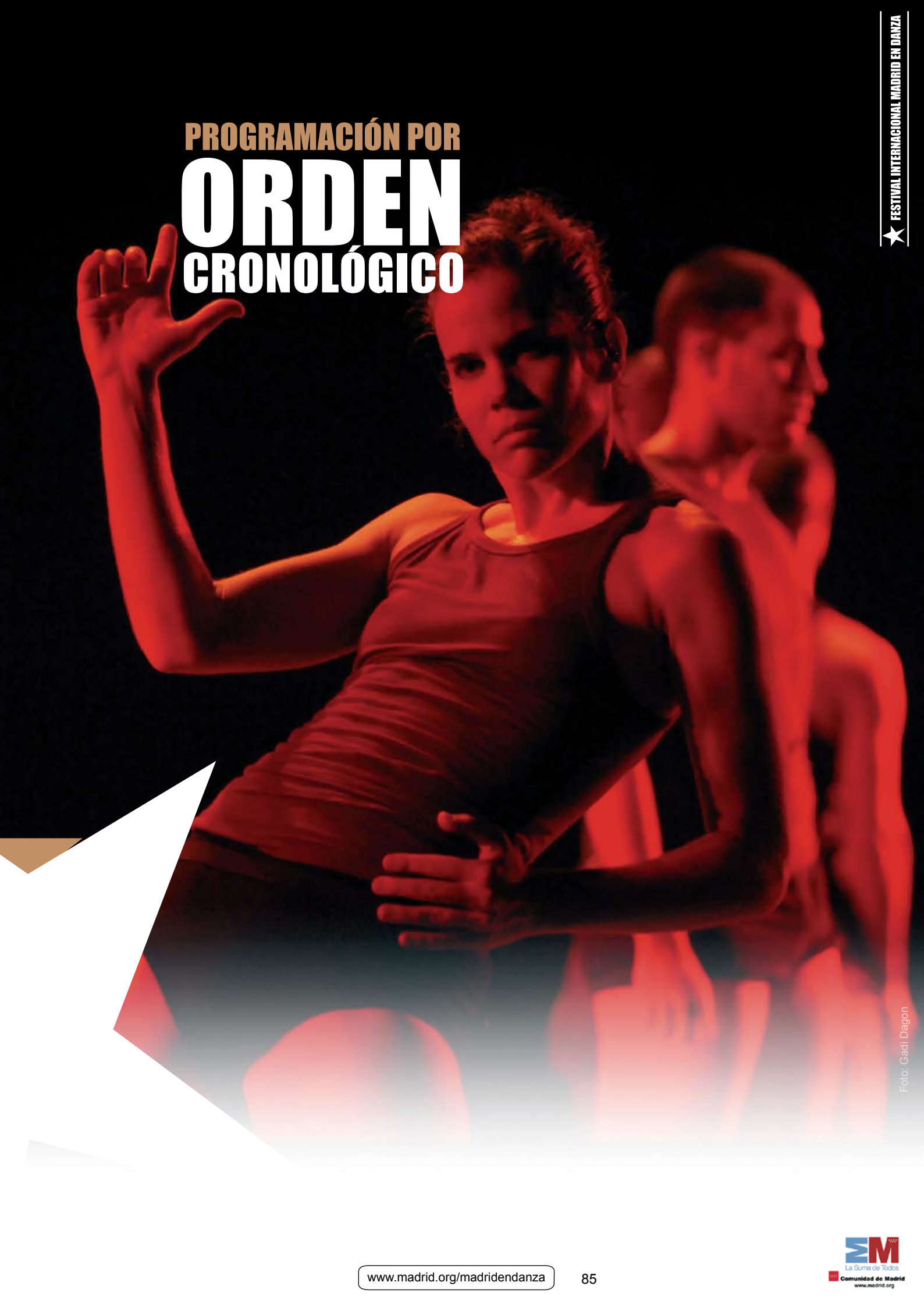


Foto: Gadi Dagon

8 de noviembre

JANET NOVÁS

Cara pintada, el salto de la rana y otras pequeñas historias

Coreografía: Janet Novás

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatro Pradillo - 20.30 horas

9 de noviembre

THE DANCE THEATRE ZAWIROWANIA

Fuera de campo

Coreografía: Daniel Abreu

Polonia

Madrid – Sala Cuarta Pared - 21.00 horas

JANET NOVÁS

Cara pintada, el salto de la rana y otras pequeñas historias

Coreografía: Janet Novás

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatro Pradillo - 20.30 horas

10 de noviembre

TERESA NIETO EN COMPAÑÍA

Tacita a Tacita - 20 años en Danza

Coreografía: Teresa Nieto

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde

20.30 horas

ÁNGEL ROJAS PROJECT

Conversaciones pendientes

Coreografía: Ángel Rojas

España – Comunidad de Madrid

Móstoles – Teatro del Bosque

20.00 horas

THE DANCE THEATRE ZAWIROWANIA

Fuera de campo

Coreografía: Daniel Abreu

Polonia

Madrid – Sala Cuarta Pared

21.00 horas

11 de noviembre

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

Noodles / Jardí Tancat / White Darkness

Coreografía: Philippe Blanchard, Nacho Duato

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja

20.00 horas

TERESA NIETO EN COMPAÑÍA

Tacita a Tacita- 20 años en Danza

Coreografía: Teresa Nieto

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde

20.30 horas

ÁNGEL ROJAS PROJECT

Conversaciones pendientes

Coreografía: Ángel Rojas

España – Comunidad de Madrid

Móstoles – Teatro del Bosque

20.00 horas

12 de noviembre

ULTIMA VEZ-WIM VANDEKEYBUS

nieuwZwart

Coreografía: Wim Vandekeybus

Bélgica - Flandes

Madrid – Teatro de Madrid

20.30 horas

CND / CND2

Noodles / Jardí Tancat / White Darkness

Coreografía: Philippe Blanchard, Nacho Duato

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja

20.00 horas

TERESA NIETO EN COMPAÑÍA

Tacita a Tacita - 20 años en Danza

Coreografía: Teresa Nieto

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde

20.30 horas

OTRA DANZA

El Gran Banquete

Coreografía: Asun Noales

España - Comunidad Valenciana

Alcobendas – Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas

20.00 horas

13 de noviembre

YOSSI BERG AND ODED GRAF DANCE COMPANY

4 Men, Alice, Bach and the Deer

Coreografía: Yossi Berg and Oded Graf

Israel

Madrid - Teatro de La Abadía – Sala José Luis Alonso

21.30 horas

ULTIMA VEZ-WIM VANDEKEYBUS

nieuwZwart

Coreografía: Wim Vandekeybus

Bélgica - Flandes

Madrid – Teatro de Madrid – 20.30 horas

PROGRAMACIÓN POR ORDEN CRONOLÓGICO



COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

Noodles / Jardí Tancat / White Darkness

Coreografía: Philippe Blanchard, Nacho Duato

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja

20.00 horas

COMPAÑÍA MAR GÓMEZ

Aquí amanece de noche

Coreografía: Colectiva de la compañía de Danza Mar Gómez

España - Cataluña

Majadahonda – Casa de Cultura Carmen Conde

20.00 horas

COMPAÑÍA DE DANZA FERNANDO HURTADO

Dejaré de quererte. Te lo juro

Coreografía: Fernando Hurtado

España - Andalucía

Navalcarnero - Teatro Municipal Centro

20.00 horas

TRÀNSIT DANSA

Désir

Coreografía: Maria Rovira

España - Cataluña

San Fernando de Henares – Centro Cultural

Federico García Lorca (Teatro Auditorio)

20.00 horas

TERESA NIETO EN COMPAÑÍA

Tacita a Tacita – 20 años en Danza

Coreografía: Teresa Nieto

España – Comunidad de Madrid

San Sebastián de los Reyes – Auditorio Adolfo

Marsillach

20.00 horas

QUIQUE PEÓN COMPAÑÍA

Ovay

Coreografía: Henrique Peón

España – Galicia

Madrid – Centro Cultural Pilar Miró

19.00 horas

OTRA DANZA

El Gran Banquete

Coreografía: Asun Noales

España - Comunidad Valenciana

San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de Danza

20:00 horas

14 de noviembre

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

Noodles / Jardí Tancat / White Darkness

Coreografía: Philippe Blanchard, Nacho Duato

España – Comunidad de Madrid

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja

18.00 horas

ULTIMA VEZ-WIM VANDEKEYBUS

nieuwZwart

Coreografía: Wim Vandekeybus

Bélgica - Flandes

Madrid – Teatro de Madrid

18.00 horas

YOSSI BERG AND ODED GRAF DANCE COMPANY

4 Men, Alice, Bach and the Deer

Coreografía: Yossi Berg and Oded Graf

Israel

Madrid - Teatro de La Abadía – Sala José

Luis Alonso

20.00 horas

OTRA DANZA

El Gran Banquete

Coreografía: Asun Noales

España - Comunidad Valenciana

San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de

Danza

12:30 horas - Bailando para Familias

EL FLAMENCO VIVE

El Flamenco en cuatro estaciones

Coreografía: Silvia Marín

España – Comunidad de Madrid

San Sebastián de los Reyes – Auditorio Adolfo

Marsillach

17.00 horas

15 de noviembre

LINA CRUZ - FILA 13 PRODUCTIONS

Mindscapes / Soupe du Jour

Coreografía: Lina Cruz

Canadá - Quebec

Madrid – Teatro Pradillo

20.30 horas

16 de noviembre

GALLIM DANCE

I Can See Myself in Your Pupil

Coreografía: Andrea Miller

Estados Unidos

Madrid – Sala Cuarta Pared

21.00 horas

LINA CRUZ - FILA 13 PRODUCTIONS

Mindscapes / Soupe du Jour

Coreografía: Lina Cruz

Canadá - Quebec

Madrid – Teatro Pradillo

20.30 horas

17 de noviembre

BALLET DE TEATRES DE LA GENERALITAT

1910, Homenaje a los Ballets Rusos

Coreografía: Ramón Oller / Thierry Malandain /

Ángel Rodríguez / Toni Aparisi

España -Comunidad Valenciana

Madrid – Teatro de Madrid

20.30 horas

GALLIM DANCE

I Can See Myself in Your Pupil

Coreografía: Andrea Miller

Estados Unidos

Madrid – Sala Cuarta Pared

21.00 horas

18 de noviembre

CENTRE CHOREGRAPHIQUE NATIONAL,

ROUBAIX NORD-PAS DE CALAIS

Blue Lady (Revisited)

Coreografía: Carolyn Carlson, interpretada por

Tero Saarinen

Francia – Estados Unidos - Finlandia

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde

20.30 horas

BALLET DE TEATRES DE LA GENERALITAT

1910, Homenaje a los Ballets Rusos

Coreografía: Ramón Oller / Thierry Malandain /

Ángel Rodríguez / Toni Aparisi

España -Comunidad Valenciana

Madrid – Teatro de Madrid

20.30 horas

19 de noviembre

BATSHEVA DANCE COMPANY

MAX by Ohad Naharin

Coreografía: Ohad Naharin

Israel

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja -

20.00 horas

ARTOMATICO Y DOSPORMEDIO

Danza 220V

Coreografía: Nani Paños y Rafael Estévez

España-Comunidad de Madrid

Alcalá de Henares – Corral de Comedias –

20.30 horas

CENTRE CHOREGRAPHIQUE NATIONAL,

ROUBAIX NORD-PAS DE CALAIS

Blue Lady (Revisited)

Coreografía: Carolyn Carlson, interpretada por

Tero Saarinen

Francia – Estados Unidos - Finlandia

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde

20.30 horas

BALLET DE TEATRES DE LA GENERALITAT

1910, Homenaje a los Ballets Rusos

Coreografía: Ramón Oller / Thierry Malandain /

Ángel Rodríguez / Toni Aparisi

España -Comunidad Valenciana

Madrid – Teatro de Madrid

20.30 horas

20 de noviembre

ROSIE KAY DANCE COMPANY

5 SOLDIERS, The Body is the Frontline

Coreografía: Rosie Kay

Reino Unido

Madrid - Teatro de La Abadía – Sala José Luis

Alonso

21.30 horas

GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE DANSA

Belmonte

Coreografía: Cecs Gelabert

España – Cataluña

San Sebastián de los Reyes – Auditorio Adolfo

Marsillach

20.00 horas

COMPAGNIA ZAPPALÀ DANZA

Instrument 1 <scoprire l'invisibile>

Coreografía: Roberto Zappalà

Italia

Alcalá de Henares – Teatro Salón Cervantes

21.00 horas

COMPAÑÍA VERO CENDOYA

Bodegones de un alma

Coreografía: Vero Cendoya

España - Cataluña

La Cabrera – Centro Comarcal de Humanida-

des Cardenal Gonzaga – Sierra Norte

20.00 horas

BATSHEVA DANCE COMPANY

MAX by Ohad Naharin

Coreografía: Ohad Naharin

Israel

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja

20.00 horas

CENTRE CHOREGRAPHIQUE NATIONAL,

ROUBAIX NORD-PAS DE CALAIS

Blue Lady (Revisited)

Coreografía: Carolyn Carlson, interpretada por

Tero Saarinen

Francia – Estados Unidos - Finlandia

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde

20.30 horas

PROGRAMACIÓN POR ORDEN CRONOLÓGICO



ARTOMATICO Y DOSPORMEDIO

Danza 220V

Coreografía: Nani Paños y Rafael Estévez
España-Comunidad de Madrid
Alcalá de Henares – Corral de Comedias
20.30 horas

OTRA DANZA

El Gran Banquete

Coreografía: Asun Noales
España - Comunidad Valenciana
Arganda del Rey – Auditorio Montserrat Caballé
20.30 horas

TRÀNSIT DANSA

Désir

Coreografía: Maria Rovira
España - Cataluña
Madrid – Centro Cultural Paco Rabal
20.00 horas

GALLIM DANCE

I Can See Myself in Your Pupil

Coreografía: Andrea Miller
Estados Unidos
San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de Danza
20.00 horas

21 de noviembre

BATSHEVA DANCE COMPANY

MAX by Ohad Naharin

Coreografía: Ohad Naharin
Israel
Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja
18.00 horas

ROSIE KAY DANCE COMPANY

5 Soldiers, The Body is the Frontline

Coreografía: Rosie Kay
Reino Unido
Madrid - Teatro de La Abadía – Sala José Luis Alonso
20.00 horas

COMPAGNIA ZAPPALÀ DANZA

Instrument 3: cage sculpture - The unbearable heaviness of being

Coreografía: Roberto Zappalà
Italia
Alcalá de Henares – Teatro Salón Cervantes
19.00 horas

GALLIM DANCE

I Can See Myself in Your Pupil

Coreografía: Andrea Miller
Estados Unidos
San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de Danza
12.30 horas - Bailando para familias

22 de noviembre

AMBRA SENATORE

Passo

Coreografía: Ambra Senatore
Italia
Madrid – Teatro Pradillo – 20.30 horas

23 de noviembre

YOUNG CHOREOGRAPHERS' NIGHT FROM KOREA: SUN-A DANCE / OH! MY LIFE MOVEMENT THEATER / DANCE ON & OFF / JANG EUN JUNG DANCE COMPANY

Performing dream / Transforming view / Bitter dream / Several questions

Coreografía: LEE, Sun A / PARK Young Cool / KIM Eun jung / JANG Eun jung / Jang Eun Jung
Corea
Madrid – Sala Cuarta Pared
21.00 horas

AMBRA SENATORE

Passo

Coreografía: Ambra Senatore
Italia
Madrid – Teatro Pradillo – 20.30 horas

24 de noviembre

GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE DANSA

Belmonte

Coreografía: Cecs Gelabert
España – Cataluña
Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde
20.30 horas

SPELLBOUND DANCE COMPANY

Carmina Burana

Coreografía: Mauro Astolfi
Italia
Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
20.00 horas

YOUNG CHOREOGRAPHERS' NIGHT FROM KOREA: SUN-A DANCE / OH! MY LIFE MOVEMENT THEATER / DANCE ON & OFF / JANG EUN JUNG DANCE COMPANY

Performing dream / Transforming view / Bitter dream / Several questions

Coreografía: LEE, Sun A / PARK Young Cool / KIM Eun jung / JANG Eun jung / Jang Eun Jung
Corea

Madrid – Sala Cuarta Pared
21.00 horas

25 de noviembre

BALLET DE LA ÓPERA DE LYON

Giselle

Coreografía: Mats Ek
Francia- Suecia

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja
20.00 horas

GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE DANSA

Belmonte

Coreografía: Cecs Gelabert
España – Cataluña

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde
20.30 horas

SPELLBOUND DANCE COMPANY

Carmina Burana

Coreografía: Mauro Astolfi
Italia

Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
20.00 horas

COMPAÑÍA JUEGO DE DAMAS

Juego de Damas

Coreografía: Sonia Cámara
España – Comunidad de Madrid

San Sebastián de los Reyes
Auditorio Adolfo Marsillach
20.00 horas

26 de noviembre

10 & 10 DANZA

Tris Tras

Coreografía: Mónica Runde
España – Comunidad de Madrid
Madrid – Centro de Nuevos Creadores- Sala Mirador
20.00 horas

BALLET DE LA ÓPERA DE LYON

Giselle

Coreografía: Mats Ek
Francia- Suecia

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja
20.00 horas

GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE DANSA

Belmonte

Coreografía: Cecs Gelabert
España – Cataluña

Madrid – Teatros del Canal- Sala Verde
20.30 horas

HOLLAND DANCE PRODUCTIONS

Last Touch First

Coreografía: Jiří Kylián & Michael Schumacher
Países Bajos

Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte (fecha por confirmar)
21.00 horas

27 de noviembre

LOSDEDAE

Karga

Coreografía: Chevi Muraday
España - Comunidad de Madrid

Madrid - Teatro de La Abadía
Sala José Luis Alonso
21.30 horas

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

150 gramos de pensamientos

Coreografía: Rafaela Carrasco
España - Comunidad de Madrid
San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble de Danza
20.00 horas

ROJAS Y RODRÍGUEZ- NUEVO BALLET ESPAÑOL

Cambio de Tercio

Coreografía: Rojas y Rodríguez
España – Comunidad de Madrid
San Sebastián de los Reyes – Auditorio Adolfo Marsillach
20.00 horas

HOLLAND DANCE PRODUCTIONS

Last Touch First

Coreografía: Jiří Kylián & Michael Schumacher
Países Bajos

Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
21.00 horas

BALLET DE LA ÓPERA DE LYON

Giselle

Coreografía: Mats Ek
Francia- Suecia

Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja
20.00 horas

PROGRAMACIÓN POR ORDEN CRONOLÓGICO



10 & 10 DANZA

Tris Tras

Coreografía: Mónica Runde
España – Comunidad de Madrid
Madrid – Centro de Nuevos Creadores- Sala
Mirador
20.00 horas

28 de noviembre

BALLET DE LA ÓPERA DE LYON

Giselle

Coreografía: Mats Ek
Francia- Suecia
Madrid – Teatros del Canal- Sala Roja
18.00 horas

LOSDEDAÉ

Karga

Coreografía: Chevi Muraday
España-Comunidad de Madrid
Madrid - Teatro de La Abadía – Sala José
Luis Alonso
20.00 horas

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

150 gramos de pensamientos

Coreografía: Rafaela Carrasco
España - Comunidad de Madrid
San Lorenzo de El Escorial – Ciclo Doble
de Danza
12:30 horas - Bailando para familias

HOLLAND DANCE PRODUCTIONS

Last Touch First

Coreografía: Jiří Kylián & Michael Schumacher
Países Bajos
Madrid – Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte
19.00 horas

25



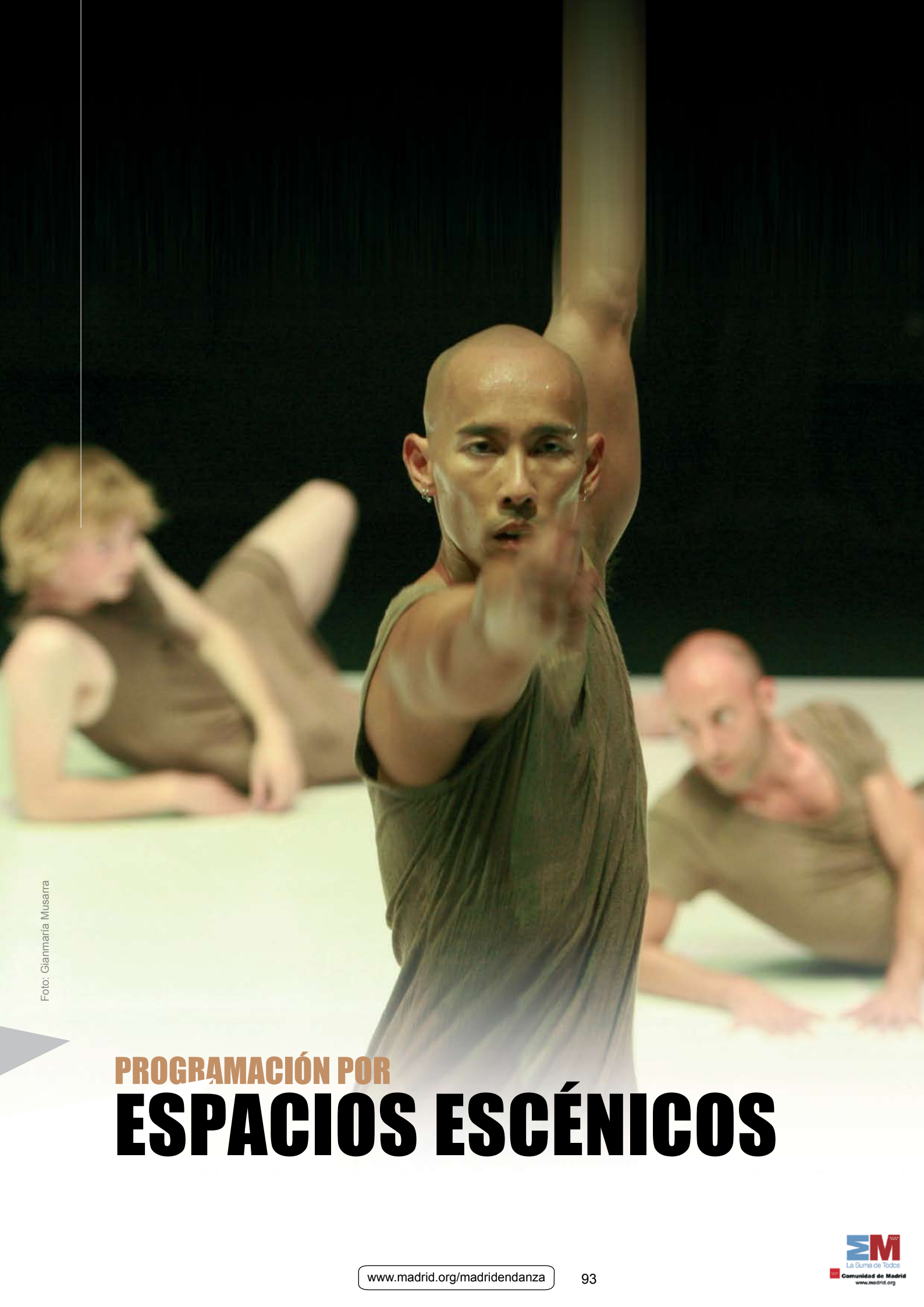


Foto: Gianmaria Musarra

PROGRAMACIÓN POR ESPACIOS ESCÉNICOS

MADRID

Centro Cultural Paco Rabal- Palomeras Bajas
Madrid
91 507 97 40
www.madrid.org

TRÀNSIT DANSA

Désir
20 de noviembre - 20.00 horas

Centro Cultural Pilar Miró

Madrid
91 305 24 08
www.madrid.org

QUIQUE PEÓN COMPAÑÍA

Ovay
13 de noviembre - 19.00 horas

Centro de Nuevos Creadores (Sala Mirador)

Madrid
91 539 5767
www.cnc-eca.es

10 & 10 DANZA

Tris Tras
26 y 27 de noviembre - 20.00 horas

Sala Cuarta Pared

Madrid
91 517 23 17
www.cuartapared.es

THE DANCE THEATRE ZAWIROWANIA

Fuera de campo
9 y 10 de noviembre – 21.00 horas

GALLIM DANCE

I Can See Myself in Your Pupil
16 y 17 de noviembre – 21.00 horas

YOUNG CHOREOGRAPHER'S NIGHT FROM KOREA

Transforming View / Bitter Dream / Performing Dream / Several Questions
23 y 24 de noviembre – 21.00 horas

Teatros del Canal

Madrid
91 308 9999
www.teatrosdelcanal.org

Sala Roja

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA
Noodles / Jardí Tancat / White Darkness
11, 12 y 13 de noviembre - 20.00 horas; 14 de noviembre 18.00 horas

BATSHEVA DANCE COMPANY

MAX by Ohad Naharin
19 y 20 de noviembre - 20.00 horas;
21 de noviembre 18.00 horas

BALLET DE LA ÓPERA DE LYON

Giselle
25, 26 y 27 de noviembre - 20.00 horas
28 de noviembre 18.00 horas

Sala Verde

TERESA NIETO EN COMPAÑÍA
Tacita a Tacita – 20 años en Danza
10, 11 y 12 de noviembre - 20.30 horas

CENTRE CHOREOGRAPHIQUE NATIONAL, ROUBAIX NORD-PAS DE CALAIS

Blue Lady (Revisited)
18, 19 y 20 de noviembre - 20.30 horas

GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE DANSA

Belmonte
24, 25 y 26 de noviembre - 20.30 horas

Teatro de La Abadía

Madrid
91 448 16 27
www.teatroabadia.com

YOSSI BERG AND ODED GRAF DANCE COMPANY

4 Men, Alice, Bach and the Deer
13 de noviembre - 21.30 horas
14 de noviembre - 20.00 horas

ROSIE KAY DANCE COMPANY

5 Soldiers, The Body is the Frontline
20 de noviembre - 21.30 horas
21 de noviembre - 20.00 horas

LOSDEDAE Karga

27 de noviembre - 21.30 horas
28 de noviembre - 20.00 horas

Teatro de Madrid

Madrid
91 730 17 50 / 91 740 52 74
www.teatromadrid.com

ULTIMA VEZ-WIM VANDEKEYBUS

nieuwZwart
12 y 13 de noviembre – 20.30 horas
14 de noviembre – 18.00 horas

BALLET DE TEATRES DE LA GENERALITAT

1910, Homenaje a los Ballets Rusos
17, 18 y 19 de noviembre – 20.30 horas

Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte

Madrid
91 436 25 40
www.esmadrid.com/teatrofernangomez

SPELLBOUND DANCE COMPANY

Carmina Burana
24 y 25 de noviembre – 20.00 horas

PROGRAMACIÓN POR ESPACIOS ESCÉNICOS



HOLLAND DANCE PRODUCTIONS

Last Touch First

26 y 27 de noviembre - 21.00 horas

28 de noviembre - 19.00 horas

Teatro Pradillo

Madrid

91 416 90 11

www.teatropradillo.com

JANET NOVÁS

Cara pintada, el salto de la rana y otras pequeñas historias

8 y 9 de noviembre - 20.30 horas

LINA CRUZ - FILA 13 PRODUCTIONS

Mindscapes / Soupe du Jour

15 y 16 de noviembre - 20.30 horas

AMBRA SENATORE

Passo

22 y 23 de noviembre - 20.30 horas

MUNICIPIOS

Corral de Comedias

Alcalá de Henares

91 882 2242

www.corraldealcala.com

ARTOMATICO Y DOSPORMEDIO

Danza 220V

19 y 20 de noviembre - 20.30 horas

Teatro Salón Cervantes

Alcalá de Henares

91 882 24 97

COMPAGNIA ZAPPALÀ DANZA

Instrument 1 scoprire l'invisibile <scoprire l'invisibile>

20 de noviembre - 21.00 horas

COMPAGNIA ZAPPALÀ DANZA

Instrument 3: cage sculpture - The unbearable heaviness of being

21 de noviembre - 19.00 horas

Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas

Alcobendas

91 659 77 21

www.teatroalcobendas.org

OTRA DANZA

El Gran Banquete

12 de noviembre - 20.00 horas

Auditorio Montserrat Caballé

Arganda del Rey

91 871 13 44 y 91 875 84 27

www.ayto-arganda.es

OTRA DANZA

El Gran Banquete

20 de noviembre - 20.30 horas

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal

Gonzaga-Sierra Norte

La Cabrera

91 868 95 30

www.madrid.org

COMPAÑÍA VERO CENDOYA

Bodegones de un alma

20 de noviembre - 20.00 horas

Casa de Cultura Carmen Conde

Majadahonda

91 634 91 19

www.majadahonda.org

COMPAÑÍA MAR GÓMEZ

Aquí amanece de noche

13 de noviembre - 20.00 horas

Teatro del Bosque

Móstoles

91 664 50 64

www.mostoles.es

ÁNGEL ROJAS PROJECT

Conversaciones pendientes

10 y 11 de noviembre - 20.00 horas

Teatro Municipal Centro

Navalcarnero

91 810 13 30

www.turismo-navalcarnero.com

COMPAÑÍA DE DANZA FERNANDO HURTADO

Dejaré de quererte. Te lo juro

13 de noviembre - 20.00 horas

Centro Cultural Federico García Lorca (Teatro Auditorio)

San Fernando de Henares

91 669 59 28

www.ayto-sanfernando.com

TRÀNSIT DANSA

Désir

13 de noviembre - 20.00 horas

Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial

Ciclo Doble de Danza
San Lorenzo de el Escorial
91 890 0707
www.teatroauditorioescorial.es
www.madrid.org

OTRA DANZA

El Gran Banquete
13 de noviembre - 20:00 horas
14 de noviembre 12:30 horas - Bailando
para familias

GALLIM DANCE / Can See Myself in Your Pupil

20 de noviembre - 20:00 horas
21 de noviembre - 12.30 horas, Bailando para
familias

COMPAÑÍA RAFAELA CARRASCO

150 gramos de pensamientos
27 de noviembre - 20:00 horas
28 de noviembre – 12.30 horas, Bailando para
familias

Teatro Auditorio Municipal Adolfo Marsillach

Ciclo Sanse en Danza
San Sebastián de los Reyes
91 658 89 90 / 97
www.ssreyes.org

TERESA NIETO EN COMPAÑÍA

Tacita a Tacita – 20 años en Danza
13 de noviembre – 20.00 horas

EL FLAMENCO VIVE

El Flamenco en cuatro estaciones
14 de noviembre – 17.00 horas

**GELABERT AZZOPARDI COMPANYIA DE
DANSA**

Belmonte
20 de noviembre – 20.00 horas

COMPAÑÍA JUEGO DE DAMAS

Juego de Damas
25 de noviembre – 20.00 horas

**ROJAS Y RODRÍGUEZ- NUEVO BALLET
ESPAÑOL**

Cambio de Tercio
27 de noviembre – 20.00 horas

PROGRAMACIÓN POR ESPACIOS ESCÉNICOS



25



A close-up photograph of a bright red, glossy shoe, possibly a loafer, resting on a bed of dry, brown sticks and twigs. The shoe is the central focus, with the text 'DIRECCIONES Y PRECIOS' printed in white, bold, sans-serif capital letters on its side. A small black star symbol is positioned above the word 'DIRECCIONES'. In the lower-left foreground, a small, round, red, spiky fruit, likely a strawberry, is visible. The background is a dense layer of dry, weathered wood and twigs, creating a textured, natural setting. The lighting is natural, highlighting the sheen of the shoe and the textures of the surrounding environment.

**DIRECCIONES
Y
PRECIOS**

Foto: Fernando de France

MADRID

Centro Cultural Paco Rabal - Palomeras Bajas

C/ Felipe de Diego, 11

91 507 97 40

www.madrid.org

Cercanías Renfe: Entrevías-Asamblea de Madrid y El Pozo

Autobuses: 57 (desde el intercambiador de Atocha) y 136 (desde Puente de Vallecas)

Precio: 6 €

Venta de entradas: En taquilla desde 2 horas antes de la función

Centro Cultural Pilar Miró

Plaza Antonio María Segovia, s/n

91 305 2408

www.madrid.org

Metro: Villa de Vallecas

Cercanías RENFE: Vallecas y Santa Eugenia

Autobús: 58

Precio: 6 €

Venta de entradas: En taquilla desde 2 horas antes de la función

Centro de Nuevos Creadores (Sala Mirador)

C/ Doctor Fourquet, 31

91 539 5767

www.cnc-eca.es

Metro: Lavapiés o Embajadores

Autobuses: 27, 34, 36, 47, 119

Precio: 16 €, 13 € comprando por Atrápalo (www.atrapalo.com), 12 € con carné de estudiante o descuentos para grupos

Sala Cuarta Pared

C/ Ercilla, 17

91 517 23 17

www.cuartapared.es

Metro: Embajadores y Cercanías RENFE C-5

Autobuses: 27, 36, 60, 148 y Circular

Precio: 12 €

Los portadores del abono transporte (zonas A,B,C,E) se benefician de un descuento del 30% sobre tarifa de 12€. Se queda en 8€. Carné Joven, Estudiantes de Teatro y Danza (que acrediten), los socios de Salas Alternativas y los de la FNAC tienen este mismo descuento.

Puntos de venta: en la taquilla del teatro (desde una hora antes del inicio de la representación), entradas el Corte Inglés 902 400 222, entradas.com 902 488 488, cajeros de Caja Madrid e Ibercaja y taquilla último minuto

Teatros del Canal

C/ Cea Bermúdez, 1

91 308 99 50 / 99

www.teatrosdelcanal.org

Metro: Canal (L2, L7) y Ríos Rosas (L1)

Autobuses: 3, 12, 37, 149

SALA ROJA

Precios CND / CND2:

Butaca de platea (fila 1 a 11): 26 €; (fila 12 a 18): 22 €; Butaca de anfiteatro: 16 €

Precios Batsheva Dance Company y Ballet de La Ópera de Lyon:

Butaca de platea (fila 1 a 11): 28 €; (fila 12 a 18): 24 €; Butaca de anfiteatro: 18 €

SALA VERDE

Precios: Platea: 18 €; Balconada 1ª planta: 14 €; Balconada 2ª planta: 8 €

Descuentos:

Venta anticipada del 15 de septiembre al 15 octubre: 15 %

ABONO 25 aniversario: 30 % comprando tres o más espectáculos. El abono se mantendrá durante todo el Festival.

Niños hasta 15 años: 50 % (venta únicamente en taquillas del Teatro)

Carné Joven, Carné mayores, Carné desempleados, Asociación de Profesionales de la Danza y Conservatorios: 25 %, todos los días -1 localidad por carné.

Grupos (a partir de 20 personas): 50%, todos los días -cupos reducido-.

*Los descuentos no son acumulables.

Venta de entradas:

Taquillas teatro: 14.30 a 21.00 h. (todos los días). Teléfono: 91 308 99 99

Venta telefónica: 902 488 488. Horario: de 10.00 a 24.00 h. Todos los días.

Venta internet: www.entradas.com. Venta en cajeros de Caja Madrid

Teatro de La Abadía

C/ Fernández de los Ríos, 42

91 448 16 27

www.teatroabadia.com

Metro: Quevedo y Canal

Bus: 2, 16, 37, 61 y 202

Precio: 20 €

Descuentos: Día del espectador (jueves) 15,50 €

Tarjeta Abadía/Corral 14 €

Tarjeta FNAC 18 €

Menores de 30, mayores de 65 años y demandantes de empleo 15,50 € Todos los días menos jueves y sábado

La documentación acreditativa para descuentos se debe presentar en la taquilla del Teatro de La Abadía.

Grupos a partir de 20 personas, 14,50 €

Venta de entradas Caixa Catalunya, www.telentrada.com y 902 10 12 12

Teatro Fernán Gómez. Centro de Arte

Plaza de Colón, 4

91 436 25 40

www.esmadrid.com/teatrofernangomez

Metro: Colón y Serrano

Bus: 5, 14, 21, 27, 45, 53 y 150

Renfe: Recoletos

DIRECCIONES Y PRECIOS



Precio: 15 €
 20% de descuento: Asociación de Profesionales de la Danza, Asociación Cultural Por la Danza y conservatorios de danza de Madrid
 Grupos de más de 20 personas, teledrada promoción y www.atrapalo.com: 12 €
 Venta de entradas: Caixa Catalunya www.telentrada.com y 902 10 12 12

Teatro de Madrid

Avenida de la Ilustración, s/n
 91 730 17 50 / 91 740 52 74
www.teatromadrid.com
 Metro: Barrio del Pilar
 Autobuses: 67, 83, 124, 128, 130, 134, 147 y N9
 Precio: 22 €
 Precio reducido 18 € Carné Joven, tarjeta amiga del Teatro de Madrid, mayores de 65 años, Asociación de Profesionales de la Danza, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Agencia Tributaria
 Grupos de más de 20 personas 15 €
 Venta de entradas: en la taquilla del teatro y www.entradas.com, 902 488 488 y www.atrapalo.com

Teatro Pradillo

C/ Pradillo, 12
 91 416 90 11
www.teatropradillo.com
 Metro: Concha Espina (salida Plaza de Cataluña)
 Autobuses: 16, 19, 29 y 52
 Precio: 12 € butaca; 9 € entrada grupo a partir de diez personas; 6 € entrada con Carné Eurojoven, carné estudiante, carné Salas Alternativas, Socios Asoc. Prof. de la Danza y escuelas arte dramático y/o danza
 Venta de entradas: www.entradas.com, 902 488 488; Cajeros de Caja Madrid
 Acceso gratuito con carné de Amigos del Teatro Pradillo
 La taquilla se abre una hora antes del comienzo del espectáculo.
 Se ruega puntualidad. No se permitirá el acceso a la sala una vez empezada la función.
 Por cuestiones de aforo las reservas se deben recoger hasta media hora antes del inicio de la función pudiendo ser anuladas pasado este plazo.

MUNICIPIOS

Corral de Comedias

Alcalá de Henares
 Plaza de Cervantes, 15
 91 882 2242
www.corraldealcala.com
 Cómo llegar desde Madrid:
 Cercanías: líneas C-1, C-2, C-7A
 Autobuses: 223 y N22 desde el intercambiador de Avenida de América

Precio: 10 y 12 € (con descuentos 8 y 9 €)
 Descuentos: las localidades adquiridas con el Carné Joven (hasta 30 años).
 Mayores de 65, menores de 26, estudiantes, desempleados, conservatorios de danza, asociación de profesionales de la danza.
 Grupos a partir de 20 personas: 9 €
 Tarjeta Abadía/Corral: 9 €

* Los descuentos no son acumulables

Venta de entradas:

En la taquilla del Corral de Comedias de miércoles a sábado de 11:30 a 13:30 y de 17 a 20:30 horas y domingos de 16:30 a 19:30 horas. Teléfono: 91 882 22 42.

En la taquilla del Teatro de La Abadía: de martes a sábados de 17 a 21 horas. Domingos de 17 a 20 horas. Teléfono: 91 448 16 27.

www.telentrada.com, 902 10 12 12, Oficinas de Caixa Catalunya

Teatro Salón Cervantes

Alcalá de Henares

C/ Cervantes, s/n
 91 882 24 97

Cómo llegar desde Madrid:

Bus: desde intercambiador de Avenida de América; 274 y 279 desde estación Sur

Cercanías: líneas C-1, C-2, C-7^a

Autobuses 223, 227, 229 desde el intercambiador de Avenida de América

Precio: de 11 €

Descuentos: 50% funcionarios, 25% Carné Joven, mayores de 65 años, estudiantes, desempleados, Asociación de profesionales de la danza, conservatorios y grupos.

Venta de entradas: Caixa Catalunya, 902 10 12 12 y www.telentrada.com

En la taquilla del teatro: de lunes a sábado de 11 a 14 horas y de 18 a 21 horas. Domingos y festivos desde dos horas antes del inicio de la función.

Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas

Alcobendas

C/ Blas de Otero, 4
 91 659 77 21

www.teatroalcobendas.org

Cómo llegar desde Madrid:

Autobuses: 151, 153 y 157 desde Plaza de Castilla

Metro: Metro Norte L

Cercanías Renfe Línea C-4

Precio: 10 / 12 €

Descuentos: 25 % para abonados, jóvenes, mayores de 65 años, familia numerosa.

Venta de Entradas: [Jesús Miguel Pérez] Taquillas del teatro. 91 659 7721 www.entradas.com 902 488 488

Auditorio Montserrat Caballé

Arganda del Rey

C/ Mar de Alborán, 1
91 871 13 44 y 91 875 84 27
www.ayto-arganda.es

Cómo llegar desde Madrid:

Autobuses: 312 desde Plaza de Conde de Casal

Metro: línea 9 (Estación Arganda del Rey)

Precios: Patio butacas 9 € - Anfiteatro 8 € -

palcos 7 €

Descuentos: 15 % tarjeta joven, pensionistas y jubilados

Venta de Entradas: servicam - 902 44 43 00

www.cam.es

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga-Sierra Norte

La Cabrera

Avenida de La Cabrera, 96

91 868 95 30

www.madrid.org

Cómo llegar desde Madrid:

Bus: 190b, 191, 194, 195, 196 y 199 desde

intercambiador de Plaza de Castilla

Precio 7 €

50% descuento Carné joven y jubilados

Venta de entradas: www.entradas.com

902 488 488; Cajeros de Caja Madrid e Ibercaja

Casa de Cultura Carmen Conde

Majadahonda

Plaza de Colón, s/n

91 634 91 19

www.majadahonda.org

Cómo llegar desde Madrid:

Cercanías RENFE: C-7a y C-10

Bus: 561 desde Aluche y 652, 653 y 655 desde

intercambiador de Moncloa

Precio: de 6 a 8 €

Descuentos: 50% pensionistas, jubilados y alumnos de la Concejalía de Cultura

Poseedores de la Tarjeta Joven 25%

Venta de entradas a partir del 1 de noviembre

Venta de entradas: Telentrada Caixa Catalunya,

www.telentrada.com y 902 10 12 12

Teatro del Bosque

Móstoles

Glorieta Europa, s/n

(Avenida de Portugal esquina C/ Juan de Ocaña)

28931 Móstoles

91 664 50 64

www.mostoles.es

Cómo llegar desde Madrid:

Autobuses 521 (desde Príncipe Pío)

Cercanía RENFE C5

Metro Sur: Móstoles Central y Pradillo

Precio: 10 €

Descuentos: 20%, Título de familia numerosa; carnet Joven (14-30 años) y DNI (8-13 años), discapacitados con un grado reconocido de minusvalía del 33% o superior, y tercera edad.

Abono: Descuento del 20% al comprar entradas para cinco y hasta nueve espectáculos diferentes.

Los descuentos son excluyentes, aplicándose el más beneficioso para el interesado

Teatro Municipal Centro

Navalcarnero

Plaza del Teatro, s/n

91 810 13 30

www.turismo-navalcarnero.com

Cómo llegar desde Madrid:

Bus: 528 desde Príncipe Pío, 529 y 531 desde

Móstoles y 536 desde Madrid-Estación Sur

Precio 2 € adultos 1 € infantil / jubilado

Se pueden adquirir por anticipado en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Navalcarnero de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 h y

lunes y miércoles de 17.00 a 19.30 h

Centro Cultural Federico García Lorca (Teatro Auditorio)

San Fernando de Henares

Avenida de Irún, s/n

91 669 59 28

www.ayto-sanfernando.com

Cómo llegar desde Madrid:

Cercanías Renfe: C-1, C-2 y C-7a

Autobuses: 281, 282, 283, 284 y 285 desde

intercambiador de Avenida de América y 288

desde Ciudad Lineal

Precio: 10 €

Descuentos: 50% Titulares del carné de socio del Centro Sociocultural de Mayores de San Fernando de Henares, personas desempleadas, empadronadas e inscritas en el Servicio Regional de Empleo con antigüedad de más de 6 meses, menores de 14 años, titulares del Carné Club Leonardo. 10% Titulares del Carné Joven, Carné de Estudiante y +26

Venta de Entradas: Caixa Catalunya

902 10 12 12 - www.telentrada.com

Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial

San Lorenzo de el Escorial

Parque de Felipe II, s/n

91 890 0707

www.teatroauditorioescorial.es

www.madrid.org

Cómo llegar desde Madrid:

Cercanías RENFE: C8

Autobuses: 661 y 664 desde intercambiador de Moncloa

Precio: Sábados 15 €, domingos versión

familiar 6 €

Descuentos: 25% portadores del carné de familias numerosas, carné joven y mayores 65 años.

Venta de entradas: En las taquillas del Teatro

Auditorio de San Lorenzo de El Escorial 2 horas

antes del espectáculo y en los Teatros del Canal

o en www.entradas.com, 902 488488 y cajeros

de Caja Madrid e Ibercaja

DIRECCIONES Y PRECIOS



Teatro Auditorio Municipal Adolfo Marsillach San Sebastián de los Reyes

Dirección: Avenida Baunatal, 18

Teléfono: 91 658 89 90 / 97

Web: www.ssreyes.org

Cómo llegar desde Madrid:

Cercanías Renfe: Línea C-4 Estación

Alcobendas-San Sebastián de los Reyes

Autobuses: desde intercambiador de Plaza de

Castilla: Líneas 152A y 154C (fines de semana). Líneas 153-153B-154^a y 154C (durante la semana)

Metro: Línea 10 Metronorte Estación: Baunatal

Precio: 15 €

Excepto el espectáculo del día 14 de noviembre

Infantil 4 €; Adulto 6 €

Descuentos:

50% Amigos de TAM (descuento a realizar únicamente en la taquilla del teatro Auditorio Adolfo Marsillach)

25% Menores de 26 años y mayores de 65 años y grupos de más de 20 personas

Abono especial Ciclo "Sanse en Danza"

35% de descuento para los que adquieran entradas para los tres espectáculos del ciclo (descuento a realizar únicamente en la taquilla del teatro Auditorio Adolfo Marsillach)

Venta de Entradas:

Caixa Catalunya - 902 10 12 12

www.telenrada.com

Taquilla del teatro: miércoles, jueves y viernes de 18,00 a 19,00 horas

Día del espectáculo: desde 2 horas antes del comienzo de la función

25

Equipo



Foto: Filippo Sinopoli

COMUNIDAD DE MADRID

PRESIDENTA

Esperanza Aguirre Gil de Biedma

VICEPRESIDENTE, CONSEJERO DE CULTURA Y DEPORTE Y PORTAVOZ DEL GOBIERNO

Ignacio González

VICECONSEJERA DE CULTURA

Concepción Guerra

SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Borja Sarasola

DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN CULTURAL

Amado Giménez

SUBDIRECTOR GENERAL DE PROGRAMACIÓN CULTURAL

Ruperto Merino

SUBDIRECTOR GENERAL DE ACTUACIONES ADMINISTRATIVAS Y PROMOCIÓN CULTURAL

José Martínez

JEFE DE SERVICIO DE PROGRAMACIÓN CULTURAL

Carmen Fernández

JEFE DE PRENSA DE CULTURA

Pablo Muñoz

EQUIPO DE PRENSA DE CULTURA

Lara Sánchez, Milagros Gosálvez, Timanfaya Custodio

JEFA DE PUBLICIDAD DE CULTURA

Leny Kroller

EQUIPO DE PUBLICIDAD DE CULTURA

Emilio Benítez, Patricia Calvo, Ana Ripoll, Ana Fernández-Crehuet

RELACIONES EXTERNAS

Nicolás Díaz

COORDINACIÓN RED DE TEATROS DE LA COMUNIDAD DE MADRID / DIRECTORA REAL COLISEO CARLOS III

Rosario Martín Crespo

ASESORA DE CINE

Pilar García

ASESORA DE DANZA

Ana Cabo

DIRECTOR ARTÍSTICO TEATROS DEL CANAL Y AUDITORIO DE SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Albert Boadella

DIRECTORA CENTRO CULTURAL

PACO RABAL

Susana Ahijón

DIRECTORA CENTRO COMARCAL DE HUMANIDADES CARDENAL GONZAGA

Rosa Briones

DIRECTORA PILAR MIRÓ

Raquel Munárriz

FESTIVAL INTERNACIONAL MADRID EN DANZA 2010

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Ana Cabo

DIRECTORA ADJUNTA Y PRODUCCIÓN

Mar López

AYUDANTE DE PRODUCCIÓN Y ATENCIÓN A COMPAÑÍAS

Rocío de la Campa

PRENSA

Palmira Márquez, Mercedes Boned, Ludovic Assémat

OFICINA TÉCNICA

Douglas McNicol, María José F. Aliste, Dominique You

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

TAU Design, COMPOLITO, Bernardo Rivavelarde

PÁGINA WEB

ICM - INTROARTE